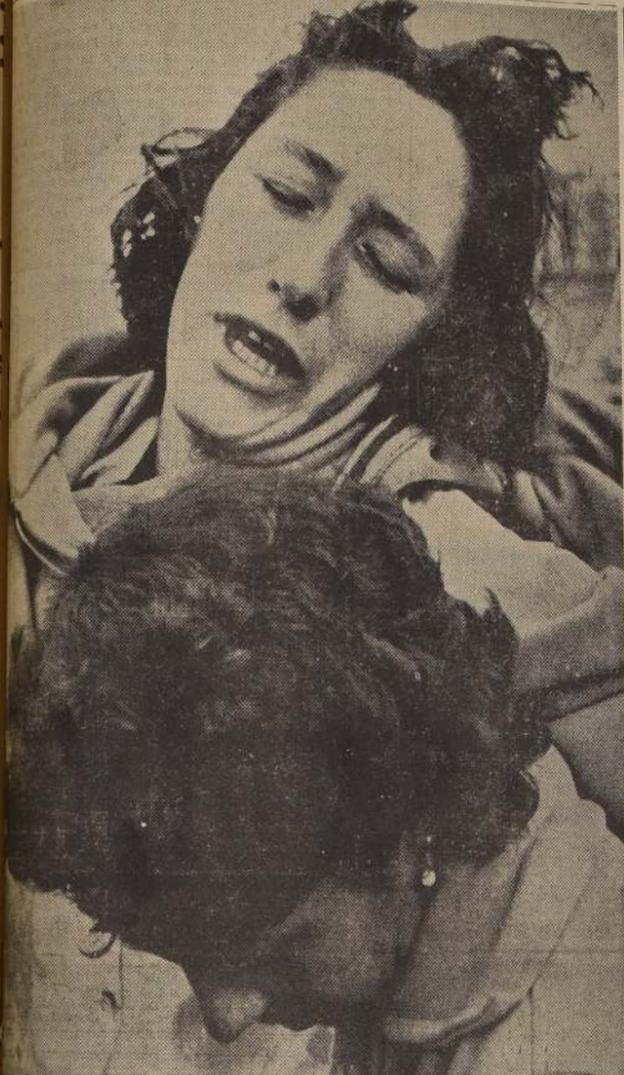


## Un record sudamericano ganó el chileno Sandoval los 800 metros



LA SUERTE.— La fatalidad se cruzó en el camino de Adriana Millard cuando disputaba la prueba de 200 metros. Al resentirse de una antigua lesión a una pierna, perdió pie y cayó a tierra, cuando fuera de carrera. La foto reproduce el momento dramático en que se sacó de la pista a la atleta chilena. Entre los brazos de sus compañeras de equipo, entre las cuales se contaba Eliana Gaete, la atleta contingencia, ya que Adriana era una esperanza firme de los colores chilenos.—

### Emocionante fue la jornada atlética Ventaja para Argentina en varones y en damas

La cuarta jornada del Campeonato Sudamericano de Atletismo efectuada ayer, en el Estadio Nacional, deparó las notas de mayor calidad y emoción en lo que va corrido del certamen. Ramón Sandoval, joven medio-fondista chileno, obtuvo una victoria sensacional en los 800 metros, ya que junto con superar a los mejores especialistas del continente, estableció un nuevo record sudamericano. Hizo el recorrido en un minuto 52 segundos 3 décimos, es decir, tres décimos menos que el record anterior que estaba en poder de Hugo Nuttini, chileno también. Los cinco mil personas que concurrieron al Estadio vibraron intensamente con la victoria de Sandoval, quien probó que posee las aptitudes de los mejores medio-fondistas que ha dado el atletismo sudamericano en todas sus épocas. La ceremonia de proclamación del nuevo recordman y campeón, con la interpretación del Himno Nacional y el izamiento del pabellón patrio asumió relieves de intensa emotividad, siendo rubricada por una ovación formidable cuando Sandoval dió la clásica "vuelta olímpica".

Adhemar Ferreira, recordman y campeón mundial de salto triple, fué la otra figura que brilló con luz propia. Sin apelar a sus mejores esfuerzos, logró una victoria sin apremio en esta especialidad, en la que no tiene parangón, con un salto de 15.61 metros. Recordando que su record alcanza a 16.22 metros, el registro de ayer es de jerarquía indudable, y demuestra que el formidable saltador de color conserva intactas todas sus extraordinarias aptitudes.

Gerardo Bonhoff, de Argentina, fué otro valor destacado. (A la página 2, Columna 7).



RECORD SUDAMERICANO.— Fue el que estableció Ramón Sandoval, de Chile, al vencer en los 800 metros con el excelente tiempo de 1 minuto 52 segundos tres décimos. Fue la nota más emotiva del Campeonato Sudamericano de Atletismo, porque por primera vez, junto con el Himno Nacional, se izó el Pabellón Patrio. En el grabado aparece el nuevo recordman y campeón sudamericano agradeciendo la ovación que le brinda el público, mientras cumple el recorrido de la vuelta olímpica. La suya y la del brasileño Ferreira en triple, son las marcas de mayor categoría en el torneo.—

### PROGRESAN LAS CONVERSACIONES SOBRE EL PROBLEMA ANTARTICO

En la Cancillería se informó ayer, que las conversaciones con Gran Bretaña, a través de los Estados Unidos, relativas al problema antártico, están muy bien encaminadas. Se agregó que en breve serán iniciadas en Santiago las conversaciones con el Embajador de Gran Bretaña.

Por otra parte, se añadió que los Embajadores de Colombia en Chile y de nuestro país en Colombia, sostendrán conversaciones ante los respectivos Gobiernos, con el objeto de concertar un tratado de importancia para ambas naciones. Por el, Colombia renunciará a instalar una planta de salitre sintético, recibiendo, en cambio, compensaciones de parte de Chile.

### Informe sobre caso de acaparamiento del té enviarán a la Justicia

Un paréntesis tuvo ayer la investigación policial y judicial en torno del "affaire" del acaparador de té Jorge Zapolos, y en el cual han aparecido también las figuras de los diputados señores Luis Bossay y Oscar Quina, asociados comercialmente a este ciudadano extranjero. En investigaciones se han reunido los diferentes antecedentes del caso, para hacer un largo y completo informe que posiblemente sea entregado hoy al Primer Juzgado del Crimen de Valparaíso, que conoce de la denuncia formulada en contra de Jorge Zapolos.

Por otra parte, en Santiago, detectives de Investigaciones han iniciado nuevas averiguaciones, a fin de descubrir otros acaparamientos de té, producto que escaseaba en el mercado por la delictuosa acción de comerciantes inescrupulosos. En círculos políticos se aguarda con mucho interés al diputado Oscar Quina, directamente aludido en las informaciones de nuestro diario, acudirá esta tarde a una sesión extraordinaria convocada por la Junta Ejecutiva del Partido Radical, donde deberá explicar su actuación en los hechos denunciados por la prensa.



CANCILLERES DE CHILE E ISRAEL SE REUNEN.— El Canciller de Israel, señor Moshe Sharett, que desde ayer, a las 13 horas, es huésped de honor de nuestro país, hizo una visita protocolar al Ministro de Relaciones, don Oscar Fenner. Durante la entrevista sostenida por ambos, a las 17 horas de ayer mismo, se cambiaron impresiones sobre importantes materias que interesan tanto a Chile como Israel; entre otras, el convenio cultural que será firmado hoy en el Salón Rojo de la Cancillería. En la foto, aparecen los dos Ministros de Relaciones Exteriores durante la visita del señor Sharett al señor Fenner. En esta oportunidad el distinguido visitante fué acompañado por el Embajador de Israel en Argentina y Chile, don Jacobo Tsaur.

### LEGO EL CANCELLER DE ISRAEL, MOSHE SHARETT

El único experto en asuntos rusos, es el propio Gobierno de ese país", dijo ayer en conferencia de prensa el Canciller de Israel, al presentarse su opinión sobre la sinceridad rusa en el nuevo trato de ese país para con los judíos. Agregó: "Personalmente prefiero la du-



UNO AUTOGRAFO DE PIER ANGELI EN CHILE.— Un avión Panagra se llevó ayer a Pier Angeli de nuestro país. Tras haberse quedado recuerdos entre los pocos adolescentes que se acercaron a ver a la famosa cantante italiana. Cientos de estudiantes llegaron al mediodía a Los Hornos para verla por última vez. En el grabado, la vemos en la cabina del avión, firmando su último autógrafo para un chileno.

### QUISARON TE EN ANTOFAGASTA

ANTOFAGASTA, 23.— En el departamento de Antofagasta, señor Héctor Ríos, y el señor Departamento, señor Otilio, sorprendieron a las 10 de hoy en el almacén de Juan Yaksic, ubicado en calle Latorre N.º 2686, una partida de veintitrés y medio cajones de té que dicho comerciante mantenía oculto.

Ultima NOVEDAD IMPERMEABLES



Livianos como su marca

ADQUIERALOS EN LAS MEJORES CASAS DEL RAMO FABRICANTES CHERNIANSKY y Hijo CATEDRAL 1424

Marcas mundialmente conocidas en FONOGRAFOS de CONSOLA A 10, 12 Y 15 MESES PLAZO CON \$ 5.000.- Y \$ 10.000.- DE PIE

más Elegantes, Originales y Modernas! "PHILIPS" Totalmente enchapado en nogal. Superheterodino alemán. de 10 tubos, 6 bandas. Síntoma ensanchada desde 55 a 11 metros. Clásico tono europeo. Conexión de pick-up. Modelo de lujo, última palabra en receptores europeos.

"Zenith" Un novedoso y llamativo gabinete de chapa de caoba auténtica. Lo mejor en el mundo: radiofonógrafo de consola de 4 bandas, 9 tubos. Con el famoso cambiador de disco Cobra-Matic de Zenith. Cambiador desde 16 hasta 85 revoluciones por minuto.

"Blaupunkt" Alemán Mueble finamente enchapado en caoba, que ha sido la atracción en este tipo de fonógrafo de consola en Europa. De 5 bandas. Gran tonalidad. Equipado con el cambiador "WESTER CHICAGO" y "TRIOMATIC"

"OVER-LAND" Lo más elegante. Las cubiertas están finamente enchapadas. Por dentro se ve la maravilla de todos los tiempos, pues es el único fonógrafo de consola que tiene espejos en su interior; 12 tubos, parlante de 12 pulgadas, tipo concierto; cambiador automático por los dos lados; toca por arriba y por abajo, automáticamente y, a la vez, puede tocar por un solo lado. De 78-45 y 33 revoluciones por minuto. EXCLUSIVIDAD DE IMPORTADORA PEDRO SAHID

IMPORTADORA PEDRO SAHID SAN ANTONIO 441 TELEFONO 35426

# El Gobierno superará sus esfuerzos en pro de la Universidad Técnica

Con asistencia del Ministro de Educación, señor Juan Gómez Millas, se realizó ayer en el Teatro Municipal la velada en homenaje de la Universidad Técnica del Estado, con motivo de haber cumplido seis años desde su creación, y uno de

funcionamiento. La velada fue presentada por la Organización de Técnicos Industriales y la Asociación de Ingenieros. Durante su desarrollo actuaron Rayen Quirral y la banda de la Escuela de Aviación.

El primer orador fue el presidente de la Organización de Técnicos Industriales (OTECH), señor Alejandro Torres, quien recordó el nacimiento de la Universidad Técnica del Estado y su importancia para el futuro del país. Al término de su discurso, a nombre de la institución que preside, entregó un pergamino recordatorio al Ministro de Educación.

La constitución se dirigió a los miembros asistentes al acto, el Secretario General de la Universidad Técnica, señor Elías Estos, quien expresó que una repentina enfermedad privó al Rector de este establecimiento, señor José Miguel Seguel, del placer de asistir a tan significativa velada. En su nombre y en el de la Universidad hizo la narración de la historia de este plantel, desde su nacimiento hasta los actuales momentos, destacando los factores que concurrieron a su creación.

El siguiente orador fue el representante de la Asociación de Ingenieros, señor Enrique Kiberg, quien, en lo sustancial de su discurso dijo que nuestro país debe dejar de ser únicamente un proveedor de materias primas para transformarse en manufacturador de las mismas, y que para este desarrollo la Universidad Técnica del Estado es fundamental en lo que se refiere a la formación del elemento humano, conocimiento, difusión y orientación científica.

**HABLA EL MINISTRO.** — Al hacer uso de la palabra, el Ministro de Educación, señor Gómez Millas, empezó diciendo: "S. E. el Presidente de la República me ha encomendado la agradable tarea de saludar en su nombre a la Universidad Técnica del Estado, en este día que cumple un año de su funcionamiento, por considerar que su función es de enorme importancia para el porvenir de Chile. Pero al mismo tiempo cumple señalar la gran responsabilidad que asumen los jóvenes técnicos que se educan en este plantel, pues son ellos los encargados de dar a nuestra industria incipiente el racional desarrollo que necesita para su engrandecimiento. Porque es necesario tener en cuenta que, además del justo derecho a ganarse la vida en esta actividad, su función tiene otra finalidad más alta, hacer surgir este país, darle significación a la máquina".

"Se puede decir, expresó más adelante, que la técnica tiene tres facetas fundamentales: la primera, la técnica orgánica y empírica nacida de la utilización de las ma-

nos; la segunda, la técnica inventiva y racionalista que tuvo sus comienzos en el siglo XVI; la tercera, la de hoy, es la técnica científica, íntimamente ligada a las más altas expresiones del pensamiento y el conocimiento humano. La técnica actual es la universalidad, abarca todos los aspectos esenciales de la vida. Así tenemos la técnica psicológica, la matemática, etc.

Todas las actividades humanas se levantan, ahora, sobre una base técnica, a fin de levantar al hombre de sus miserias y llevarlo a un mejor estar en la tierra".

"La misión de la Universidad Técnica del Estado es la de hacer de esta tierra una verdadera tierra de promisión. Por ello, el Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo me ha encargado decir en esta oportunidad que hará los esfuerzos más grandes para dar a este establecimiento los medios económicos necesarios a su desarrollo, para que pueda cumplir tan alta misión como la señalada. Por mi parte, desde el Ministerio de Educación, trataré de hacer realidad estos propósitos del Jefe del Estado".

Finalmente a nombre de la Federación de Estudiantes de la Universidad Técnica del Estado habló el alumno Alfredo Burros, quien se refirió al homenaje y destacó algunos de las principales aspiraciones del estudiantado de este plantel, entre ellas la de conseguir representación en el Consejo Universitario de él.

## SE GRATIFICARA MUY BIEN

a la persona que dé datos precisos, o ubique el paradero de los siguientes artículos y artículos robados en Algarrobo: un frigidifera marca Pelar, chico, con una pequeña abolladura debajo de la tapa, y que lleva dentro, unidad No 15; una radio chica Philco, madura amarilla, modelo 524 de 5 tubos No 1146; una cocina Madama, 2 platos, y otra Coleman, a parafina, de 2 platos, ambas usadas; un botiquín y dos espejos murales sin marco; un cubrecama colorado y otros floreados.

INFORMAR A: BANDERA N.º 290

## MAQUINAS PARA TEJER

modelo de sobremesa, especial para tejer chombras, vestidos, chalecos y todo artículo de lana. La máquina ideal que no debe faltar en ningún hogar. \$ 12.000.— FACILIDADES MARDUQUEO HERMAN Huérfanos 930 - Oficina 64 Teléfono 31918 — 6.º piso

## PRODUCCION NACIONAL Y DE CALIDAD

La materia prima en los neumáticos nacionales de superior calidad, no requiere sino apropiadamente la mitad del expendio de divisas que habrán que gastar para la importación del extranjero, de neumáticos de medidas equivalentes. Esta circunstancia permite a la INSA brindar al país la oportunidad de ahorrar dólares en cantidades substanciales. Ud. coopera al desarrollo de la economía nacional comprando sus productos de calidad a precios equitativos y obteniendo de ellos el máximo rendimiento al recurrir para servicio al

## CONCESIONARIO INSA

## CARPAS PARA CAMIONES

LONA IMPERMEABLE de primera, óptica para entrega inmediata, en varios colores MANUFACTURERA QUIMICA S. C. PLACER 563 — TELEFONO 81422 Proveedor de las Fuerzas Armadas, Empresas de Transportes, Compañías Návicas y Ferrocarriles. EXIJA QUE SU CARPA PARA CAMION SEA IMPERMEABLE UN 100% Y HASTA LA FIBRA.

## FABRICA DE MEDIAS NYLON Y ARTICULOS PARA SEÑORAS - MERCED 757

(ENTRE SAN ANTONIO y Mc. IVER) EL MEJOR SURTIDO AL MAS BAJO PRECIO en todos los tipos de artículos para señoras. MEDIAS NYLON EN TODOS LOS COLORES Y TAMAÑOS. Venta por mayor y menor. DESPACHAMOS CONTRA REEMBOLSO, SIN RECARGO.

## REGISTRO ESPECIAL DE CONTRATISTAS TACO GENERAL DEL RIO MAULE

Se llama a inscripción en el Registro Especial de Contratistas, para tener opción a presentar propuestas para la construcción de las obras de mejoramiento del TACO General del Río Maule, departamento de Talca, con un presupuesto aproximado de nueve millones de pesos. El registro estará abierto hasta el jueves 30 de abril. Antecedentes en AHUMADA 131, piso 11.º, a cargo del Ingeniero Arturo Quintana; días 28, 29 y 30, de 18 a 19 horas.

## Aproveche ser propietario DE UNA CASA RIELOFF

30 años experiencia garantizan calidad. \$ 220.000. Casas incomprendibles, 2 dormitorios, living-comedor, cocina y baño, \$ 60.000 el contado, saldo facilidades. Piezas de emergencia desarmables. Entrega inmediata. Vea planos en nuestro Dep. Técnico. N. YORK 86, OFIC. 86 — TELEF. 65541 HORAS: 10.30 A 12.30 Y 4 A 7.

## RELOJES DE OCASION

LA OPERACION MAGICA. Hágase fácilmente de un finísimo reloj suizo de fama mundial. Bellas monturas de trabajo pulcra, precios reducidos de \$ 1.000 para damas caballeros. Reglos cronógrafos, calendarios, automáticos, contragolpes e impermeables. De oro, oro laminado, eschupados y de acero. ¡Ojalá! Recibimos su reloj en parte de pago. Última oportunidad. Relojes de 17 rubles a \$ 2.100, \$ 3.200 y \$ 4.800. Los que generalmente valen \$ 3.500, \$ 4.800 y \$ 9.000. Tamos 30 años de experiencia. PUENTE 540 PASAJE CATEDRAL 1047 Entrada por el Teatro Ocinelandia (altos) JOYERIA SELMAN

**Atelier MODAS**  
VESTIDOS - ABRIGOS - BLUSAS de JERSEY - CHAQUETONES - TRAJES SASTRE  
SE RECIBEN HECHURAS CREDITOS a sola firma  
MAC-IVER 272 LOCAL 1 FONDO 58087 SABADOS ABIERTO TODO EL DIA

**\$ 15.500**  
SALAS DE BANO económicas, con fittings de lujo, compuestas de 1 baño de revestir, Fena; 1 alfilerón tipo Tropicalla Cuspidón o Talca; 1 lavatorio de pedestal; 1 bidet modelo Panalona Gran cantidad de artefactos sueltos, cocinas, lavaplatos, calefactores eléctricos, artefactos sueltos. Edificio surtido de muebles de cocina, etc.

**FACILIDADES**  
SAN DIEGO N.º 2385 FONO 50691 TAMBIEN SABADOS



**HOMENAJE A LA UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO.** — "El Gobierno hará todo lo posible por proporcionar a la Universidad Técnica del Estado los medios económicos para que este establecimiento pueda realizar la significativa labor a que está llamada", dijo el Ministro de Educación, durante la velada en homenaje a esta Universidad, efectuada en el Teatro Municipal. En el grabado, aparece la mesa de honor que presidió el acto. Habla el señor Enrique Kiberg, presidente de la Asociación de Ingenieros. En la mesa de honor el Ministro Gómez Millas, presidente de la OTECH; Camilo Saavedra, presidente de los Técnicos Electricistas; y la ex Ministra de Educación, señorita María Teresa del Canto.

## NOTICIAS DIVERSAS

**EL ASESOR TECNICO DE ASUNTOS AGRICOLAS** de la Embajada de Estados Unidos visitó ayer al Ministro de Agricultura y Fomento, señor Alejandro Haies, para saludarlo y ofrecerle la colaboración de parte del gobierno de ese país para fomentar la producción agropecuaria chilena.

**EL MINISTRO DE DEFENSA NACIONAL**, general don Abdón Parra, anunció ayer que se encuentran muy adelantados los estudios de la planificación del barrio universitario militar que quedará ubicado en el sitio que antiguamente ocupó el Regimiento "Pudeto", en la calle San Ignacio. En este sitio se levantarán todas las construcciones centrales donde funcionarán las academias de las Fuerzas Armadas, rodeadas de las casas para el personal de oficiales. El Ministro de Defensa Nacional, general don Abdón Parra, manifestó que el barrio universitario permitirá la centralización y mejor coordinación de estudio, y conocimiento mutuo entre militares, marinos y aviadores.

**LOS OBREROS PORTUARIOS DE CONSTITUCION** visitaron ayer al Ministro de Obras Públicas, señor Orlando Letelier, para agradecer su gestión en el sentido de destinar \$ 1.500.000 para proseguir las obras de ese puerto, que estaban paralizadas por falta de fondos.

**LA DIRECTIVA DE LA FEDERACION NACIONAL** de Chofreos envió ayer al Ministro del Interior una comunicación en que le solicita que se incluya a cinco miembros de ese organismo en la Comisión Interventora de la "Comisión de la Leche". Dan una serie de razones que justifican su solicitud.

**EN UNA REUNION SOBRIETA** celebrada por tarde de ayer por el Ministro de Agricultura y Fomento, señor Alejandro Haies, con el Comisario General de Subsistencia y Precios, señor César Barros Ortiz, y el Director General de Agricultura y presidente de la Comisión de la Leche, señor Hugo Trivelli, se tomaron las medidas tendientes a coordinar la acción de los organismos que tienen relación con el problema de la leche.

## AUDAX SE CLASIFICO VIRTUAL CAMPEON

El equipo de hockey en patines de Audax Italiano, que ha tenido realizando performances magníficas en el Campeonato Sudamericano de Interzonal, obtuvo anoche en el Estadio Chile, un categorico triunfo sobre el quinto Telecomunicaciones, representante de Buenos Aires. La victoria conquistada por los muchachos de la calle Lira, por la cuenta de 4 a 2, no sólo le sirve para conservar su calidad de invitado en el torneo, sino que, virtualmente se ha clasificado campeón. Para llegar a ocupar dicho altísimo preferente, los "hombres" han tenido que vencer a "Guilfo" (de Córdoba) 4 por 4, a "Evers" (de Villa del Mar) 3 por 3, y superar a "Telecomunicaciones", en su partido de anoche. En resumen, el cuadro "italiano" tiene a su haber ocho puntos y le resta jugar con Universidad Católica, match que se efectuará el domingo. El vence la U. Católica diez puntos, o sea, el mismo puntaje de Evers, que ya terminó con sus compromisos.

**Helemrose**  
TRAJES-SASTRE  
ABRIGOS - BLUSAS - FALDAS - GUANTES - CARTERAS  
MODELOS EXCLUSIVOS - NOVEDADES PARA REGALOS  
SAN ANTONIO 360 (ENTRE HUÉRFANOS Y MERCED) FONDO 58400 CREDITOS

**MATERIALES CONSTRUCCION**  
nuevos y usados  
Zinc techo, pizarra, fierros, maderas, puertas, pino Oregon, cañerías.  
Precios bajos.  
Arturo Prat 1524

**EL LIBRO SENSACIONAL ALESSANDRI**  
Enfocado por su enemigo RICARDO DONOSO  
LIBRERIA BANDERA  
BANDERA 236 LOCAL 8 Servicio especial de reembolsos

**SE NECESITAN PARA INMEDIATO TRES EMPLEADAS**  
PARA AYUDANTAS DE COCINA  
y atención almuerzo 60 personas; edad 18 a 30 años. Presentarse con recomendaciones, certificado de sanidad y antecedentes, en  
CARRASCAL N.º 3553

## Con record sudamericano

(DE LA PRIMERA PAGINA).

collante de la jornada. Y desde luego, uno de los otros más refugentes del Campeonato. En una de contornos sensacionales se impuso al brasileño de medio Ferreira en la final de 200 metros, ratificando la superioridad que ya evidenciara cuando ganó los 100 metros. En términos semejantes hay que referirse a otro argentino: Ricardo Bralo, vencedor cabal y rotundo de los 10.000 metros, en cuyo trayecto el fondo argentino realizó una incuestionable exhibición de velocidad y de clase. La misma representación travesada ratificó el poderío de sus velocistas, quienes hicieron la primera serie de la posta de 4 x 100, habiendo en el cuarteto de Brasil. Mientras que en la otra serie el equipo de Perú aventajó a Chile.

Argentina, no obstante el avance de Brasil, se encuentra en su posición de puntero totalizando 123,5 puntos, contra 121 de Brasil y 108 de Chile.

En damas, las medallas quedaron en poder de Brasil. Vera Trezotke se impuso en el lanzamiento de bala, con 11,91 metros, aventajando a la argentina Ahlén. Por su parte, Deisse J. de Castro realizó una excelente demostración de su envergadura de extensa naria velocista, imponiéndose en los 200 metros, con el recorrido en un tiempo que está apenas a dos décimos de su record sudamericano de 25 segundos. Los célestes triunfos de las atletas brasileñas, argentinas sólo mantuvo, sino que afianzó de manera harto de su ventaja en el cómputo total. La representación femenina travesada tiene 63 puntos, contra 43 Brasil y 19 de Chile. Cierra la tabla el equipo de Uruguay, con 4 puntos.

## Término de un incidente judicial

En vísperas de las elecciones parlamentarias de marzo p.p.d., se produjo en la ciudad de Santa Cruz un incidente, por haberse imputado intervención electoral al señor Juez de Letras del Departamento, don Víctor Echavarría Caro.

En relación con este incidente, en que el señor Echavarría resultó lesionado, el señor Fernando Cancino Teñes le ha remitido la siguiente comunicación:

Santiago, 19 de abril, 1953. Señor don Víctor Echavarría Caro.— SANTA CRUZ. Muy señor mío: En el incidente producido el 23 de febrero próximo pasado, en la Oficina de la Caja Nacional de Ahorros de Santa Cruz, yo insistí en no haber tenido participación alguna en un telegrama que se habría enviado al señor Ministro de Justicia, imputando a Ud. intervención electoral, y le hice esta aclaración, tanto porque ni yo, ni ninguno de mis hermanos, ni otros de dicho telegrama, ni yo porque jamás hemos tenido conocimiento alguno que justifique una imputación de esta especie. Por otra parte, he llegado a la conclusión de que Ud. ha exacto cuando ha manifestado a terceras personas, que en el curso del incidente habido, yo propuse no fue referirse a mi señor padre. Así las cosas, lamentablemente he asumido la actitud que en el cliente me cupo; le propongo, por ello, las más amplias y definitivas excusas, torizándolo para dar a la carta la publicación que Ud. time conveniente. Atentamente le saludo. (Fdo.): Dr. Fernando Cancino Teñes.

## CONGRESO CONTINENTAL DE LA CULTURA

Se cita para hoy viernes, a las 19 horas, en la Secretaría del Congreso, Compañía 1068, oficina 104, a todos los delegados chilenos pertenecientes al Comité Ejecutivo Chileno. Premios Nacionales de Literatura y Artes. Invitados personales. Organizaciones culturales. Organizaciones artísticas. Organizaciones gremiales. Organizaciones profesionales. con el objeto de constituir la Delegación Chilena. (Fdo.): Dr. ADOLFO FAIVOTICH, Secretario General Subrogado.

## ¡SEPA QUIEN ES!

un programa NUEVO, ágil y ameno y diario, con entrevistas de JORGE MUÑOZ VALENZUELA HOY, a las 10 de la noche entrevista al GENERAL ABDON PARRA Ministro de Defensa Nacional RADIO BULNES -- CB-89

**SAMY Modas SAMY**  
con \$ 200.— Le sólo — entregamos \*Vestidos elegantes \*Chaquetones \*Trajes sastré Sección Novias AV. MATTÁ 1151

**CASA SAN TELMO** OFRECE: COCINAS FEDERALES 2 PLATOS ... \$ 1.080.— 3 PLATOS ... \$ 1.880.— RADIOS — JUGUERAS — DOMESTICOS CREDITOS ALAMEDA 2447 — SAN PABLO 2451 — JOSE JOAQUIN PEREZ 5220

**Catalina** SWEATERS 100% CRIMSET NYLON NYLON extra fuerte NYLON lacio extra suave. NYLON muy fácil de lavar. NYLON seca más rápido. NYLON no encoge NYLON tiene colores maravillosos como en ningún otro tejido. NYLON no lo deteriora la polilla.

**Catalina** NYLON LE DA EL "CALIFORNIA LOCK" DEL REPRESENTANTE A SUS MANOS **AHUMADA 351**

# CONDECOR reajustará presupuestos para utilizar mejor las divisas

En la sesión celebrada ayer por el Consejo de Comercio Exterior, se acordó acelerar el estudio de las comisiones de coberturas, a fin de dar solución a los problemas de vital importancia que se plantean en el momento actual, cuando para el comercio exterior es necesario eliminar al máximo los gastos que no se consideran indispensables.

El Comercio Exterior, en la presidencia del Sr. Riquelme, acordó asimismo la creación de comisiones locales para reajustar los presupuestos, a fin de dar solución a los problemas de vital importancia que se plantean en el momento actual, cuando para el comercio exterior es necesario eliminar al máximo los gastos que no se consideran indispensables.

## Autorizó sobregiros contra cuentas Brasil, Argentina y España

El Consejo de Comercio Exterior autorizó sobregiros en algunas cuentas de coberturas en el momento actual, cuando para el comercio exterior es necesario eliminar al máximo los gastos que no se consideran indispensables.

## S. E. SE REUNIO AYER CON SUBSECRETARIOS

En la tarde de ayer, S. E. el Presidente de la República celebró una importante reunión con la totalidad de los Subsecretarios de los diversos Ministerios, tratando con ellos materias de vital interés para el país que son de la directa incumbencia de estos altos funcionarios.

## NUEVO HORARIO DE TRABAJO TENDRA EL CONDECOR, DESDE HOY

A contar de hoy, las oficinas del Consejo Nacional de Comercio Exterior tendrán jornada única de trabajo. El nuevo horario de trabajo para los funcionarios será de 8 a 14 horas, desde el lunes a viernes, y de 8 a 12 horas los sábados. La atención al público será de 9.30 a 12 horas, diariamente.

de 50 mil dólares, para que la Corporación de Fomento a la Producción pueda importar al país la maquinaria necesaria para instalar una fábrica de cetonas de soda.

El Consejo tomó además nota y aprobó la resolución de su presidente, en el sentido de establecer a contar de hoy, la jornada única de trabajo, con un medio día de introducción económica en el consumo de energía eléctrica. Resolvió, además, adoptar las medidas del caso para restringir el uso de materiales de escritorio. El señor Tarud dijo el respecto que era propósito decidido del Gobierno introducir al máximo de economías posibles dentro de la Administración Pública, y que ese plan de economía sería puesto en práctica en forma eficaz en las carteras ministeriales a su cargo.

## Al Primer Año de Medicina reciben hoy en U. de Chile

Con asistencia del Presidente de la República Excmo. señor Carlos Ibáñez del Campo, se celebrará hoy a las 19 horas, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, la recepción al primer año de Medicina.

Concurrirán a este acto, además de S. E. los señores Hernán Urzú, Merino, presidente del Consejo Nacional de Salud; Director de la Facultad de Medicina, señor Alejandro Garretón, y el presidente del Centro, señor Carlos Montoya.



MINISTRO SUAREZ CONDECORA AL DOCTOR GANDY. — A las 19.30 horas de ayer el Ministro de Salubridad, doctor Eugenio Suárez, condecoró al doctor Teodoro Gandy, Director del Departamento de Cooperación Interamericana de Otras de Salubridad, con la Orden al Mérito, en el grado de Gran Cruz, como un reconocimiento de Gobierno de Chile por la obra desarrollada durante los diez años que ha estado en Chile. Se encontraban presentes, el Subsecretario de Salubridad, doctor Guillermo Valenzuela; el presidente de la Sociedad Constructora de Establecimientos Hospitalarios, doctor Sotero del Río; el Director del Servicio Nacional de Salud, doctor Hernán Urzú, y otras personalidades. En el grabado, vemos al Ministro Suárez, acompañado por el Subsecretario, imponiéndole las insignias de la condecoración al doctor Gandy. Posteriormente se le ofreció una comida en el Club de la Unión.

## SE COTIZA NORMALMENTE EL COBRE EN LOS EE. UU.

Contra todos los vaticinios pesimistas de personas interesadas en crear desconcierto económico en el país, estamos en condiciones de informar que el mercado del cobre sigue firme, y que el Banco Central ha continuado vendiendo fuertes partidas del metal al precio de 355 centavos de dólar la libra, puesto en puerto chileno.

En los cuatro primeros días de esta semana el Banco ha colocado cifras de cobre aún superiores a las de la semana pasada, y todo hace pensar que en realidad las colocaciones de cobre chileno en el mercado de Nueva York, son "normales".

## La creación de la Superintendencia de Abastecimientos estudia Gobierno

Con el Presidente de la República se entrevistó en la mañana de ayer el Comisario General de Subsistencias y Precios Interino, don César Barros Ortíz. El señor Barros puso en manos de S. E. el proyecto que contempla la creación de la Superintendencia de Abastecimiento, organismo con amplias atribuciones para regular la distribución de artículos de primera necesidad en el país. Este Servicio, que se formará con personal técnico del Comisariato y del Ministerio de Economía, entrará pronto en funciones. Sólo se espera la ratificación del Excmo. señor Carlos Ibáñez, quien pidió al Comisario General para fines de la próxima semana la estructuración correspondiente.

go hasta que la Superintendencia quede definitivamente aprobada por el Gobierno. Luego se reintegrará a la Contraloría General de la República, organismo del cual es antiguo funcionario de carrera.

**A 12 Meses Plazo TERNOS Y SOBRETODOS**  
Ofrece la acreditada Sastrería **LA BUENOS AIRES** SOLO POR ESTE MES **San Antonio N.º 372**  
2.º piso, oficina 10, y por Huérfanos 801 Ascensor.

MINIMAS PRECIOS

IMPORTADORA

TEL. COUSINO 199 - OF. 818

Max Knapp saluda muy atle a Ud. y le invita a visitar la Exposición de modelos recién recibidos de Francia, para la nueva temporada. Al mismo tiempo le recordamos que nos encargamos de modernizar sus pieles transformándolas según modelos de actualidad. Precios rebajados por principio de temporada.

**Pieles MILLARAY**

AHUMADA 312-OF. 100 ENTRE PISO

## Se trabajó ayer intensamente en el proyecto del Banco del Estado

Casi cinco horas consecutivas —desde las 16 hasta las 21 horas— trabajaron ayer las subcomisiones revisoras del proyecto que creará el Banco del Estado, bajo la presidencia del propio Ministro de Hacienda, don Juan Bautista Rossetti, en las oficinas del Banco Central.

No nos fué posible obtener una declaración oficial al respecto, pero extrajionalmente, se nos dijo que prácticamente había sido terminado el estudio del proyecto y que probablemente hoy se entrará a darle su redacción definitiva.

El señor Rossetti ha declarado reiteradamente que el Banco del Estado será creado en una fecha próxima, probablemente a comienzos de la semana entrante. En todo caso el proyecto sería dado a conocer a S. E. el lunes próximo.

**"MORANDE 80"**

El Gobierno de González Videla al desnudo

**"LIBRERIA BANDERA"**

BANDERA 236 — LOCAL 8

Servicio especial de reembolsos

## Manifestación ofrecen hoy al Subsecretario de Educación, G. Vidal

Diversas instituciones educacionales y gremiales relacionadas con esta actividad ofrecerán hoy una manifestación en honor del Subsecretario del Ministerio de Educación, señor Germán Vidal Duarte, con motivo de su reciente nombramiento.

A la manifestación han sido invitados los rectores de las Universidades de Chile y Católica. El discurso de ofrecimiento lo pronunciará el presidente del Comité Organizador de esta recepción, señor Francisco Galdames.

*Muebles Praga*  
la más alta calidad  
631 Merced 631

Cuide sus intereses. Una ampolleta de calidad difiere de otra en que da más luz con menos consumo. Por lo tanto no permita que le impongan una ampolleta cualquiera.

**compre PHILIPS**

UN PRODUCTO DE LA TECNICA HOLANDESA

## INAUGURAN HOY EL "CABALLITO BLANCO"

Esta tarde inauguran el Restaurante Húngaro "Caballito Blanco", ubicado en Villavicencio con Alameda. Con este motivo su propietario ofrecerá, de 19 a 21 horas, un cóctel a las autoridades y representantes de la prensa.

## 20 MODERNOS BUSES INAUGURA HOY LA ANDES MAR SUR

Hoy, a las 13 horas, serán inaugurados los 20 modernos buses que ha traído al país la Empresa Andes Mar Sur, para ponerlos en servicio en sus diferentes líneas que cubren desde Santiago a Valparaíso y desde la capital a la provincia de Concepción e intermedias. Ambas líneas cuentan con cerca de cuarenta máquinas, a las que habrán de agregarse estos nuevos buses "Chausson", que cuentan con todos los elementos que dan seguridad y comodidad al viaje.

A este acto han sido invitadas las autoridades y periodistas de la capital y tendrá lugar en la Quinta Normal. Después de las ceremonias inaugurales, les será ofrecido un almuerzo a los invitados a este acto.

**La temporada de MARISCOS Y VERDADEROS CURANTOS COMIENZA EN MAYO DONDE MERVILLES**

BLANCO ENCALADA 2116

**FIERRO EN PLANCHAS**

Negro y satinado.

ANGULOS Y PLATINAS

TUCAPEL 3150

Es absurdo vivir en el aire!

Pero, si Ud. no tiene Casa Propia... en realidad, "vive en el aire"!

entonces, le conviene aterrizar en CERRILLOS-SUR!

que es un BARRIO para todos

Ubicado sobre la Gran Avenida de la Costa (Camino a Melipilla a 15 minutos del centro) La vía más activa de Santiago

Atención en el terreno incluso Domingos y Festivos

Le abre el camino de la Casa Propia

**BARRIO CERRILLOS SUR**

Inmobiliaria Santiago Soc. Com. Ltda. AHUMADA 312, Oficina 221

Por \$ 1.800 mensuales, Ud. puede adquirir un Sitio exactamente proporcionado, para que no haya traspatios ni fondos perdidos y todo su dinero resulte totalmente aprovechable en terreno útil!

Sitios de 10x25 y 12x55 o sea, 250 y 350 m<sup>2</sup>. de superficie totalmente aprovechable!... a sólo

**\$ 87.000, \$ 95.000**

MICROS

Vitacura-Cerrillos Santiago-Maipú Peñalolén Isla de Maipo Melipilla, etc.

Sugestiva belleza en las prendas de Ropa Interior, que le brinda el Departamento

**Paris**

de ALMACENES PARIS

ENAGUA en mongol de seda, con encaje, 44 al 50 ..... \$ 298.-

CALZON en fina gamuza, 44 al 48 ..... \$ 105.-

CALZON gamuza fina, pierna larga, con puño o elástico, 44 al 54 ..... \$ 148.-

CALZON de algodón peinado, con puño, del 44 al 52 ..... \$ 89.-

**Minutas**

CALZON gamuza N°3 ..... \$ 58.-

CALZON a franjado N°4 ..... \$ 53.-

CUADRO lana borlon N°1 ..... \$ 83.-

CAMISETA manga larga haciendo juego, desde N°1 ..... \$ 120.-

CAMISON a franjado N°4 ..... \$ 189.-

**ALMACENES Paris**

ALAMEDA Y SAN ANTONIO

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

REEMBOLSO: CASILLA 786

Empres. Periodística "LA NACION", fundada el 11 de enero de 1917. AGUSTÍN 1290. TELEFONO 2222. — CÁRILLA 81-D. Gerente: ANTONIO FERREIRA MEDINA. — Subdirector: ROBERTO GUERRA VALENZUELA. —

DE VICTOR DOMINGO SILVA

Desde ya... recién ahora...

Hojeando ayer un diario local hemos tropezado con las dos frases que encabezan las presentes líneas. Sencillamente, dos enormidades: dos barbarismos más producidos por contaminación de lo extranjero. Ya no se trata de selectas flores del "lunfardo" adosado con el "vesarre", importadas en Chile por las estrelluelas de "boite" o cabaret.

Ya entre nosotros se escriben y se publican en serio, y se vociferan por las radios, frases tan peregrinas como las ya citadas, y además, "sesión a celebrarse". "reunión de notables a objeto de...". Y a don Andrés Bello con las cuatro secciones de su Gramática, y a don Rodolfo Lenzi con "La oración y sus partes", y a don Enrique Necaseau y Moran, que cuentan que se murió diciéndole al médico de cabecera: "Bronco-neumonía, no, doctor; bronco-neumonía", que los parta un rayo!

Lo castizo, lo propio, lo español, es en el primero de los casos citados, decir y escribir "desde luego", "desde ahora mismo", "a partir de ahora, o desde este instante", "sobre la marcha", "en el acto", etc.; en el segundo ("recién ahora") para no incurrir en impropiedad se hace preciso advertir que "recién" es un simple apócope de recientemente, y recordar que no se puede emplear sino antepuesto a un adjetivo participio. Nadie que sepa o desee expresarse bien podrá, en consecuencia, decir o escribir "llegué recién", sino "estoy recién llegado".

En cuanto a esos complementos con "innovación recién introducida en Chile", huelen a galicismo de leños, como decía el insigne Baralt—y los hemos visto emplear hasta por nuestra SECH, en letras muy gordas, en el título de una circular de invitación a un Congreso "a celebrarse" en una fecha dada... que nunca se produjo. Una asamblea de escritores hispanoamericanos "a celebrarse", es de celebrar que no se haya celebrado...

Dada la condición fundamental de la improvisación, de la alocución (otro vocablo cuyos derivados suelen usarse malisimamente) es explicable, y hasta excusable que a la gente de prensa se nos escapen erratas, errores y pifias más o menos graves; pero insistir en la incorrección por amor propio, por terquedad o negligencia, eso había ya que considerarlo una torpeza intolerable. Hay palabras sin suerte. ¿Por qué el 80 o 90 de los chilenos insiste en seguir diciendo y escribiendo "llamada" (voz anticuada y sepulcra) y en vez del femenino "llamada", que es la que el léxico registra como el masculino "llamamiento"? ¿Y por qué otro 80 o 90 dice "denunciación" en lugar de "denuncia" y "reclamación" por "reclamación"? Expliquémonos a ser posible, esta actitud de relapsos.

clamación", conforme al léxico. Y, conforme al léxico también, el sustantivo reclamación, voz de significado múltiple, lo mismo es el canto especial con que tratan de atraerse en la época del celo las aves de la misma especie, que el plato o caramillo que el hombre hace sonar, imitándolas, como recurso onomatopéyico, y metafóricamente, la propaganda o el bombo más o menos encubiertos o descarados.

Esta última acepción es la equivalente de la voz francesa "réclame", que a los franceses les sabe a caramelo. Convergamos en que todo esto es ingenio de puro elemental; pero, ¿cómo callarse cuando se piensa que absolutamente nadie emplea en este sentido el vocablo español reclamó, y sí solo el francés, con la agravante bárbara de pronunciarlo acentuado a la española, es decir, haciéndolo estrujido. Y otro tanto pasa con Ecran, título de una revista chilena que no hay manera de conseguir con el público que la llame Ecran. A tales aberraciones conduce la tipografía de encharif sin necesidad alguna de giros y términos extranjeros (especialmente en inglés y francés) en el lenguaje corriente, y tenerlo como una cosa sumamente distinguida.

Util es, y meritorio, conocer y dominar hasta donde sea posible idiomas extranjeros; pero esto no quiere decir que tengamos derecho a menospreciar y bastardear el nuestro. ¿Qué nos dicen Uds. de la señora Fulana de Tal, née Cuál? Ya sobran por allí ciertas crónicas de modas que, más que del francés al español, parecen traduccidas del español al francés, y comentarios de deportistas semicriollos en una jerga que dejó de ser español, pero que todavía no es inglés o yanqui.

Y de "rubro", ¿qué nos dicen Uds.? ¿De dónde ha salido ese fenómeno semántico sin padre conocido? Campea de substantivo con el significado de título, columna, renglón, partida, o algo así; pero no ha sido nunca en castellano más que un adjetivo de color: rojizo bermejado, rubio encendido, alazán, etc. ¿Y hay gente que no puede escribir un artículo o un oficio cualquiera, sin encajar el dichoso rubro, siempre a la mano de burocratas y periodistas adocenados!

Entendemos que este aspecto de la cultura, tan íntimo y directamente relacionado con el lenguaje propio de los dos periodismos de hoy (el escrito y el oral), habrá de ser una de las más "acuciosas" preocupaciones de la naciente Escuela de Periodismo creada por la Universidad de Chile.

Un nuevo Estado nace en Africa

La posibilidad de que surja una nueva nación independiente en el Africa, a corto plazo, crece cada día. Esa nación nacerá de la fusión de Rodesia Meridional con Rodesia Septentrional y Nyasalandia. En Rodesia Meridional se efectuó últimamente una votación para conocer la opinión del pueblo con respecto a la Federación del Africa Central, y ella fué ampliamente favorable. A raíz de esto, el Primer Ministro de Rodesia Meridional, Sir Godfrey Huggins, expresó ante la Asamblea Legislativa que 1853 y 1953 pasarán a la historia como años culminantes en el desarrollo del Africa Central: en el mismo año en que se celebraba el nacimiento de Cecil Rhodes, se ha dado el mayor paso hacia la realización de la visión profética de aquél.

Así, la mayoría del pueblo de la Rodesia Meridional cree que la federación con Rodesia Septentrional y con Nyasalandia confirmará en forma efectiva el preámbulo de la proyectada constitución, en el sentido de que la federación conducirá a la seguridad, el progreso y el bienestar de todos los habitantes. Adoptada la decisión, toda la gente del Africa Central, cualquiera que sea su raza y cualesquiera que hayan sido sus puntos de vista en el pasado, prestará su cooperación al fin propuesto.

Con su votación Rodesia Meridional ha demostrado no creer que sector alguno de la población del Africa Central necesite de "protección" frente a otro sector cualquiera de dicha población; antes, al contrario, su determinación ha señalado que es de vital interés para todos los habitantes que las relaciones raciales tienen un denominador común, cual es el elemento razonable que predomina en todas las razas. En la actualidad, el país no sólo el necesario reconocimiento, sino también el incentivo para laborar por un futuro en el que los inmensos recursos de la federación han de ser empleados en beneficio de la humanidad en general. Y si la fe-

deración llega a consolidarse, la nueva nación centro africana espera, según lo ha manifestado por intermedio de sus parlamentarios, contar con el aliento y el apoyo activo de todas las gentes de buena voluntad a través del mundo.

La próxima fase del proceso hacia la Federación del Africa Central será la que constituyen los debates que se han de celebrar en las Cámaras Legislativas de la Rodesia Septentrional y de Nyasalandia. Dando por supuesto que el resultado de estos debates, que en estos días está en desarrollo, sea favorable a la Federación, a fines de este mismo mes se presentará ante el Parlamento británico un proyecto de ley facultativa o habilitadora. Tal proyecto de ley sería breve, ya que habría de concretarse a instar del Parlamento autorización para la ulterior presentación de una orden real dictada con el concurso del Consejo Privado orden en que se contenga el proyecto federal.

Presumiendo, asimismo, que llegue a convertirse en ley el proyecto en que se demandó la autorización por parte del Parlamento, se presentará ante éste, probablemente a fines de junio, la Orden del Consejo, la cual contendrá el proyecto federal, traducido a la articulación jurídica de una Constitución. Todo este procedimiento estaría finalizado para antes de fines de julio, fecha en que comienza en Londres el receso parlamentario.

En tal caso, podría procederse a designar de inmediato un gobernador general y un ministro interino, y a impulsar los preparativos de unas primeras elecciones federales. Asimismo, se espera que la Federación entrará en vigor a principios de 1954, a raíz de lo cual se efectuarán las primeras elecciones federales, del nuevo Estado federal.

DEL DR. A. GOLDSCHMIDT

Fallas estructurales en la producción musical

Habiase relacionado en el comentario anterior la tipología social de los compositores oficialistas con lo institucional propiamente tal, relación que merece otra mención pasajera.

El estilo de representación —para usar este término sociológico— de aquel grupo de personas, implica su inhabilitación de ser creadores auténticos. Y es por esta razón que su existencia social está inseparable de su garantía social máxima, de la institución legal. Porque la sociología como estructura alógica en la cultura es algo muy distinto a la de tipo administrativo. Las verdaderas instituciones de cultura por tradición, si no prescinden de la legalización, terminan comúnmente por obtener la personalidad jurídica de derecho civil; pero no se constituyen, con esto, como instituciones o servicios de derecho público y administrativo. Por lo demás, la personalidad jurídica, en ningún caso, es constitutiva para su naturaleza sociológica.

La figura del...



Don LUIS MUÑOZ MONJE, Director General de Inventiones, que esclareció y presentó a la opinión pública el... de un comerciante extranjero que acaparaba té...

Cartas al DIRECTOR

Reclama contra la farmacia única. Señor Director: Deseo hacer pública mi justa y enérgica protesta por los abusos que comete una farmacia de San José de Maipo.

Señor Director: Deseo hacer pública mi justa y enérgica protesta por los abusos que comete una farmacia de San José de Maipo.

Señor Director: Deseo hacer pública mi justa y enérgica protesta por los abusos que comete una farmacia de San José de Maipo.

Señor Director: Deseo hacer pública mi justa y enérgica protesta por los abusos que comete una farmacia de San José de Maipo.

Señor Director: Deseo hacer pública mi justa y enérgica protesta por los abusos que comete una farmacia de San José de Maipo.

Señor Director: Deseo hacer pública mi justa y enérgica protesta por los abusos que comete una farmacia de San José de Maipo.

Señor Director: Deseo hacer pública mi justa y enérgica protesta por los abusos que comete una farmacia de San José de Maipo.

Señor Director: Deseo hacer pública mi justa y enérgica protesta por los abusos que comete una farmacia de San José de Maipo.

Señor Director: Deseo hacer pública mi justa y enérgica protesta por los abusos que comete una farmacia de San José de Maipo.

Señor Director: Deseo hacer pública mi justa y enérgica protesta por los abusos que comete una farmacia de San José de Maipo.

Señor Director: Deseo hacer pública mi justa y enérgica protesta por los abusos que comete una farmacia de San José de Maipo.

Señor Director: Deseo hacer pública mi justa y enérgica protesta por los abusos que comete una farmacia de San José de Maipo.

AGUA PARA ANTOFAGASTA

Entre las obras públicas que más reclaman la atención del Gobierno, sin duda alguna que figura el de encontrar una rápida y eficaz solución a la angustiosa carencia de agua potable en la importante ciudad de Antofagasta. La iniciativa corresponde a una línea gubernativa que se orienta, entre otras consideraciones, a otorgar beneficios legítimos a todas las zonas del territorio nacional, desestimando la viciosa política de establecer privilegios odiosos en favor de determinadas provincias.

Las visitas realizadas por Ministros de Estado y por el propio Presidente de la República a la zona Norte, habían dejado de manifiesto que los pobladores de esas apartadas regiones de la capital se mantenían en un estado de franco abandono, y problemas de tanta urgencia como los del agua, luz eléctrica, habitaciones, alimentación y otros, marcaban un compás de espera que nada justificaba.

El espíritu realizador de los nuevos gobernantes, que en vano se empeñan en desconocer sectores interesados en desprestigiar el poderoso impulso de progreso que asende a la nación entera, se ha visto ampliamente confirmado en escasos meses de Gobierno. Obras que deben iniciarse pronto como las de Antofagasta e iniciativas de tanta trascendencia como la del Banco del Estado, son síntomas irrecusables de que una nueva y auspiciosa perspectiva se abre para todos los chilenos.

El proyecto de ley firmado por el Presidente Ibáñez destina la suma de 1.250 millones de pesos para proveer de agua potable en cantidad suficiente a la población de Antofagasta. En cuanto a su financiamiento, éste se basa en un aumento del 20% de los avalúos de los predios rurales y en un impuesto de 50 centavos por litro de vino. Asimismo se contempla la colocación de bonos por una suma equivalente a doscientos millones de pesos. Los fondos consultados de acuerdo con los estudios

Delitos contra el interés social

La repetición alarmante de criminales atentados contra el interés social, tales como la ocultación y acaparamiento de subsistencias, las desembosadas manobras especulativas que provocan artificial alza de precios y aún la adulteración de alimentos esenciales, está poniendo de relieve la necesidad de configurar cuanto antes una legislación que sancione, con dignidad, a este tipo de delincuentes. La gran población consumidora del país, la industria y el comercio responsable y honesto, son las víctimas de estos delitos que, por ser producto de una época de relajación de valores morales, como fueron vigorosos y sólidos en un pasado del país, no tienen prevista en los Códigos vigentes la sanción ejemplarizadora que se merecen.

Durante los últimos años han sido frecuentes las iniciativas oficiales para crear estas herramientas legales que permitan una defensa eficaz de la población consumidora. Los artículos 285 y 286 del Código Penal vigente, que tratan de estos delitos, prácticamente no tienen aplicación por su debilidad y por las ineficaces sanciones que contemplan. Dice al respecto ese artículo 285: "Los que por medios fraudulentos consiguieren alterar el precio natural del trabajo, de los géneros o mercaderías, acciones, rentas públicas o privadas o de cualesquiera otras cosas que fueren objeto de contratación, sufrirán las penas de reclusión menor en sus grados mínimo a medio y multa de ciento a quinientos pesos". El artículo 286, sólo agrega el comiso de las mercaderías, cuando éstas fueren de primera necesidad.

Desfile de santos

—Intraudable— de sus incomparables poemas. Por ello estimamos un acto muy importante la valiente empresa de Roy Campbell, el buen poeta surafricano, de poner en inglés toda la obra poética de San Juan y publicar (Poems of St. John of the Cross), precedida de unas palabras de uno de los escritores religiosos más re-nombrados estos días en Inglaterra, el padre M. C. D'Arcy, sacerdote jesuita. Para muchos, comenzando por el padre D'Arcy, son estas versiones de Campbell las mejores que se han hecho del místico, en lengua inglesa, pues a su respecto al original español y a su bajo de conservar —hasta donde fuera posible— el ritmo y la rima, unen lo que sólo un verdadero poeta puede poner en el oficio: el númer (nomen originariamente quiere decir divinidad, o favor de los dioses), gracias al cual un poema, sea original o traducido, se eleva con alma única con sus propias palabras.

¿Cuántos libros han aparecido ya en Inglaterra sobre Santa Teresa de Jesús? ¿Quién sabe! La bibliografía completa, entre biografías, traducciones y exégesis, llenaría sin duda muchas páginas. Baste decir que sólo en estos días tenemos tres libros sobre la santa fundadora: uno es un libro de vulgarización, un libro sencillamente y relativamente breve, como destinada al gran público, Teresa of Avila, que firma la excelente hispanista Kate O'Brien, autora de varios libros sobre España, entre ellos That Lady, novela que reconstruye los supuestos amores de Felipe II con doña Ana Mendoza de la Cerda, princesa de Eboli; otro es una biografía de mucha más extensión, traducida del francés, Saint Teresa of Avila, que firma también una mujer, Madame Marcelle Auclair, y otro es un libro de ensayos del recientemente fallecido Allison Peers, de la Universidad de Liverpool, St. Teresa of Jesus. Este último libro, como era de esperar, representa la

erudición, el estudio de época y la anotación histórica de muchos pasajes de la santa. Allison Peers ha dejado en su extensa obra otro libro sobre Santa Teresa (Mother of Carmel), la traducción de las obras completas de la santa, un libro sobre San Juan de la Cruz (Spirit of Flame), y un extenso volumen sobre el misticismo español.

En cuanto a la presencia en Inglaterra de San Francisco Javier, justificada por su centenario, se halla representada en estos días por la biografía Saint Francis Xavier, escrita —muy bien escrita por cierto— por el padre James Brodrick, sacerdote jesuita, famoso autor de un libro fascinante sobre la Compañía, Early History of the Jesuits. La figura de San Francisco Javier no se halla coronada como las anteriores por el laurel literario (aunque no faltara quien la atribuyera una piedra preciosa de nuestras letras, el hermoso soneto que comienza "No me mueve, mi Dios, para quererte..."), pero es toda, pues en su obra sobre enteros además, y puso entero, además, todo su cuerpo. Los tres son libros bastante típicamente españoles. A tal punto lo son, que sin España —sin España como fondo de sus vidas— no se los comprendería cabalmente.

E. S. Ch. Londres, abril 1953.

# Se aprobó la unidad del ibañismo

## HABRA ACCION COMUN Y BLOQUE PARLAMENTARIO

Los partidos ibañistas, que fueron convocados por el presidente de la Alianza Nacional, se hicieron representar por sus principales dirigentes, durante una asamblea que se realizó en la tarde de ayer, en el salón de la casa de don Martín 138.

Por el Partido Agrariolaborista, concurren los señores García y Enrique Casas; por el Partido Nacional, el señor Raúl Ampuero; por el Partido Socialista, el señor José María Guardia; por el Partido del Trabajo, los señores Guillermo Milas y Alfonso Chazaro; por el Partido Radical, el señor Héctor de la Barra y el señor Javier Martínez; por el Partido Demócrata, el señor Antonio Tavo; por el Partido Progresista, el señor José María Salvo; por el Partido Progresista Femenino, las señoras Ana Costa, Soledad y Elvira Valencia; por la Acción Renovadora de Chile, los señores Jorge Meléndez, Raúl Hermsolita y Javier Navarro.



COMISION PARLAMENTARIA DEL IBAÑISMO UNIDO. — Un senador y seis diputados estudiarán y promoverán la aprobación de los proyectos de ley que el Gobierno presentará a la consideración del Poder Legislativo, según uno de los trascendentes acuerdos que ayer rubricaron los dirigentes de los partidos que respaldarán la acción pública del Presidente Ibañez. Ellos son, de izquierda a derecha, los señores: Aniceto Rodríguez, Javier Lira Merino, Baltazar Castro, José Musalem, Arturo Olavarría Gabier, Jorge Meléndez Escobar y Humberto Pinto Díaz. Y representan, respectivamente, al Partido Socialista Popular, al Partido Agrariolaborista, al Partido del Trabajo, al Partido Nacional Cristiano, al Partido Radical Destacado, a la Acción Renovadora de Chile, y al Movimiento Nacional del Pueblo.

### NUOVA DIRECTIVA DE LOS UNIVERSITARIOS DEL PAL

La nueva Directiva de la Juventud Universitaria Agrariolaborista ha quedado integrada en la siguiente forma: Presidente, Manuel Navarrete (Escuela de Leyes de la Universidad Católica); Vicepresidente, Hugo Urrutia (Economía y Comercio de la Universidad de Chile); secretario, Patricio Larraín del Canto (Leyes de la U. Chile); tesorero, Neptuno Rosset (Leyes U. CH.).

Además, forman parte del Directorio los jefes de cada Facultad.

Se acordó sesionar todos los miércoles, a las 19 horas, en San Martín 138.

### DESIGNAN DELEGADOS A LA CONVENCION DEL PRD

En amplia reunión, la Asamblea "Juan Agustín Palazuelos" correspondiente al Primer Distrito del Partido Radical Democrático procedió a elegir sus delegados ante la Asamblea Nacional Extraordinaria, que se celebrará en Santiago los días 1.º, 2.º y 3.º de mayo próximo.

Las designaciones recayeron en los siguientes miembros titulares de esta Asamblea: señora Amelia García Gutiérrez y señores Héctor Pacheco Pizarro, Claudio Allaga Cobo, Francisco Fernando, Pablo Müller García, Carlos H. Rojas Cornejo y Juan Calderón Amengual.

La distribución de estos diputados, por partidos, sería la siguiente: agrariolaboristas, 28; socialistas populares, 19; demócratas del pueblo, 7; radicales democráticos, 3; Partido del Trabajo, 13; nacional cristianos, 4; Monop, 1; Acción Renovadora, 1.

### Radicales del Primer Distrito lucharán por el cambio de sede de la Convención

En reciente reunión que presidió don Santiago Labarca, y a la cual asistieron la mayoría de los Presidentes de las Comunas del Primer Distrito del Partido Radical, se acordó luchar decididamente por el cambio de sede de la Convención Ordinaria del Partido, cuya realización se ha fijado para los primeros días de junio, en la lejana ciudad de Temuco. Además, se resolvió bregar por la reforma de los Estatutos del Partido Radical.

Para el cumplimiento de estos objetivos, se designó un Comité cuya presidencia ejercerán en forma rotativa, los Presidentes de las Asambleas Comunales del Primer Distrito. Al mismo tiempo se eligió como Vicepresidente de dicho Comité, al señor Carlos Póvez R., de la séptima comuna, y como secretario al señor Juan Aguilera, de la segunda comuna.

Este Comité sesionará todos los martes, a las 20 horas en el local de la Asamblea "Pedro Aguirre Cerda".

### Un puzzle dejó en Bio Bio un alegato de don Pedro Bórquez

Durante una de las audiencias de ayer del Tribunal Calificador de Elecciones, el abogado radical don Pedro Bórquez pidió la nulidad de gran parte de los votos obtenidos por la lista ibañista, encabezada por don Jorge Riggo Righi, en la provincia de Bio Bio.

Dijo que en algunos de esos votos sólo se estampó uno de los apellidos del señor Riggo, y no los dos, como dice la ley. Alegó que aquellos votos debían estimarse marcados, y solicitó, por lo mismo, que se declarase su nulidad.

"Aunque soñar no cuesta nada", se comentó después de este alegato, el señor Bórquez, mediante sus afirmaciones, pretendió eliminar al señor Riggo Righi, que es agrariolaborista, y a su compañero de cédula, el socialista popular señor Gustavo Aqueveque, para franquearles un hipotético triunfo, "por secretaría" a sus correligionarios Alonso Acuña y Manuel Moher, que quedaron "fuera de postre" en las elecciones del 1.º de marzo.

Se agregó, por lo demás, que si el Tribunal Calificador llegase a acoger las reclamaciones alegadas por el señor Bórquez, en Bio Bio también podría resultar elegido, por carambola, el actual diputado liberal don Osvaldo García Burr.

### DIRIGENTES DEL PARTIDO IBAÑISTA FEMENINO IRAN EN JIRA A VALPSO.

La Secretaría Política Nacional del Partido Ibañista Femenino, ha comisionado a las secretarías, señoras Ana Acosta, Odilia Díaz y Vella Gómez, para que se trasladen a Valparaíso, con el objeto de informar sobre la marcha del partido y acerca de la entrevista que S. E. el Presidente de la República concedió recientemente a la Directiva Nacional.

Esta misma Secretaría nos ha pedido informar que hoy se incorporará al Partido Ibañista Femenino la Presidenta Nacional de la UNI, señora Nora Pezoa, con todo su contingente.

Será recibida por el Consejo Nacional a través de las Vicepresidentas, señoras Carmen de Vargas, Delfina Venegas y Julia Román.

## GRANDES MINISTERIOS, CON AMPLIA AUTORIDAD, AUSPICIA LA DIRECTIVA AGRARIOLABORISTA

Hasta avanzadas horas de la madrugada de ayer sesionó la Junta Ejecutiva del Partido Agrario Laborista, bajo la presidencia de don José García. Asistieron el secretario general, don Gustavo Díaz Muñoz; los vocales, señores Lagos, Benavides, Rodríguez, Casas, Vidal, Necoechea y la señora María Moll. Además, estuvieron presentes, especialmente invitados, los señores Alfredo Lea-Piña, Manuel Bart, Pedro Fonseca y Rafael de la Pesa.

LA ACCION EN EL GOBIERNO. — En consideración a los estudios que la directiva del PAL ha venido realizando, para planificar la acción que el Partido cumplirá en el Gobierno, se acordó designar una comisión, integrada por los Ministros señores Hales, Tarud, Gómez Millas y Latorre, por todos los Subsecretarías agrariolaboristas, y por los diputados, señores Sergio Recabarren y Alfredo Lea Piña, para que concrete los estudios sobre esta materia y proponga los planes correspondientes.

La idea central, que oportunamente se dará a conocer al Jefe del Estado, consiste en la formación de grandes Ministerios, con amplia autoridad, para que en tal forma puedan afrontar y resolver los más urgentes problemas nacionales.

OTROS ACUERDOS. — Se resolvió autorizar a los parlamentarios y presidentes provinciales para que puedan asistir a la Junta, a plantear o discutir los asuntos que estimen convenientes, haciéndose invitar por el presidente del Partido.

Se acordó postergar las elecciones de directivas de las Asambleas Comunales para los meses de junio y julio, pues entonces estará en vigencia el nuevo estatuto del Partido.

Los diputados reelecto y electo, señores Javier Lira y Sergio Recabarren, respectivamente, fueron comisionados para dar a conocer los puntos de vista del agrariolaborismo, en la reunión que celebrará hoy la Confederación de Empleados Particulares.

El vocal, señor Enrique Casas García, fue designado delegado permanente del PAL en la Alianza Nacional del Pueblo.

DECLARACION DE BIENES. — Finalmente, el Ministro de Agricultura y Tierras, don Alejandro Hales, dió cuenta que al asumir su cargo había procedido a hacer ante Notario una declaración jurada de sus bienes. Luego hizo entrega a la Junta de esta declaración e informó que ella ya estaba en manos del Presidente Ibañez.

### GESTIONAR UNA SESION ESPECIAL DE LA CAMARA

Los Comités Parlamentarios han iniciado conversaciones, para pedir una sesión especial de la Cámara, con el objeto de debatir la situación económica del país.

A esa sesión se invitará especialmente al Ministro de Economía y Comercio, don Rafael Tarud, y al Ministro de Hacienda, don Juan Bautista Rossetti.

### VIDRIOS PARA Construcciones

de toda clase, cristales, importados, espejos, cubiertas para muebles, vidrios inastillables, entregas a precios convenientes. Pídanos presupuesto a:

VIDRIERIA Y FABRICA DE ESPEJOS "W E R M A"

Importación directa 18 DE JULIO 548 — FONONO 35283 (Edificio Sederías Diez de Julio)

## Y... CASA GARCIA LO ABRIGARA ESTE INVIERNO

**PIJAMAS AMPLIOS Y ABRIGADORES**

Pijamas fina popelina importada, listas anchas, gran surtido de colores todas las tallas. **PRECIO, \$ 1.100.--**



Pijamas de la mejor franela de mucho abrigo, bonitos rayados, modelos amplios, todas las medidas desde **\$ 620.-**

Camisetas mangas largas de punto grueso, interior atranelado, color blanco, artículo de gran duración y de mucho abrigo, todas las tallas, desde **\$ 210.-**

Calzoncillos de punto grueso, pierna larga, color blanco, artículo cómodo y abrigador, en todas las medidas desde **\$ 210.-**

Robe de chambre de fino paño pura lana, bonitas combinaciones, modelos amplios, cómodos, elegantes y de gran abrigo, excelentes terminaciones. Precio **\$ 2.100.-**

Compre con tranquilidad. Ubique cómodamente su auto frente a nuestra casa

**CASA GARCIA**

ALAMEDA esq. AVENIDA ESPAÑA. Reembolsos: Casilla 3224.



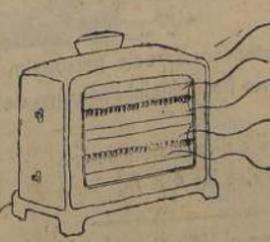


**Ahorre electricidad...**

Cada kilowatt-hora que usted ahorra va a beneficiar a otra persona...

Así también, cuando usted REALMENTE necesite electricidad, dispondrá de la suficiente, porque miles de personas ahorran para usted...

CONSUMA SOLO LA ENERGIA INDISPENSABLE. APAGUE LAS LUCES INNECESARIAS. DESCONECTE ESA ESTUFA

**COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.**

### Sus reservas frente al Congreso de la Cultura plantean intelectuales

Un Congreso Continental de la Cultura, los intelectuales y profesionales que firman desean dar a conocer sus opiniones frente a este hecho de indudable importancia.

Diversos sectores han atacado la realización de dicho Congreso por la acción determinante que tienen en su organización elementos pertenecientes al Partido Comunista e intelectuales de reconocida simpatía por ese movimiento.

A pesar de ello, sostenemos, que, de un modo u otro, el Congreso será un acontecimiento que no hay que ignorar. Sin embargo, estamos obligados a formular una reserva fundamental que, a nuestro juicio, toca un punto al cual el Congreso no dará jamás el tratamiento debido.

Todos sabemos, en efecto, que por convicción doctrinaria, y por las repetidas afirmaciones de sus dirigentes, el comunismo se niega a desligar la política de cualquier otra actividad humana. El problema de la cultura constituye a este respecto un ejemplo preciso de la forma como los comunistas entienden, en la

práctica, la primacía de la política sobre las demás esferas. De allí pues, que nos parezca excesivamente ingenuo pretender que pueda realizarse un Congreso de la Cultura, inspirado u organizado por los comunistas, en el cual ellos dejen de moverse con el objeto de orientar partidariamente las deliberaciones.

En vez de negar este hecho o limitarnos a una estéril condenación, deseamos tomar, a su respecto, una actitud de plena conciencia. El comunismo está planteando un problema a la cultura, y ese problema debe ser esclarecido. Para muchos las concepciones puestas en práctica en los países comunistas constituyen la única vía posible para un desarrollo progresivo de aquélla. Para otros, en cambio, se trata de un desastroso ensayo de "cultura dirigida" que empobrecerá irremediablemente el acervo cultural de los países en que se desarrolla, y que amenaza, por lo tanto, el destino común de la cultura en el mundo.

Por desgracia, el Congreso Continental de la Cultura, so pretexto de evitar las cuestiones "políticas", está siendo organizado de un modo que hará imposible un debate sobre este vital problema. Para nosotros, todo esfuerzo común, relacionado con objetivos culturales inmediatos, será vano y sospechoso si previamente se dejan en la oscuridad discrepancias fundamentales.

Declaramos, pues, nuestra resolución de no adherir al Congreso mientras no haya una garantía formal en el sentido de que será posible suscitar un debate sobre las cuestiones enunciadas.

Planteados así nuestro criterio frente al Congreso, queremos dar a conocer en seguida algunas de las ideas fundamentales en que basamos nuestro concepto del problema.

Afirmamos que la defensa de la libertad y dignidad humana, es el imperativo de mayor urgencia en la época presente. Defender al hombre, raíz viva de toda creación, tanto en la libertad de su espíritu como en su función rectora frente a lo económico, nos parece la única forma de defender la cultura.

Surge la libertad, allí donde se da un sistema de convivencia, capaz de reconocer la infinita riqueza del hombre, y sus múltiples posibilidades, y en que la verdad se impone sin recurrir a autoritarismos, que son el signo de la impotencia, para unir autoridad y libertad.

El problema de liberar al hombre de la miseria y del dominio de lo económico, se plantea como uno de los más urgentes de nuestro tiempo, pero por ningún motivo puede ello justificar el sacrificio de la persona a la mera solución de su problema material. Una revolución, sólo, será verdadera, cuando junto con arrancar al hombre de la ilegítima angustia de su miseria, rechace la supremacía de lo económico, restablezca la auténtica relación con los valores culturales, y luche por un comportamiento en que el respeto a la persona sea el valor determinante.

Esta verdad no puede ser menospreciada, ni aun circunstancialmente, ni tampoco transformada en lejana e hipotética finalidad. No es posible separar presente y futuro, ni los fines de los medios, y debemos luchar con energía, desde ahora y aquí, por que sea realidad, aquellos a

escritor: Enrique Araya, escritor; Carmen Hamel, pintora; Mario Baeza, director Coro U.; Eduardo Barrios, escritor, Premio Nacional de Literatura; Germán Becker, director Teatro de Ensayo; Ricardo Bolzard, escritor; Enrique Bunster, escritor; Camilo Carrasco, médico; Fernando Castillo, arquitecto; Jaime Castillo Velasco, escritor; Jorge Cash, escritor; Luis Ojeda, médico; Tedillo Oid, escritor; Mario Chonchol, escritor; Jacques Delano (Coke); Julio Dittborn, médico; R. P. Francisco Dussiel S. J.; Alfonso Echeverría, escritor; José Echeverría, escritor; Eduardo Frei, escritor; Hernán Garmuri, pintor; Ramón Hernández, médico; Roberto Infante Yávar, médico; Javier Lagarrigue Arce, abogado; Alejandro Magaña, escritor; Alicia Morel de Thayer, pintora; Ernesto Murillo Costa, médico; Georg Fr. Nicolai; Francisco Olivares, abogado; Luis Oyarzún, escritor; Antonio Recabarren, abogado; Alfredo Renard, pintor; Chela Reyes, escritora; Tomás Reyes Viqueña, arquitecto; Jaime Ross Bravo, abogado; Gastón Saint-Jean, arquitecto; Carlos Sánchez Donoso, periodista; Gabriel Sanhueza Donoso, periodista; Andrés Santa Cruz, escritor; Julio Silva Solar, escritor; Silvia Soublette de Valdés, compositora; William Thayer Arteaga, abogado; Radomiro Tomic Romero, escritor; Carlos Ugarte, periodista; Eduardo Ugarte, escritor; Héctor Valdés Phillips, arquitecto; Gabriel Valdés Subercaseaux, abogado.

Las adhesiones a este Manifiesto se reciben en Librería del Pacífico.

### LLEGO EL CANCELLER... (De la 1.a página)

En la conferencia de prensa ofrecida ayer en el Hotel Carrera, fue presentado por el Conserjero de la Legación de Israel, señor Samuel Goren, quien hizo una reseña biográfica del Canciller. Luego habló sobre el objetivo de su visita al Ministro israelí ante la Moneda, señor Jacobo Tsaur.

En la conferencia de prensa ofrecida ayer en el Hotel Carrera, fue presentado por el Conserjero de la Legación de Israel, señor Samuel Goren, quien hizo una reseña biográfica del Canciller. Luego habló sobre el objetivo de su visita al Ministro israelí ante la Moneda, señor Jacobo Tsaur.

En la conferencia de prensa ofrecida ayer en el Hotel Carrera, fue presentado por el Conserjero de la Legación de Israel, señor Samuel Goren, quien hizo una reseña biográfica del Canciller. Luego habló sobre el objetivo de su visita al Ministro israelí ante la Moneda, señor Jacobo Tsaur.

En la conferencia de prensa ofrecida ayer en el Hotel Carrera, fue presentado por el Conserjero de la Legación de Israel, señor Samuel Goren, quien hizo una reseña biográfica del Canciller. Luego habló sobre el objetivo de su visita al Ministro israelí ante la Moneda, señor Jacobo Tsaur.

### Agua caliente al instante!



CON TERMOCALENTADORES ELECTRICOS

**Siam**

En cualquier momento, disponga de agua caliente abundante y económica, con un termo-calentador SIAM

Fácil de instalar, su perfecto funcionamiento le asegura amplia satisfacción.

Califonts

Vea los diversos modelos de califonts SIAM

En modelos de sustentación o de pedestal para 100, 150 y 250 litros.

**Siam** DI TELLA S.A.

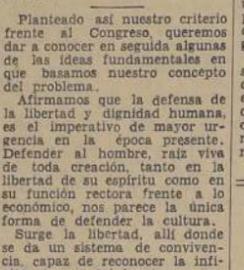
M. COUSIÑO 54 Y 64 (entrepiso) tels.: 83188, 83189, 63386

AHUMADA 65 tels.: 89663, 87241

AL. B. O'HIGGINS 2314 tels.: 93101, 94943

Casilla 13360, SANTIAGO

### La Polla viene volando...



27

ARREGLAMOS AFILAMOS

TODA CLASE DE TIJERAS CUCHILLOS NAVAJAS ALICATES UÑAS

ESPECIALIDAD INSTRUMENTAL MEDICO SE RECIBEN TRABAJOS DE PROVINCIA

**O.MASSA** MONJITAS 685.

### PELETERIA VARSOVIA

MONJITAS 761

GRAN SURTIDO PIELS FINAS

CREDITOS 10, 12, 15, 20 MESES PLAZO

Pianos MICRON

EL PIANO PEQUERO DE GRAN CALIDAD

Belleza exterior. Variedad de modelos. Clavijero de bronce. Maravillosa tonalidad. Pagadero desde \$ 4.300.— mensuales

DISTRIBUIDORES EXCLUSIVOS: **CASA NINOVE** HUERFANOS N.º 611, esquina MIRAFLORES

### FIERRO REDONDO CAÑERIAS

negras y galvanizadas.

PLANCHAS fierro galvanizado, lisas y acanaladas. TUCAPEL 3150

PARA GOMAS **Gomilandia** PORTUGAL 652

### PRODUCCION NACIONAL Y DE CALIDAD

La materia prima en los neumáticos nacionales de superior calidad no requiere sino aproximadamente la mitad del expendio de divisas que habría que gastar para la importación del extranjero de neumáticos de medidas equivalentes.

Esta circunstancia permite a la INSA brindar al País la oportunidad de ahorrar dólares en cantidades substanciales.

Ud. coopera al desarrollo de la economía nacional comprando sus productos de calidad a precios equitativos y obteniendo de ellos el máximo rendimiento al recurrir para servicio al

**CONCESIONARIO INSA**

### FOTOGRAFIAS COLOCAMOS SIN DEMORA

en MARCOS o PORTA RETRATOS DIRECTAMENTE EN LA FABRICA.

**"Vidriera AMERICANA"** STO. DOMINGO 1044 (FRENTE CIA GAS)

### GRAN LOTE "EL CARMEN"

Estamos vendiendo los últimos sitios de este magnífico loteo, contiguo a Av Independencia (altura N.º 4200).

Pavimento de concreto, luz, agua potable

Precio-pagadero hasta en seis años, en cuotas que se filan de acuerdo con las posibilidades de cada comprador.

Antes de comprar su sitio visite nuestra población, la más prestigiada en su género. Atención permanente en el terreno.

**JORGE GONZALEZ VON MAREES — ALFREDO DEL VALLE ALLIENDE** ABOGADOS COMPANIA 1068. — OF. 1107 — TEL. 69708

**Hitachi** MAQUINARIA PARA INGENIERIA CIVIL Y CONSTRUCCION

- Excavadoras de torre
- Excavadoras de conglonates
- Excavadoras de pala tipo circular
- Transportadores portátiles de correa
- Grúas para construcciones
- Equipos de baches
- Grúas de cable para construcción de represas
- Cilindradoras de carreteras
- Trituradoras
- Compresoras montadas en camiones
- Locomotoras Diesel
- Volquetes, Vagones de vaciado lateral

**Hitachi, Ltd.** Tokio Japon

Espérela el 3 de Mayo y Gáñese 7 Millones

1 premio de 7 millones  
Uno de medio millón  
Uno de 1/4 de millón  
y 8.294 premios más.

ENTERO \$ 600.—  
VICESIMO \$ 30.—

**POLCA**

Visite HOY Villa LOS DOMINICOS

Admire la belleza del paisaje; la tranquilidad del lugar privilegiadamente situado en un clima ideal

Vaya ESTA TARDE a Villa Los Dominicos Recorra sus amplias avenidas ya pavimentadas y aprecie personalmente las ventajas de vivir en el único Barrio Residencial exclusivo de Santiago.

Los días de semana, automóvil a disposición de los interesados en Nueva York 25, a las 4 P. M.

Sitios desde \$ 480.000 con el 10% al contado y 10% cada tres meses.

Festivos, sábados y domingos, atención en el Loteo en donde personal de la Oficina tendrá mucho gusto en informarle de los pormenores que desee.

**CARLOS OSSANDON G.** Nueva York 25 Sección Parcelaciones

**ZAMORANO** fallecimiento de su hijo menor, fallecido en la mañana del día 23 de abril, víctima de un accidente de tránsito, a la edad de 14 años.

**CALENDARIO SOCIAL.** — Sábado 25.— El Nuncio Apostólico de Su Santidad, Dr. Mario Zanin, que ha desarrollado una brillante representación de la Santa Sede en Chile, será festejado hoy con un almuerzo en el Club de la Unión, al que se han adherido las más destacadas personalidades del Cuerpo Diplomático y de nuestro mundo social. En esta oportunidad las damas asistirán también a rendir su homenaje de gratitud y afecto al distinguido prelado.

Sábado 25.— Mariluz Aal Torquiza Pizarro, despedirá con una fiesta a su amiga Sonia Cañas, que viaja a Italia con sus padres, Enrique Cañas Flores y Chita Madrid de Cañas Flores.

Sábado 25.— El Ministro de Israel, Moshe Sharet, y señora, ofrecen una recepción en el Club de la Unión, a las 19 horas. Han sido invitadas distinguidas personalidades de Gobierno y Cuerpo Diplomático.

Sábado 25.— Con ocasión de la visita del distinguido novelista Mr. Howard Clewes, el Instituto Chileno Británico, ofrecerá en su honor un cóctel en la sede de la Institución a las 19.30 horas.

Martes 28.— Monseñor Zanin ofrecerá en la sede de la Nunciatura Apostólica una recepción de 19 a 21 horas.

Martes 28.— El Embajador de Cuba, Excmo. señor Ramiro Hernández Portela, y la señora Carmen Lasso de la Vega de Hernández Portela, despedirán con una comida en su residencia, al señor Enrique Cañas Flores y señora Chita Madrid de Cañas Flores, con motivo de su próximo viaje.



**FESTEJADOS EN EL CLUB DE LA UNIÓN.** — Enrique Cañas Flores y Chita Madrid de Cañas Flores, que han recibido numerosas manifestaciones de aprecio de sus amistades, con motivo de su próximo viaje a Italia, fueron despedidos con una elegante comida que se llevó a efecto en el Club de la Unión. En el grabado, de izquierda a derecha, Raúl Rodríguez, Chita Madrid de Cañas Flores, Sofía Izquierdo de Claro, Enrique Cañas Flores, Enrique Rodríguez Valle, Primer Secretario de la Embajada del Brasil; Raquel Montagne de Fernández, Gonzalo Fernández Puyó, Segundo Secretario de la Embajada del Perú, y Gissa de Rodríguez Valle.



**DESPEDIDA AL DOCTOR GANDY.** — Con motivo de no poder asistir a la manifestación de despedida ofrecida por médicos y universitarios al doctor Theodore Gandy, y señora, quienes regresan en breve a su país, el Embajador de los Estados Unidos de Norteamérica, Excmo. señor Claude G. Bowers, envió al profesor doctor Alejandro Garretón Silva, Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, la siguiente carta, la cual fue leída por el destinatario en la comida que se realizó anoche en el Club de la Unión.

**NACIMIENTO.** — Ha nacido una hija del señor José Francisco Cerda Sanz y de la señora Linette Taverne de Cerda.

Miércoles 23.— Con motivo del natalicio del Emperador del Japón y para celebrar la reapertura de la Legación de ese país en Chile, el Ministro Excmo. señor Katsumi Narita y señora ofrecerán una recepción en la sede de la Legación a las 19 horas.

# Acentecel...

POR VOLANDA ROSS

CON UN HIJO CHILENO nos vamos de este país para regresar a la Patria", dijo Gonzalo Fernández Puyó, segundo secretario de la Embajada del Perú, en la comida-balle que sus relaciones ofrecieron en el Club de la Unión en su honor y el de su esposa, Raquel Montagne. Gonzalo Fernández, se refiere a su hijo, Ramón, de cuatro años de edad, nacido en el trascurso de los seis años de estadía en Chile. El matrimonio Fernández Montagne tiene tres hijos más, quienes se sienten actualmente muy apenados por la próxima partida. Pero, Gonzalo Fernández, no sólo se lleva un niño chileno, también se lleva un perro. Tony, un pomerania que ha pasado a ser miembro de la familia y que a pesar de las muchas dificultades que ha tenido para encontrarlo, el jueves próximo partirá junto con ellos en el Reina del Pacífico, hacia su nueva patria. También se lleva un pedazo de auténtica tierra chilena. Un trozo de roca de la Antártica con exuberante vegetación. Este recuerdo muy grato para Gonzalo Fernández fue obsequio del doctor Carlos Ramírez Bravo, médico de la familia, quien a su vez lo había recibido en Punta Arenas, en el mes de marzo de manos del doctor Edgardo Retamal, médico del Ejército. El trozo de roca había sido traído por un oficial de la dotación Antártica. Todos estos recuerdos, más una colección de fotografías de los lagos del Sur, ligarán a los Fernández Puyó, a nuestra tierra con firmes lazos sentimentales.

**DESPEDIDA AL DOCTOR GANDY.** — Con motivo de no poder asistir a la manifestación de despedida ofrecida por médicos y universitarios al doctor Theodore Gandy, y señora, quienes regresan en breve a su país, el Embajador de los Estados Unidos de Norteamérica, Excmo. señor Claude G. Bowers, envió al profesor doctor Alejandro Garretón Silva, Decano de la Facultad de Medicina de la Universidad de Chile, la siguiente carta, la cual fue leída por el destinatario en la comida que se realizó anoche en el Club de la Unión.

**DIPLOMATICAS.** — Via Argentina y costa del Atlántico, se dirigirá hoy a Canadá, haciendo uso de licencia, el Excmo. señor León Mayrand, Embajador del Canadá en Chile. Durante su ausencia, que se extenderá hasta mediados de junio próximo, asumirá como Encargado de Negocios a. i. el señor R. M. Dale, actual Secretario Comercial de la Embajada.

**PANAMTUR**  
**VIAJES**  
**CAMBIOS**  
**CREDITOS**  
**CONSULTENOS**  
 Agustinas N.º 943



**RESTAURANTE NURIA.** — La señorita Herta Puschel fué festejada en este elegante sitio de reunión, con motivo de su cambio de residencia.



**EN LA HOSTERIA PROVIDENCIA.** — Con motivo de su viaje a Europa, el señor Rafael Ventana fué festejado en la Hosteria, por un grupo de sus relaciones.

**UN AMBIENTE CORDIAL** poco común en reuniones de beneficencia fue el que reinó en el gran Té-canasta con exhibición de trajes, pieles y sombreros, efectuado en la Embajada de Venezuela. Ayudo a que la fiesta adquiriera este grado amable, las delicadas atenciones de la embajadora Nora Villegas de Carnevali, quien se preocupó personalmente de los asistentes.

Después del desfile de modas en la citada embajada, se efectuaron algunos sorteos, que tuvieron simpáticas consecuencias.

Un hermoso y apetitoso pavo, le trajo la suerte y la solución a un problema a Victoria Echeñique de Noguera. Por coincidencia ese mismo día, Rosalva y Cecilia, hijas de Victoria, ofrecían una comida en su casa, reunión que se iba a efectuar sin pavo, por no haberlo podido encontrar en el mercado ni en ninguna parte. Gracias a la buena estrella de su madre, las jóvenes completaron su menú de la noche.

**Gacela Vallarino de Ycaza,** embajadora de Panamá, fué otra de las asistentes tocadas con la varita mágica de las hadas de la suerte. Gracias a un número vendido por Peiusa Méndez Mica-Campbell, se llevó a su casa una hermosa muñeca italiana, vestida al estilo neoplatano, la que desde ayer está decorando el dormitorio de su hija Gloria. Según confesiones de la propia embajadora, ésta es la primera vez en su vida que sale favorecida en un sorteo. Y mismo día gana la partida de canasta que jugó en la embajada.

**LEVANDOSE EN LA RETINA,** el colorido y forma de los copihues chilenos que adornaban con profusión sus departamentos del Hotel Carrera, y con el sabor y aroma de los duraznos de nuestra tierra, declarada por Pier Angeli, como la "más sabrosa del mundo", partieron ayer después de su fugaz visita por Santiago, los artistas Metro, en su gira de Buena Vecindad.

Tres nobles amigos chilenos, que los pasaron y les dieron a conocer los lugares más importantes de la capital y Viña del Mar, los acompañaron hasta el Puerto Aéreo, además de la comitiva oficial. Ellos eran: Alberto Wittig Cooke, su esposa Marie Louise, y Jaime Ortúzar Barros, quien les obsequió al partir un chiucho de vino chileno, producto de los viñedos de Linares, donde trabaja. La amistad comenzada por Jaime Ortúzar con Carleton Carpenter, en Estados Unidos aquí se hizo más estrecha. La despedida cordial de las tres estrellas cinematográficas, Pier Angeli, Debby Reynolds y Carleton Carpenter, con sus nuevos amigos, fué un "hasta pronto!" En Hollywood los esperamos. Y ellos respondieron a estas cálidas demostraciones de aprecio, con un cable de bienvenida que los esperaba en Lima.

Señor Dr. don A. Garretón Silva, Decano, Facultad de Medicina, Universidad de Chile, Santiago, 22 de abril de 1953. — Distinguido doctor Garretón: Mucho lamento no poder participar personalmente en la manifestación de afecto y aprecio que han querido organizar algunos de sus amigos chilenos en honor del doctor Gandy, como un reconocimiento de los numerosos trabajos en que él ha tenido actuación directa y a los cuales, en muchos casos, me he sentido asociado. El doctor Gandy ha cumplido su misión en forma constructiva y seguramente ha dejado un recuerdo que no se borrará tan fácilmente. La comprensión que ha demostrado de los sentimientos del pueblo chileno como, a la vez, la actitud de colaboración con que ha puesto de relieve los proyectos en que hemos podido ofrecer ayuda, son factores que han asegurado el éxito de su labor. Mucho siento que mi Gobierno se vea en el caso de trasladar a un funcionario tan digno a otro campo, para así aprovechar sus conocimientos y condiciones personales. Se, perfectamente, que él y los suyos dejan en esta tierra hospitalaria una parte de sus corazones, ya que consideran a Chile como su segundo hogar. Se, también, que Theodore J. Gandy y los suyos han de volver alguna vez a este suelo querido. Chile, esta noble nación, tiene esa virtud: la de ejercer un tierno llamado, permanente y de largo alcance, sobre todos los seres que han tenido la suerte de residir aquí. Y es un llamado que muy pocos logran resistir. Saluda a usted con toda atención, Claude G. Bowers, Embajador de los Estados Unidos de América."

**AL EXTRANJERO.** — Hoy se dirigirá a Lima (Perú) el señor Francisco Javier Díaz Zalazar.

**COBRANZAS JUDICIALES**  
**AIDA SEPULVEDA**  
**ABOGADA**  
 COMPANIA 1291  
 OFICINA 408

**AL EXTRANJERO.** — Hoy se dirigirá a Lima (Perú) el señor Francisco Javier Díaz Zalazar.

**PARLAS DESDE PARIS**  
 POR  
**CARLOTTA ANDREE**  
 Un programa de interés general y de ameno desarrollo los lunes, miércoles y viernes de 13.00 a 13.15 horas  
 POR  
**RADIO NUEVO MUNDO**  
 AUSPICADO POR  
**Establecimientos ORIENTE-WALDORF**

**H. IZQUIERDO PARTOS**  
 Tiene el agrado de comunicar a su distinguida clientela, que ha trasladado su Estudio Obstétrico, a calle  
**LONDRES 79-B**  
 (BAJOS)  
 donde atenderá como siempre, con esmero y seguridad profesional.  
 Consulta: de 2 a 5 P. M.  
 TELEF. PROVISIONAL 67197

**EN EL CIRCULO ESPAÑOL.** — El sábado 9 de abril a las 23 horas se llevará a efecto el baile que organiza la Comisión de Fiestas del Círculo Español, acto con el cual se inician las actividades sociales del presente año. Las invitaciones de rigor están siendo repartidas.

**ALMUERZO DE DESPEDIDA.** — El señor Jan Mackenzie será festejado hoy con un almuerzo en el Club de la Unión, que le ofrecen la Cámara Central de Comercio de Chile, The British Chamber of Commerce, y sus amigos, con motivo de su regreso a Inglaterra.

**DISTRIBUCION DIRECTA**  
 Único local de ventas directas al público:  
**808 - IRENE ARIZTIA - 808**  
 por San Antonio, altura 560, frente al Capri  
**CHALECAS - CHOMBAS**  
 ESPECIALIDAD MEDIDAS  
**Fábrica de Tejidos "TUQUIN"**  
 Solamente alta calidad — Precios de fábrica

**TE EN EL WALDORF.** — Las amigas de la señorita Eliana Larrain le ofrecen hoy un té en el Waldorf, a las 17.30 horas, con motivo de su próximo viaje a Europa.

**NANCY**  
 M. R.  
 Mac-Iver 266  
 FALDAS, jersey fina, gran surtido, desde \$ 425.  
 CHALECOS lana fina, desde \$ 195.  
 SABADO. ABIERTO TODO EL DIA

**CREDITOS**  
**LAPICERAS**  
**Parker**  
**CREDITOS**  
**LA IMPORTADORA**  
 MATIAS COUSINO 199-2F.818

**LOTEO SANTA JULIA ÑUÑO A**  
**SITIOS**  
 UBICACION: En el sector residencial urbano de la comuna de Ruffo, con frente a la Av. Los Olmos y a 5 cuadras de la Av. J. P. Alessandri.  
 Este loteo está rodeado de sectores ya urbanizados y en plena edificación. Queda al costado oriente de la población de la Caja de EE. PP. y PP. que se iniciará próximamente.  
 VIAS DE COMUNICACION: Salida a Av. J. P. Alessandri por Av. Los Olmos y otras futuras. Salida a Irarrázaval por cámina La Plaza-Macul. La gran Diagonal Sur cruzará este loteo.  
 URBANIZACION: Agua potable, calzados y aceras de concreto, arbolado y luz eléctrica. Los trabajos estarán bajo la dirección de la Oficina Carlos Ossandón.  
 desde \$ 3.000 A \$ 2.000 MENSUALES  
**CARLOS OSSANDON G.**  
 Nueva York 25  
 Sección Propiedades Primer Piso  
**HOY**  
 ATENCION EN EL TERRENO HOY DIA. ENTRAR POR AVENIDA LOS OLMOs, SEIS CUADRAS AL ORIENTE DE AV. ALFONSO DE LIZASO, DE 3 A 7 DE LA TARDE

# Cuarta Exposición Campesina Sanitaria de Aconcagua será inaugurada por S. E.

## SE INICIARA EL PROXIMO DOMINGO EN SAN FELIPE

SAN FELIPE.—Accediendo a la invitación formulada personalmente por el Intendente de la Provincia, don Armando Ramírez Prado y el médico jefe Sanitario Provincial, Dr. Carlos Salomón, S. E. el Presidente de la República, con su distinguida esposa, señora Graciela Letelier de Ibañez, concurrirán el próximo domingo a la inauguración de la Cuarta Exposición Campesina Sanitaria de Aconcagua, que se realizará en San Felipe.

### FINALIDADES DE LA EXPOSICION

Desde el año 1949 la Unidad Sanitaria Rural de Aconcagua y el Departamento de Extensión Agrícola actúan coordinadamente en un programa de cuidado y fomento de la salud, integrando recursos y técnicos de ambos Servicios con el objeto de mejorar el nivel de vida del campesinado.

Esta exposición, única en su género en el país, se caracteriza porque en ella participa activamente la población, exponiendo sus productos los pequeños agricultores, medianos e inquilinos. Además, dentro de una misma familia exhiben el resultado de sus esfuerzos los distintos miembros de ella, el padre, la madre y los hijos. La exposición se completa con la demostración de la labor que en beneficio del bienestar de las poblaciones realizan los Servicios Médicos Coordinados de Salud Pública.

Es por tal razón que dada la importancia de esta Exposición que tendrá honradas proyecciones para el futuro de las actividades Sanitarias y Agrícolas del país, que S. E. no ha titubeado en prestigiarla con su asistencia.

Han confirmado su visita las siguientes personas que vendrán en la comitiva de S. E.: Ministros de Agricultura, Salud y Educación; Subsecretarios de los tres Ministerios menciona-



Socios juveniles de los Clubes Agrícolas de Aconcagua que participarán en la Exposición que será inaugurada el domingo por el Presidente de la República.

dos; Director General de Salud Pública, Director General de Beneficencia, Director General de Agricultura, Edificanos de S. E., Vicepresidente Ejecutivo de la Caja de Empleados Públicos, Comisario General de Subsistencias y Precios, Director General y Subdirector de Carabineros, y el Comandante en Jefe de la II.ª División del Ejército.

### EL PROGRAMA

El programa oficial es el siguiente: 10.30 horas: Recepción de S. E. y comitiva en la plaza de Armas y honores por parte del Regimiento de Inf. N.º 3 Yungay. 11 horas: Inauguración de la 4.ª Exposición; 11.45 horas: S. E. visitará el local en el que se encuentran alojando los socios de los Clubes Agrícolas Juveniles. 12 horas: Cóctel ofrecido por

el Intendente a S. E., señora esposa y comitiva. 12.45 horas: S. E. pasará a los balcones del edificio consistorial para saludar al pueblo. 14 horas: Almuerzo en la Escuela Técnica Agrícola, ofrecido por los miembros organizadores de la Exposición.—CASTRO T., corresponsal.

### INTENDENTE VISITARA SAN BERNARDO, MAÑANA

SAN BERNARDO.—El Gobernador del departamento, Sr. Lupericio Véjar Gutiérrez, ha informado que para mañana a las 16 horas, se espera oficialmente en esta al Intendente Sr. Mamerto Figueroa Parot, quien, partiendo desde la Gobernación visitará gran parte de los servicios públicos de San Bernardo. Desde luego, el Gobernador ha citado a las 16.30 a los habitantes de la Población Sur, para que en Cabildo Abierto, roban al Intendente y les presenten sus problemas.

### Ministro de Educación visitó ayer Escuela de Población Dávila Baeza

SAN MIGUEL.—La Población "Dávila Baeza" de esta comuna, fue visitada ayer, por el Ministro de Educación, señor Juan Gómez Millas, a quien acompañaban el Intendente Sr. Mamerto Figueroa, el Director General de Educación Primaria, señor Luis Gómez Catalán; los diputados electos, señores Julio Justiniano y Mario Palestro y otras autoridades. Fueron recibidos por la Directora de la Escuela Consolidada, señora Luzmila Leyton; por el profesorado y por miembros de la Junta de Vecinos de la población indicada.

Las autoridades tomaron nota de las más urgentes necesidades de la Escuela, que cuenta con una matrícula superior a 1.500 alumnas, y que funciona en locales provisoria. El señor Gómez Millas dispuso que a la brevedad se solucionen las deficiencias anotadas. Por su parte el Intendente señor Figueroa, dispuso que se construyera una casa para el cuidador del plantel.—(El Corresponsal).

## CENSO DE ANALFABETOS SE HARA EN DEPARTAMENTO DE SAN BERNARDO

SAN BERNARDO.—Bajo la presidencia del Gobernador del departamento, señor Lupericio Véjar Gutiérrez, se reunió recientemente el Consejo Departamental de Alfabetización Popular. El señor Véjar expresó que, a fin de dar a este Consejo mayor impulso realizador para que pueda resolver más eficazmente el problema del analfabetismo, de acuerdo a los deseos de S. E. el Presidente de la República, se había resuelto reestructurar este organismo local en la siguiente forma: presidente, el Gobernador del departamento, señor Véjar; vicepresidente, Inspector Escolar, señor Oscar Martínez; tesorero, señor Aaron Ossorio; secretario, señor Pedro Hidalgo; directores, señores Pablo Contreras; Comisario de Carabineros, Marcos Donoso; Eliseo Gallardo; Barril; Julio Aránguiz, Miguel Morales, Hugo Morales, Jorge Morán y señora Marina Díaz.

Se acordó realizar un censo de analfabetos en el departamento, funcionamiento de núcleos en todas las escuelas primarias de la jurisdicción, en retenes de Carabineros, en locales sociales de los sindicatos obreros, en fundos de la región, en poblaciones obreras, etc. A esta alianza, la sesión llegó a la sala el diputado electo señor Eduardo Ossorio, quien manifestó que en breve trasladará su residencia a esta localidad, y que, por lo mismo, se interesa por todos los problemas de San Bernardo, y en forma muy especial el que se relaciona con el analfabetismo.—(GALLARDO ROJAS, corresponsal).

## Violenta explosión en laboratorio de la Empresa Nac. de Petróleo de P. Arenas

PUNTA ARENAS.—A las 8.10 horas de ayer, se produjo una violenta explosión en el edificio ocupado por el Laboratorio que la Empresa Nacional de Petróleos tiene en el lugar denominado "Tres Puentes", a cinco kilómetros de esta ciudad. La explosión destruyó totalmente el segundo piso del edificio y los escombros fueron lanzados a cien metros del sitio del siniestro. El ingeniero químico, señor Primo Alegre y el ayudante, señor Antonio Bravo Rodríguez, sufrieron graves quemaduras, siendo hospitalizados. Se estima que los daños alcanzan a cerca de dos millones de pesos. Por las averiguaciones practicadas, se ha in-

## DOS PERSONAS MURIERON INTOXICADAS CON CARNE

SANTA FE.—Carabineros de esta localidad, informaron de una tragedia ocurrida en Culenco, higuera del distrito de Millantú, ocurrida la semana pasada, cuando un grupo de personas se sirvieron carne que estaba contaminada.

En efecto, Juan Salazar, beneficiado una vaquilla de su propiedad y luego, invitó a sus vecinos Juan Antonio Isla Reyes, Romuendo Isla Salazar y René Burgos Salazar, a servirse un almuerzo en que uno de los platos principales era la carne de la vaquilla. También estuvo presente Cecilio Salazar Illanes, hija del dueño de casa.

El resultado de este almuerzo fué la enfermedad de los cinco comensales y luego la muerte de Cecilio Salazar y de Juan Antonio Isla. Los tres restantes se encuentran hospitalizados de gravedad.—(Emberg, Corresponsal).

## CORAZON PARALIZADO DIEZ MINUTOS LOGRO REACTIVAR MEDICO

VALPARAISO.—Una oportuna, decidida y feliz intervención del médico paratiense, doctor Carlos Medina, del Hospital de la Cruz Roja, permitió sobrevivir a la señora María del Carmen, cuyo corazón dejó de latir durante diez minutos, tras haberse operado en la sala de operaciones del establecimiento de la Cruz Roja, en un momento en que se aguarda la más estricta reserva.

ANTE UN CASO FATAL.—A las 11 horas del día indicado, la señora María del Carmen, víctima de un infarto de miocardio, fue llevada al Hospital de la Cruz Roja, donde se le practicó la operación y se procedió a suturar la herida. Cuando se realizó una intervención quirúrgica, el corazón de la paciente dejó de latir. Ante el caso fatal, el doctor Carlos Medina, que se encontraba en la sala de operaciones, se apresuró a practicar una maniobra de reanimación y reactivar. Luego de breves segundos de latido incesante, el corazón volvió a latir.

FALLECE AYER LA ENFERMA.—Cuatro días después de haber sido operada, la señora María del Carmen falleció. El deceso ocurrió alrededor de las 11 horas, a consecuencia de un infarto de miocardio. Se le practicó un post-mortem y se le practicó un necropsio. Se le practicó un necropsio y se le practicó un necropsio. Se le practicó un necropsio y se le practicó un necropsio.

## MODIFICACIONES AL REGLAMENTO SOBRE MUNICIONES Y EXPLOSIVOS

VALPARAISO.—La dolorosa tragedia de la madrugada del 1.º de enero, motivó diversas e importantes modificaciones en el reglamento que regula la fabricación y comercio de municiones, explosivos, dinamita, etc. La Comandancia de Guarnición Militar, transcribió estas nuevas disposiciones a fin de comercializar e industrializar a diferentes industrias de este puerto y de Viña del Mar, para que sean un estímulo a la producción y a la industria local, y a la vez, se adopte en beneficio de la población.

LOS POLYORINOS.—La reclamación en referencia prohibe terminantemente la instalación dentro de los límites urbanos de municiones, explosivos, dinamita, etc. Se especifica que el terreno en que se instalará un polvorín debe ser desahogado y que en sus alrededores, dentro de un radio de 500 metros, no se podrán instalar edificios de madera, ni se podrán hacer trabajos de construcción que impliquen peligro de incendio.

CONFIRMADO DESAFUERO DE LOS DIRIGENTES DEL SINDICATO DUNCAN FOX

VALPARAISO.—La Corte del Trabajo de este puerto dictó sentencia definitiva de segunda instancia confirmando el desafuero de los dirigentes del Sindicato de la firma Duncan Fox y Cia. Ltda., por no haber pagado los impuestos que les ha otorgado el Tribunal de primera instancia. Este fallo afecta a los dirigentes señores René Ramírez Riquelme, Hugo de la Cruz, Aranda y Oribe.

VALPARAISO.—En su sesión ordinaria de anoche la Municipalidad de Viña del Mar acordó, por unanimidad, no pronunciarse respecto de las tres propuestas que se presentaron para la concesión y arrendamiento de un espacio de terreno en el centro de la ciudad-bañero, por un lapso de cinco años, delando enterado el pronunciamiento sobre estas ofertas, a la Corporación que se constituye el domingo 17 de mayo próximo. En atención a que el contrato con la Compañía Industrial de Termostatos, que se celebró el 1.º de mayo del presente, y con el objeto de no paralizar las actividades de esa sala de producción, se resolvió prorrogar ese convenio por un plazo de sesenta días.

DE 64 MILLONES ES DEFICIT QUE TIENE MUNICIPIO DE VIÑA

VALPARAISO.—Se dió término ayer a la redacción del memorándum que el Alcalde de Viña del Mar, señor Vladimir Huber, entregó oficialmente al Ministro de Hacienda, señor Juan B. Rosell, para dar a conocer la crítica situación económica por que atraviesa el gobierno municipal de la ciudad-bañero.

CON RUMBO A PANAMA ZARPA HOY DE ARICA "PRESIDENTE PINTO"

VALPARAISO.—El buque-escuela "Presidente Pinto", en su viaje de instrucción al extranjero, al mando del capitán de mar y puerto don Diego Muñoz, zarpará hoy de Arica en viaje directo a Panamá, donde debe fundar, de arribo con destino a Nueva York, y más tarde proseguir a Nueva York, donde se esperará el 9 de mayo próximo. En su puerto estadístico utilizará el "Pinto" permanecerá siete días, luego de lo cual zarpará rumbo hacia las costas europeas.

ESCUELA MARITIMA EN JUAN FERNANDEZ

VALPARAISO.—Por especial deferencia del Comandante en Jefe de la Zona Naval, contraalmirante don Víctor Ojeda, se trasladaron a la isla de Juan Fernández, el buque-escuela "Covadonga", que realizó un viaje de instrucción con el comandante de la Escuela Naval Prat, los directores de la Liga Marítima de Chile, señor Arturo Oyarzún y Juan E. Oyarzún, quienes se trasladaron en el terreno de la instalación de la Escuela Marítima, que esa entidad tiene el firme propósito de establecer en el archipiélago, aprovechando algunas instalaciones existentes que han sido solicitadas a la Armada.

REFUGIO PARA YATES.—Esta comuna se ocupa también de la posibilidad de habilitar un refugio para yates, de la reconstrucción de la zona de las Pataletas y del Parque Nacional, a fin de convertir esa isla en un centro de gran atracción turística.

Fábrica de ESPEJOS artísticos "WERMA"

ESPEJOS DE CRISTAL IMPORTADO PARA MUEBLES E INSTALACIONES

Venta directa de la fábrica

DIEZ DE JULIO N.º 548

(EDIFICIO SEDERIAS DIEZ DE JULIO)

TELEFONO N.º 35283

MODAS HONET

CREDITOS

TRAJES SASTRE - VESTIDOS CHAQUETONES Y ABRIGOS GRAN SURTIDO

Hechuras seleccionadas

SAN PABLO 960 (INTERIOR) FRENTE MERCADO

Mantenimiento del servicio

Importantes trabajos destinados a mejorar y mantener los servicios de la Compañía Chilena de Electricidad, la obligan a suspenderlos momentáneamente, en los sectores que se indican:

**SABADO 25 DE ABRIL**

ENTRE 14 Y 18 HORAS

Raquel y Muñoz Camero, entre La Obra y Colonia; Gabriel Palma, entre La Obra y San Rafael; Gilda, entre San Rafael y Raquel; Celeste, Santa Alicia y Fizarro Silva, entre San Rafael y Raquel; Colonia, entre las calles adyacentes; San Rafael, entre Raquel y Gabriel Palma; además:

Larrain, entre C. San Carlos y Pérez Rosales; Los Corcolones, Los Laureles, Calle 4, entre S. Carlos y Pepe Vila; Los Matenes, Los Litres, Pepe Vila, entre Larrain y final; Francisco Villagra, entre 1.º y 2.º Transversal; E. Vincel, entre 1.º y 2.º Transversal; 1.º y 2.º Transversal, entre Camino Peñalón y Francisco Villagra.

La Empresa ruega al público excusar las posibles molestias que puedan ocasionarle los trabajos destinados a la mantención y mejoramiento del servicio.

**COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA**

## Alcalde de Ñuñoa dió cuenta de su labor en favor de la comuna

ÑUÑOA.—En una reunión, a la que concurren representantes de Juntas de Vecinos y de Comités de Adelanto y representantes de Instituciones Sociales y Culturales el Alcalde de Ñuñoa, don José María Narbona Cortés, dió cuenta de su labor realizada en su última Administración Local y agradeció la cooperación prestada por estos organismos a la resolución de numerosos problemas de la localidad.

Al mismo tiempo el señor Narbona que en la última elección fuera reelegido con la más alta mayoría en la comuna, anunció los proyectos que tiene en carpeta en favor de la progresista comuna.

En el aspecto educacional señaló el señor Narbona haber conseguido la creación del Liceo Comunal, Liceo Coeducación de Ñuñoa, numerosas escuelas nocturnas y Universidades Populares y haber fundado la Casa de la Cultura que cobija todas las actividades artísticas y culturales de la localidad. En lo que atañe a la urbanización se ha efectuado el plan de pavimentación más extenso como lo comprueban las cifras estadísticas y se ha terminado y en vías de finalizar la dotación de alumbrado, agua potable en las poblaciones populares de la comuna, y se han efectuado las más importantes obras de alcantarillado. En cuanto a la higienización de Ñuñoa se creó la Unidad Sanitaria y se ha dotado a la comuna con modernos Hornos Crematorios,

PERMUTAMOS

CUALQUIERA COSA, POR CUALQUIERA COSA, SIEMPRE QUE SEA DE CALIDAD

Dentro de nuestro inmenso surtido de mercadería, muebles, objetos de arte y todo lo que requiere su hogar, encontrará usted, seguramente, lo que necesita, y podrá pagarlo justamente con aquello que tiene excedente.

Desde una aguja hasta un piano de cola.

¡SÍRVASE VISITARNOS!

**CASA NINOVE**

OCASIONES Y CALIDAD

HUERFANOS N.º 611, ESQ. MIRAFLORES

VALIOSA PROPIEDAD

con amplias bodegas y patio. Desvío ferroviario y muelle propio, en venta en

**TALCAHUANO**

Trábase de 6.700 m2. de terreno totalmente cerrado. Amplias bodegas de concreto, apropiadas para instalaciones industriales o para almacén, oficina, casa habitación. Para mayores antecedentes y eventual ofertas, dirigirse a

COMPANIA INDUSTRIAL

VINA DEL MAR — CASILLA 7-D

CREDITOS

GENERAL INSA

DIEZ DE JULIO y Sta. Rosa

Silabario Hispano Americano

Se pone en conocimiento del profesorado, que ha salido de prensa la novena edición de este Silabario, y que el autor los suministra directamente a las escuelas al precio de \$ 45.— Se recuerda, además, que obsequia un equipo de material gisario auxiliar en la enseñanza colectiva, cuando la compra es de cuarenta o más ejemplares, considerando esta cantidad como promedio de alumnos por curso.

El material en referencia permite un rendimiento más acelerado en la enseñanza y mayor comodidad al profesor.

Atención en Santiago: ESTADO 91, oficina 508.

Reembolsos, solicitarlos a Casilla 4195.

VOYALA Sathéria GRAN CHIC

OFRECE: ABRIGOS PILOTOS PARA DAMAS Y CABALLEROS CONFECCIONES Y MEDIDAS PARA CABALLEROS Y JOVENES

CREDITOS

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

**426 SAN DIEGO 426**

INDUSTRIA DE MUEBLES

VENDO

POR NO PODER ATENDER SE VENDE TALCA LA FABRICA DE MUEBLES MEJOR MONTADA. — INSTALADA EN PLENO CENTRO COMERCIAL.

Se entrega trabajando y con stock de maderas. Cuenta con excelente maquinaria, buena casa habitación y magnifico local de exhibiciones. Se traspaasa con ventajoso contrato de arriendo.

Para mayores datos dirigirse a: 1 SUR 1636 TALCA

¿CUAL ES LA MADRE DEL CORDERO?

UNA PREGUNTA MUY VIEJA... SI QUIERE AHORRAR DINERO O VISTA con TELAS OVEJA

No lo olvide:

UNICO DEPOSITO OFICIAL DE LA FABRICA RAMON NIETO 321 EDIFICIO BANCO ESPAÑOL

MOVIMIENTO DE VALPARAISO

en Valparaíso

MAÑANA: SANTA OLIVIA, de Nueva York; MARCO POLO, de Montevideo; GULI BANKER, de Ginebra.

El domingo 24: REINA DEL PACIFICO.

El martes 26: SANTA CECILIA, de Montevideo; MAULE, de Houston; PAULA DAN, de Nueva York; SANTIAGO DE LOS RIOS, de Lima; L. N. de San Antonio; VALPARAISO, de Valparaíso.

El miércoles 27: LONITZ, de Copenhague; GERTRUD BAKER, de Nueva York; SANTA CECILIA, de Montevideo.

El jueves 28: AMADÉO, de Valparaíso; REINA DEL PACIFICO, de Valparaíso.

RELOJES SUIZOS

CON SOLO \$ 300.—

Saldo facilidades EN LA RELOJERIA GABOR

SABADO, ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5º PISO OF. 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 69497

RELOJES SUIZOS

CON SOLO \$ 300.—

Saldo facilidades EN LA RELOJERIA GABOR

SABADO, ABIERTO TODO EL DIA

ESTADO 91-5º PISO OF. 501

AL LADO DE LA BOTICA PETRIZIO-FONO 69497

VOYALA Sathéria GRAN CHIC

OFRECE: ABRIGOS PILOTOS PARA DAMAS Y CABALLEROS CONFECCIONES Y MEDIDAS PARA CABALLEROS Y JOVENES

CREDITOS

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

**426 SAN DIEGO 426**

INDUSTRIA DE MUEBLES

VENDO

POR NO PODER ATENDER SE VENDE TALCA LA FABRICA DE MUEBLES MEJOR MONTADA. — INSTALADA EN PLENO CENTRO COMERCIAL.

Se entrega trabajando y con stock de maderas. Cuenta con excelente maquinaria, buena casa habitación y magnifico local de exhibiciones. Se traspaasa con ventajoso contrato de arriendo.

Para mayores datos dirigirse a: 1 SUR 1636 TALCA

## Movimiento de Valparaíso en Valparaíso

MAÑANA: SANTA OLIVIA, de Nueva York; MARCO POLO, de Montevideo; GULI BANKER, de Ginebra.

El domingo 24: REINA DEL PACIFICO.

El martes 26: SANTA CECILIA, de Montevideo; MAULE, de Houston; PAULA DAN, de Nueva York; SANTIAGO DE LOS RIOS, de Lima; L. N. de San Antonio; VALPARAISO, de Valparaíso.

El miércoles 27: LONITZ, de Copenhague; GERTRUD BAKER, de Nueva York; SANTA CECILIA, de Montevideo.

El jueves 28: AMADÉO, de Valparaíso; REINA DEL PACIFICO, de Valparaíso.

## LIGA MARITIMA CEBLEBRA SESION

VALPARAISO.—La Comisión de la Liga Marítima de Chile, en cumplimiento de sus obligaciones estatutarias, convocó a una sesión ordinaria a las 18.30 horas en el salón de actos de la memoria y ejercicio 1952, para que presenten el directorio elegido; elegir dos inspectores y ordenar a todo el personal de los que han su período.

## Corresponsal de "La Nación" en Valparaíso

HERMANDAD DE LIGEROS REANUDARA ACTIVIDADES

VALPARAISO.—El grupo de ligeros reanuda sus actividades, organizando una reunión a las 18.30 horas en el salón de actos de la memoria y ejercicio 1952, para que presenten el directorio elegido; elegir dos inspectores y ordenar a todo el personal de los que han su período.

## DEFUNCION

Ha dejado nuestro querido padre y hermano don SERGIO POZO, sus funerales serán hoy, a las 10.30 horas, en el templo General, partiendo desde calle Serrano 10.30 horas. Se oficiará una Misa en la Capilla de dicho Cementerio.

## DEFUNCION

Ha fallecido querido hijo, don MANUEL HERRERA, sus funerales serán hoy, a las 10.30 horas, en el templo General, partiendo desde calle Serrano 10.30 horas. Se oficiará una Misa en la Capilla de dicho Cementerio.

## DEFUNCION

Ha dejado nuestra querida hermana y abuela doña MARIA RETANA, sus funerales serán hoy, a las 10.30 horas, en el templo General, partiendo desde calle Serrano 10.30 horas. Se oficiará una Misa en la Capilla de dicho Cementerio.

## IN MEMORIAM

Con motivo de su cumpleaños primer aniversario de su fallecimiento, se recuerda a ANA MARÍA...

FOTOGRAFIA A FUEGO PARA NICHOS SEPULTORIOS Trabajos indecibles en Portugal FONO 3696

# ANDES MAR BUS, LOS RAPIDOS DE CHILE, PODEROSA EMPRESA DE MOVILIZACION RURAL, PONE HOY EN SERVICIO LA MAS MODERNA FLOTA DE MAQUINAS DE LUJO

## VEINTE PULLMAN MARCA "CHAUSSON", LA ULTIMA PALABRA PARA ESTE TIPO DE MOVILIZACION, OFRECERAN A LOS VIAJEROS MAXIMO CONFORT Y ABSOLUTA SEGURIDAD

La empresa fue formada con los capitales del señor Enrique Subercasaux hijo, y de una importante sociedad europea de transporte, los Rápidos de Lorena y Costa Azul, de Marcel y Francis Gagneraud

### CARACTERISTICAS DE LAS NUEVAS MAQUINAS. RESPALDO TECNICO. BREVE HISTORIA DE LA SOCIEDAD; CON 31 MAQUINAS CUENTA LA FLOTA

La existencia de las más modernas edificaciones edilicias en Valparaíso y Valparaiso, los servicios de la movilización en los Estados Unidos y de la Dirección General de Transporte Público, el seguro hoy otorgado por el servicio de buses de la Empresa Andes Mar Bus, cuya historia y hasta la fecha de tenacidad y progreso. Las máquinas que entran en servicio son la más moderna en su género en Europa se las puede considerar desde hoy a las mejores que las compañías de ambas Reunión todo puede desear un pasajero hacer un viaje



Enrique Subercasaux M. Presidente; Juan A. Subercasaux H. Director-Gerente; Charles Hoffer Técnicos en Costos; Marcel Vicky Técnico Mecánico; Eduardo Vivanco Goycoolea Secretario General

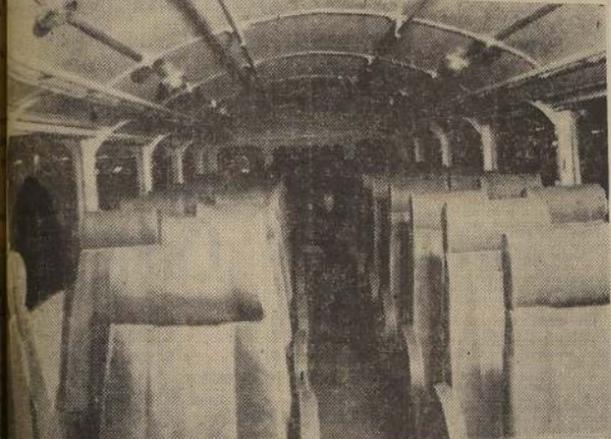
Valdivia, Chulicamata y Pampa Unión. En Antofagasta destino cuatro autobuses al servicio urbano, hasta que la empresa llegó a ser conocida con la designación de "Flota El Mercurio", calificativo que vino del hecho de ser estos autobuses los que distribuyen por toda la pampa las ediciones del diario "El Mercurio" de Antofagasta. La empresa consiguió hacerse de un sólido prestigio en el medio ambiente que servía, pues tuvo siempre como norma la honradez y la puntualidad en sus compromisos con los pobladores.

Subercasaux, pues tenían óptimas referencias acerca de nuestro país. Fue así como después de finalizar las conversaciones preliminares viajaron a Chile, para estudiar la organización que poseía el señor Subercasaux, de modo que ella sirviera de base al negocio en gran escala que ahora se encuentra en plena madurez. Lo observado por los empresarios europeos fue determinante. Comprobaron con agrado que la empresa en funciones en nuestro país respondía a un cabal concepto de lo que es este negocio, y se dio comienzo a la formación de la sociedad que ahora gira bajo la razón social de Andes Mar Bus, los Rápidos de Chile.

Por otra parte, la empresa mantiene ayudantes para los conductores, los que están destinados a atender al público durante el servicio de la sociedad, baños con agua caliente y fría para que sean utilizados al término de las jornadas de trabajo.

por la falta de caminos adecuados a lo largo de todo el territorio. Como la vialidad está mejorando día a día, y la obra del Gobierno se deja sentir efectivamente en este aspecto de nuestro progreso, el señor Subercasaux mira con optimismo el futuro para el desarrollo de su em-

sito la sociedad ha instalado una agradable sala de espera para los viajeros. En resumen, Andes Mar Bus ha buscado y aplicado todas aquellas medidas que permitan convertir estos medios de movilización rural en servicios agradables y solicitados por el público, no como medios de urgencia solamente, sino como sistemas habituales para su locomoción.



Uno de los modernos buses "Chausson", que constituyen la última palabra en materia para movilización rural. Estos vehículos poseen hasta catorce en cada asiento, para que el pasajero pueda comunicarse con el conductor.

### VENTA DE EMPRESA

El señor Subercasaux se vio más tarde —en 1949— obligado a trasladarse a la capital, por enfermedad de un familiar. Vendió la empresa que poseía y aquí dio comienzo a sus actividades con la adquisición de nuevas máquinas marca Ford. Tuvo necesidad de librar una seria lucha para obtener permiso para hacer servicio entre Santiago y Valparaíso, línea poco apetecida por los empresarios más antiguos, debido al mal estado de los caminos, a sus cuevas muy pesadas y otros inconvenientes, todo lo cual terminaba por destruir los vehículos rápidamente. Neumáticos, cámaras y motores sufrían las peores consecuencias con este trajín, y el costo de explotación subía a límites que la hacían antieconómica.

### APORTAN VEINTE MAQUINAS

Constituida la sociedad, los señores Gagneraud se comprometieron a aportar veinte máquinas de lujo tipo "Chausson", con capacidad para cuarenta pasajeros, cuyas características fueron descritas al comienzo de esta crónica, y que son, precisamente, las que hoy entran en servicio, más repuestos y accesorios. La elección de los vehículos quedó a cargo del señor Subercasaux. Este, después de haber observado atentamente las características y rendimiento de todas las máquinas en uso en Italia, Francia y Suiza, países pilotes en esta industria de la movilización rural, eligió las de marca "Chausson". Fue, pues, una grata sorpresa para el señor Subercasaux el saber que, poco después de haber hecho esa elección, dichos vehículos obtuvieron el primer premio en competencia internacional



El tablero de instrumentos de los vehículos "Chausson", de Andes Mar Bus, los Rápidos de Chile, constituyen un complicado, pero utilísimo sistema de control para el conductor. En ellos queda registrada hasta la pérdida de aire de un neumático, para evitar reventones inesperados.

### RENOVACION

De inmediato el señor Subercasaux obtuvo créditos, y dio comienzo a la renovación del material rodante, con el objeto de ofrecer viajes más cómodos a los habitantes del norte. La empresa fue progresando y extendiendo sus líneas, hasta llegar a poseer once máquinas modernas. Sus conexiones llevaron a la flota a cubrir servicios entre Antofagasta, Tocopilla, María Elena, Pedro de

### SECTORES QUE CUBRE

La Empresa Andes Mar Bus cubre en la actualidad los siguientes recorridos: Santiago - Curacavi - Casablanca - Valparaíso - Santiago - La Calera - Quillota - Limache - Viña del Mar (Vía Carretera Panamericana). Por el sur va de Santiago a Curicó - Talca - San Javier - Lina-

### TECNICO EUROPEO

Las nuevas máquinas han exigido, por otra parte, la contratación de un técnico especialista en ellas. Desde Francia ha venido monsieur Marcel Vicky, quien tiene como misión la de instruir a los ingenieros y mecánicos chilenos

### OBRA SOCIAL

Conviene destacar, finalmente, que los vehículos de la empresa Andes Mar Bus cumplen un servicio social de simpáticas características: lleva gratuitamente a los niños que van a las escuelas desde puntos intermedios en sus recorridos, y agrega a eso el transporte regular de las valijas de correspondencia y los periódicos del día a pueblos de la ruta.

### DIRECTORIO

Terminaremos dando a conocer la nómina del Directorio de la empresa Andes Mar Bus: Presidente es el señor Enrique Subercasaux Marinot; Director Gerente, don Juan Antonio Subercasaux Holberton; Secretario General, don Eduardo Vivanco Goycoolea; Director Técnico en Costos, don Carlos Hoffer; Director Técnico en Mecánica, señor Marcel Vicky, y 2.º Juan Muñoz Roldán; Revisor de Cuentas, don Guillermo Urquides Figueroa; y Contador, don Eugenio Caballero Hernández.



Hermosa vista panorámica de un grupo de las máquinas que son puestas en servicio hoy día por la Empresa Andes Mar Bus. Fueron elegidas después de minucioso estudio y, más tarde, este tipo de buses, obtuvo el primer premio en un concurso internacional de máquinas para movilización rural.

### SU HISTORIA

A fines de diciembre de 1939, un caballero de apellido Navarro, de la ciudad de Antofagasta poseía una empresa de movilización que comprendía las líneas de Antofagasta y Chulicamata. Tenía dos máquinas Ford modelo 1938, con carrocería de madera, asientos sin resortes y cubiertos con estopa y pegamoides. El estado de los vehículos era menos que regular, y debían recorrer aproximadamente 500 kilómetros por día. Las vías de comunicación que recorrían eran de pésima categoría, casi todas trazadas sobre la misma calamina del desierto. Pese a las malas condiciones en que debían ser hechos los viajes, la afluencia de público era grande, dada la necesidad de viajar entre Antofagasta y Chulicamata. Ese

### PERSONAL ESPECIALIZADO Y SU BIENESTAR

Como empresa organizada sobre cánones técnicos especiales, su personal es seleccionado prolijamente. Una comisión especial los somete a diversos "tests" y pruebas de orden práctico, para asegurarse de su rendimiento y reacciones, pues se sabe que ellos son los responsables de la seguridad de cuantos van confiados en su pericia. La empresa, una vez aprobados por la comisión, les asigna un sueldo de cuarenta mil pesos mensuales, más los gastos de alojamiento y alimentación en los puntos en que deben permanecer. Se les otorgan dos uniformes al año, cuyas características los distinguen claramente como miembros de esta organización altamente responsable. El personal de la empresa tiene a su disposición, en la esta-

### VIAJE A EUROPA

Don Enrique Subercasaux insistió en su propósito, y se trasladó a Europa, visitando Francia, Italia y Suiza, países en los cuales la movilización rural ha alcanzado alto grado de perfeccionamiento. En Francia tomó contacto con los señores Marcel y Francis Gagneraud, poderosos empresarios de locomoción colectiva terrestre, aérea e industriales. Esta firma posee multitud de líneas de movilización rural, servidas con aproximadamente mil quinientas máquinas, y posee cuarenta y siete aviones Douglas para el servicio de pasajeros Intercontinentales y otros países. Además, dicha sociedad posee diversos otros negocios de extraordinaria importancia. Los señores Marcel y Francis Gagneraud demostraron gran interés por los planteamientos del señor

### PERSONAL ESPECIALIZADO Y SU BIENESTAR

con todas las marcas europeas. Integramente construidos en el extranjero, con carrocerías de acero y todas las ventajas ya señaladas en párrafos anteriores, los vehículos que hoy comienzan su servicio regular ofrecen máximas condiciones de seguridad y comodidad. En la conservación de estos vehículos de tan elevado costo. Todos estos esfuerzos —ha explicado el señor Subercasaux— son hechos para respaldar la acción de la empresa, cuyas proyecciones hacia el futuro son de gran alcance, pues sus planes sólo están constreñidos actualmente

### PERSONAL ESPECIALIZADO Y SU BIENESTAR

res - San Carlos - Chillán y Concepción. Las oficinas para atención al público se encuentran ubicadas en Presidente Balmaceda 1114, con teléfono 64149, frente a la Estación Mapocho, y otra en Avenida Presidente Bulnes 121, con teléfono 83076, a continuación de la Plaza Bulnes. En este

Para llegar a este grado de organización, y a esta sólida posición económica, ha sido necesario superar varias etapas, con una historia demostrativa de la pujanza de los hombres de empresa de nuestro país. Sus conexiones llevaron a la flota a cubrir servicios entre Antofagasta, Tocopilla, María Elena, Pedro de

### PERSONAL ESPECIALIZADO Y SU BIENESTAR

Como empresa organizada sobre cánones técnicos especiales, su personal es seleccionado prolijamente. Una comisión especial los somete a diversos "tests" y pruebas de orden práctico, para asegurarse de su rendimiento y reacciones, pues se sabe que ellos son los responsables de la seguridad de cuantos van confiados en su pericia. La empresa, una vez aprobados por la comisión, les asigna un sueldo de cuarenta mil pesos mensuales, más los gastos de alojamiento y alimentación en los puntos en que deben permanecer. Se les otorgan dos uniformes al año, cuyas características los distinguen claramente como miembros de esta organización altamente responsable. El personal de la empresa tiene a su disposición, en la esta-

### PERSONAL ESPECIALIZADO Y SU BIENESTAR

Como empresa organizada sobre cánones técnicos especiales, su personal es seleccionado prolijamente. Una comisión especial los somete a diversos "tests" y pruebas de orden práctico, para asegurarse de su rendimiento y reacciones, pues se sabe que ellos son los responsables de la seguridad de cuantos van confiados en su pericia. La empresa, una vez aprobados por la comisión, les asigna un sueldo de cuarenta mil pesos mensuales, más los gastos de alojamiento y alimentación en los puntos en que deben permanecer. Se les otorgan dos uniformes al año, cuyas características los distinguen claramente como miembros de esta organización altamente responsable. El personal de la empresa tiene a su disposición, en la esta-

### PERSONAL ESPECIALIZADO Y SU BIENESTAR

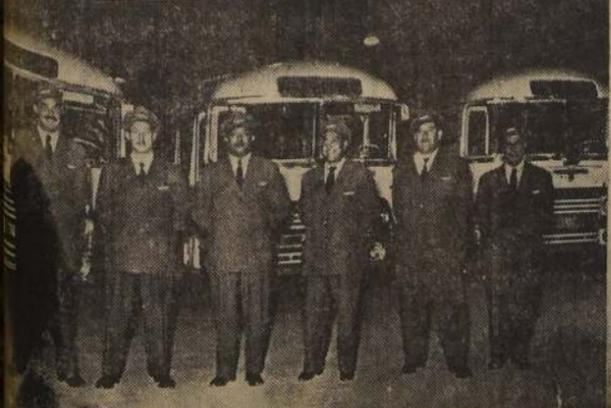
Como empresa organizada sobre cánones técnicos especiales, su personal es seleccionado prolijamente. Una comisión especial los somete a diversos "tests" y pruebas de orden práctico, para asegurarse de su rendimiento y reacciones, pues se sabe que ellos son los responsables de la seguridad de cuantos van confiados en su pericia. La empresa, una vez aprobados por la comisión, les asigna un sueldo de cuarenta mil pesos mensuales, más los gastos de alojamiento y alimentación en los puntos en que deben permanecer. Se les otorgan dos uniformes al año, cuyas características los distinguen claramente como miembros de esta organización altamente responsable. El personal de la empresa tiene a su disposición, en la esta-

### PERSONAL ESPECIALIZADO Y SU BIENESTAR

Como empresa organizada sobre cánones técnicos especiales, su personal es seleccionado prolijamente. Una comisión especial los somete a diversos "tests" y pruebas de orden práctico, para asegurarse de su rendimiento y reacciones, pues se sabe que ellos son los responsables de la seguridad de cuantos van confiados en su pericia. La empresa, una vez aprobados por la comisión, les asigna un sueldo de cuarenta mil pesos mensuales, más los gastos de alojamiento y alimentación en los puntos en que deben permanecer. Se les otorgan dos uniformes al año, cuyas características los distinguen claramente como miembros de esta organización altamente responsable. El personal de la empresa tiene a su disposición, en la esta-

### PERSONAL ESPECIALIZADO Y SU BIENESTAR

Como empresa organizada sobre cánones técnicos especiales, su personal es seleccionado prolijamente. Una comisión especial los somete a diversos "tests" y pruebas de orden práctico, para asegurarse de su rendimiento y reacciones, pues se sabe que ellos son los responsables de la seguridad de cuantos van confiados en su pericia. La empresa, una vez aprobados por la comisión, les asigna un sueldo de cuarenta mil pesos mensuales, más los gastos de alojamiento y alimentación en los puntos en que deben permanecer. Se les otorgan dos uniformes al año, cuyas características los distinguen claramente como miembros de esta organización altamente responsable. El personal de la empresa tiene a su disposición, en la esta-



Los conductores de los buses pullman de Andes Mar Bus. Uniformes de corte especial. Estos funcionarios, aceptados por la Compañía, después de un prolijo examen. Un conductor de Andes Mar Bus —es un chofer más; es un funcionario responsable.

### PERSONAL ESPECIALIZADO Y SU BIENESTAR

Como empresa organizada sobre cánones técnicos especiales, su personal es seleccionado prolijamente. Una comisión especial los somete a diversos "tests" y pruebas de orden práctico, para asegurarse de su rendimiento y reacciones, pues se sabe que ellos son los responsables de la seguridad de cuantos van confiados en su pericia. La empresa, una vez aprobados por la comisión, les asigna un sueldo de cuarenta mil pesos mensuales, más los gastos de alojamiento y alimentación en los puntos en que deben permanecer. Se les otorgan dos uniformes al año, cuyas características los distinguen claramente como miembros de esta organización altamente responsable. El personal de la empresa tiene a su disposición, en la esta-

### PERSONAL ESPECIALIZADO Y SU BIENESTAR

Como empresa organizada sobre cánones técnicos especiales, su personal es seleccionado prolijamente. Una comisión especial los somete a diversos "tests" y pruebas de orden práctico, para asegurarse de su rendimiento y reacciones, pues se sabe que ellos son los responsables de la seguridad de cuantos van confiados en su pericia. La empresa, una vez aprobados por la comisión, les asigna un sueldo de cuarenta mil pesos mensuales, más los gastos de alojamiento y alimentación en los puntos en que deben permanecer. Se les otorgan dos uniformes al año, cuyas características los distinguen claramente como miembros de esta organización altamente responsable. El personal de la empresa tiene a su disposición, en la esta-

### PERSONAL ESPECIALIZADO Y SU BIENESTAR

Como empresa organizada sobre cánones técnicos especiales, su personal es seleccionado prolijamente. Una comisión especial los somete a diversos "tests" y pruebas de orden práctico, para asegurarse de su rendimiento y reacciones, pues se sabe que ellos son los responsables de la seguridad de cuantos van confiados en su pericia. La empresa, una vez aprobados por la comisión, les asigna un sueldo de cuarenta mil pesos mensuales, más los gastos de alojamiento y alimentación en los puntos en que deben permanecer. Se les otorgan dos uniformes al año, cuyas características los distinguen claramente como miembros de esta organización altamente responsable. El personal de la empresa tiene a su disposición, en la esta-

### PERSONAL ESPECIALIZADO Y SU BIENESTAR

Como empresa organizada sobre cánones técnicos especiales, su personal es seleccionado prolijamente. Una comisión especial los somete a diversos "tests" y pruebas de orden práctico, para asegurarse de su rendimiento y reacciones, pues se sabe que ellos son los responsables de la seguridad de cuantos van confiados en su pericia. La empresa, una vez aprobados por la comisión, les asigna un sueldo de cuarenta mil pesos mensuales, más los gastos de alojamiento y alimentación en los puntos en que deben permanecer. Se les otorgan dos uniformes al año, cuyas características los distinguen claramente como miembros de esta organización altamente responsable. El personal de la empresa tiene a su disposición, en la esta-

### PERSONAL ESPECIALIZADO Y SU BIENESTAR

Como empresa organizada sobre cánones técnicos especiales, su personal es seleccionado prolijamente. Una comisión especial los somete a diversos "tests" y pruebas de orden práctico, para asegurarse de su rendimiento y reacciones, pues se sabe que ellos son los responsables de la seguridad de cuantos van confiados en su pericia. La empresa, una vez aprobados por la comisión, les asigna un sueldo de cuarenta mil pesos mensuales, más los gastos de alojamiento y alimentación en los puntos en que deben permanecer. Se les otorgan dos uniformes al año, cuyas características los distinguen claramente como miembros de esta organización altamente responsable. El personal de la empresa tiene a su disposición, en la esta-

Aceptados después de un examen psicotécnico, estos conductores de los buses "Chausson", con cosas de tres millones de pesos, ofrecen toda clase de seguridades a los pasajeros. Las carreteras, de buena frenadas, en máquinas con mucho uso, no tienen cabida en la empresa. Los buses poseen frenos eléctricos, aparte de los corrientes.

### ODISEA DE UN OBISPO ANGLICANO PRISIONERO DE LOS NORCOREANOS

LONDRES, 23.—(U. P.)— Cecil Cooper, Obispo anglicano de Corea, recientemente liberado por los comunistas, dijo que el tomó parte en una marcha forzada de nueve días en Corea del Norte, con 700 soldados norteamericanos y 88 civiles.

El obispo, de 71 años de edad, dijo aquí en una conferencia de prensa, que 96 prisioneros de guerra perecieron en esa marcha.

"Cuando las tropas norteamericanas avanzaban hacia el río Yalu —dijo el obispo— nuestros carceleros creyeron conveniente ponernos fuera de su alcance. El 30 de Octubre de 1950, emprendimos una marcha forzada de unos 150 a 250 kilómetros hacia el punto más septentrional del río Yalu, desde Manpo hasta Cungkang. Fue una marcha terrible. Cuando la comenzamos, componían el grupo más de 705 soldados norteamericanos y de 60 a 88 civiles. Entre estos había un sacerdote octogenario, francés, otros varios septuagenarios y mujeres y niños. Los soldados norteamericanos estaban enfermos o heridos.

**TRATO BRUTAL**

"El único alimento consistía en una albóndiga de mijo por la mañana —parecía más bien alpiste— y otra por la noche.

"Dirigía la marcha un norcoreano de buena estatura, un brutal comandante de policía a quien dimos el mote de El Tigre. Al emprender la marcha dió el orden de que nadie podía quedar rezagado. Los heridos y los débiles deberían ser transportados por los demás.

"Al final de la marcha fue cuando el grupo sufrió el mayor número de bajas, aunque en todo el tiempo que duró la misma murieron unos noventa. Al ir terminando la marcha fué cuando murieron dos miembros de misión: el padre Charles Hunt, que expiró a mi lado, y la hermana Mary Clare.

"Creo que las penalidades que sufrimos en esta marcha de nueve días no fueron impuestas por órdenes de las altas autoridades, sino que se debieron a las órdenes personales del Tigre".

Agregó el Obispo que durante su cautiverio fué trasladado seis veces de lugar. Junto con los otros civiles británicos fué capturado durante la ofensiva inicial de los comunistas.

"En el invierno de 1950 —dijo— el alimento era malo, y aunque probablemente nos dieron alimentos tan buenos como a los propios norcoreanos, consistía principalmente de mijo y maíz. La primera carne la comimos el día de Año Nuevo de 1951, cuando nos dieron cerdo".

El Obispo dijo que, en Agosto de 1952, los prisioneros civiles fueron puestos bajo la jurisdicción de la Intendencia China, y entonces las condiciones de vida mejoraron. Los guardianes dejaron de estar armados con fusil y se dió a los prisioneros mejores ropas. El invierno pasado se les proporcionó jabón por primera vez en más de un año, y una vez al mes se les proporcionaban cepillos para los dientes y dentífricos.

**ESPERANZAS DE LIBERTAD**

"A consecuencia de todo esto —añadió— nuestras esperanzas se reanimaron, pensando que pronto íbamos a ser puestos en libertad. Organizamos un concurso para ver quién acertaba la fecha de nuestra liberación, y a mí me consideraron pesimista por pensar que sería en Octubre de este año.

"De pronto, un día fuimos llamados a presencia de un capitán de policía, y los 48 miembros de nuestro grupo, compuesto de individuos de nueve nacionalidades, fuimos llevados a una sala para ser identificados. Nos midieron los dedos de las manos y de los pies, y hasta las uñas. Al preguntar a qué se debía todo aquello, nos contestaron que probablemente había cartas para nosotros y que querían asegurarse de que las recibirían los verdaderos destinatarios. Por fin, el 8 de Abril, nos condujeron en automóvil, en un viaje de 36 horas, por carreteras muy accidentadas, hasta una mina de carbón, donde se reunieron con el capitán Vyvan Holt, Ministro británico en Seul al estallar la guerra, y otros diplomáticos. Mientras estábamos allí, fuimos frecuentemente atacados por aviones aliados y entonces nos metíamos apresuradamente en la mina, a esperar la señal de que el peligro había pasado".

El viceministro, John C. Daniel, jefe del grupo aliado, informó a los comunistas que las Naciones Unidas esperan que será cumplida la convención de Ginebra, que dispone que el intercambio de prisioneros heridos y enfermos continúe durante las hostilidades.

El mayor general Lee San Qio, jefe del grupo comunista, no contestó directamente a la declaración.

Daniel dijo, además, que le complacía la declaración hecha

### VIOLENTO TERREMOTO REGISTRARON VARIOS OBSERVATORIOS AYER

Ciudad de México, 23 (U. P.)— El sismógrafo del Gobierno registró un "terremoto muy intenso" a unas 3.500 millas de esta capital. Los temblores comenzaron a las 10.43 de la mañana, y terminaron a las 11.30. Dice el observatorio meteorológico que al ocurrir en regiones pobladas los resultados serían "catastróficos".

BOGOTÁ, 23 (U. P.)— El sismógrafo del Instituto Geofísico de los Andes registró un terremoto "catastrófico", a 10.000 kilómetros de Bogotá, posiblemente en la región del Asia Menor, a las 11 horas 43 minutos y 34 segundos.

Los oficiales de enlace de los aliados también prometieron aumentar el número de prisioneros comunistas que están dispuestos a repatriar, correspondiendo así a una oferta similar hecha ayer por el Alto Mando comunista.

La propuesta aliada fué formulada en una reunión de ocho minutos, que celebraron los oficiales de enlace de los dos partes. En la misma reunión, los comunistas pidieron que se aplazara la reanudación de las negociaciones generales para un armisticio, del sábado al domingo. Los oficiales de las Naciones Unidas aceptaron la sugerencia. Reanudarán las negociaciones por lo tanto, a las 2 P. M. del domingo, hora de Corea.

El viceministro, John C. Daniel, jefe del grupo aliado, informó a los comunistas que las Naciones Unidas esperan que será cumplida la convención de Ginebra, que dispone que el intercambio de prisioneros heridos y enfermos continúe durante las hostilidades.

El mayor general Lee San Qio, jefe del grupo comunista, no contestó directamente a la declaración.

Daniel dijo, además, que le complacía la declaración hecha

El viceministro, John C. Daniel, jefe del grupo aliado, informó a los comunistas que las Naciones Unidas esperan que será cumplida la convención de Ginebra, que dispone que el intercambio de prisioneros heridos y enfermos continúe durante las hostilidades.

El mayor general Lee San Qio, jefe del grupo comunista, no contestó directamente a la declaración.

Daniel dijo, además, que le complacía la declaración hecha

El viceministro, John C. Daniel, jefe del grupo aliado, informó a los comunistas que las Naciones Unidas esperan que será cumplida la convención de Ginebra, que dispone que el intercambio de prisioneros heridos y enfermos continúe durante las hostilidades.

El mayor general Lee San Qio, jefe del grupo comunista, no contestó directamente a la declaración.

Daniel dijo, además, que le complacía la declaración hecha

### Hay acuerdo para ampliar el canje de prisioneros entre rojos y aliados

El domingo comienzan a negociar armisticio

PANMUNJOM, viernes 24 (U. P.)— El quinto canje de prisioneros de guerra heridos y enfermos comenzó puntualmente a las 9 A. M. hora de Corea. Los comunistas están devolviendo a las Naciones Unidas 25 surcoreanos, 19 norteamericanos, dos británicos, un canadiense y un holandés.

PANMUNJOM, viernes 24 (U. P.)— Las Naciones Unidas propusieron hoy que el canje de prisioneros enfermos y heridos continúe después del 10 de mayo, fecha en que, según su acuerdo con los comunistas debía cesar.

Los oficiales de enlace de los aliados también prometieron aumentar el número de prisioneros comunistas que están dispuestos a repatriar, correspondiendo así a una oferta similar hecha ayer por el Alto Mando comunista.

La propuesta aliada fué formulada en una reunión de ocho minutos, que celebraron los oficiales de enlace de los dos partes. En la misma reunión, los comunistas pidieron que se aplazara la reanudación de las negociaciones generales para un armisticio, del sábado al domingo. Los oficiales de las Naciones Unidas aceptaron la sugerencia. Reanudarán las negociaciones por lo tanto, a las 2 P. M. del domingo, hora de Corea.

El viceministro, John C. Daniel, jefe del grupo aliado, informó a los comunistas que las Naciones Unidas esperan que será cumplida la convención de Ginebra, que dispone que el intercambio de prisioneros heridos y enfermos continúe durante las hostilidades.

El mayor general Lee San Qio, jefe del grupo comunista, no contestó directamente a la declaración.

Daniel dijo, además, que le complacía la declaración hecha

El viceministro, John C. Daniel, jefe del grupo aliado, informó a los comunistas que las Naciones Unidas esperan que será cumplida la convención de Ginebra, que dispone que el intercambio de prisioneros heridos y enfermos continúe durante las hostilidades.

El mayor general Lee San Qio, jefe del grupo comunista, no contestó directamente a la declaración.

Daniel dijo, además, que le complacía la declaración hecha

### COMIENZAN PRELIMINARES DE GRAN BATALLA DE INDOCHINA

HA NOI, 23.—(U. P.)— Las fuerzas comunistas vietnimesas sufrieron las primeras bajas al atacar las principales defensas de Laos con "armas de diseño ruso y de fabricación china", según declaró el Comando francés.

El décimo batallón de la guarnición mixta de fuerzas francesas y de Laos, que espera el asalto de los comunistas detrás de sus defensas, dos británicos, un canadiense y un holandés.

PANMUNJOM, viernes 24 (U. P.)— Las Naciones Unidas propusieron hoy que el canje de prisioneros enfermos y heridos continúe después del 10 de mayo, fecha en que, según su acuerdo con los comunistas debía cesar.

Los oficiales de enlace de los aliados también prometieron aumentar el número de prisioneros comunistas que están dispuestos a repatriar, correspondiendo así a una oferta similar hecha ayer por el Alto Mando comunista.

La propuesta aliada fué formulada en una reunión de ocho minutos, que celebraron los oficiales de enlace de los dos partes. En la misma reunión, los comunistas pidieron que se aplazara la reanudación de las negociaciones generales para un armisticio, del sábado al domingo. Los oficiales de las Naciones Unidas aceptaron la sugerencia. Reanudarán las negociaciones por lo tanto, a las 2 P. M. del domingo, hora de Corea.

El viceministro, John C. Daniel, jefe del grupo aliado, informó a los comunistas que las Naciones Unidas esperan que será cumplida la convención de Ginebra, que dispone que el intercambio de prisioneros heridos y enfermos continúe durante las hostilidades.

El mayor general Lee San Qio, jefe del grupo comunista, no contestó directamente a la declaración.

Daniel dijo, además, que le complacía la declaración hecha

El viceministro, John C. Daniel, jefe del grupo aliado, informó a los comunistas que las Naciones Unidas esperan que será cumplida la convención de Ginebra, que dispone que el intercambio de prisioneros heridos y enfermos continúe durante las hostilidades.

El mayor general Lee San Qio, jefe del grupo comunista, no contestó directamente a la declaración.

Daniel dijo, además, que le complacía la declaración hecha

### COMIENZAN PRELIMINARES DE GRAN BATALLA DE INDOCHINA

HA NOI, 23.—(U. P.)— Las fuerzas comunistas vietnimesas sufrieron las primeras bajas al atacar las principales defensas de Laos con "armas de diseño ruso y de fabricación china", según declaró el Comando francés.

El décimo batallón de la guarnición mixta de fuerzas francesas y de Laos, que espera el asalto de los comunistas detrás de sus defensas, dos británicos, un canadiense y un holandés.

PANMUNJOM, viernes 24 (U. P.)— Las Naciones Unidas propusieron hoy que el canje de prisioneros enfermos y heridos continúe después del 10 de mayo, fecha en que, según su acuerdo con los comunistas debía cesar.

Los oficiales de enlace de los aliados también prometieron aumentar el número de prisioneros comunistas que están dispuestos a repatriar, correspondiendo así a una oferta similar hecha ayer por el Alto Mando comunista.

La propuesta aliada fué formulada en una reunión de ocho minutos, que celebraron los oficiales de enlace de los dos partes. En la misma reunión, los comunistas pidieron que se aplazara la reanudación de las negociaciones generales para un armisticio, del sábado al domingo. Los oficiales de las Naciones Unidas aceptaron la sugerencia. Reanudarán las negociaciones por lo tanto, a las 2 P. M. del domingo, hora de Corea.

El viceministro, John C. Daniel, jefe del grupo aliado, informó a los comunistas que las Naciones Unidas esperan que será cumplida la convención de Ginebra, que dispone que el intercambio de prisioneros heridos y enfermos continúe durante las hostilidades.

El mayor general Lee San Qio, jefe del grupo comunista, no contestó directamente a la declaración.

Daniel dijo, además, que le complacía la declaración hecha

El viceministro, John C. Daniel, jefe del grupo aliado, informó a los comunistas que las Naciones Unidas esperan que será cumplida la convención de Ginebra, que dispone que el intercambio de prisioneros heridos y enfermos continúe durante las hostilidades.

El mayor general Lee San Qio, jefe del grupo comunista, no contestó directamente a la declaración.

Daniel dijo, además, que le complacía la declaración hecha

### COMIENZAN PRELIMINARES DE GRAN BATALLA DE INDOCHINA

HA NOI, 23.—(U. P.)— Las fuerzas comunistas vietnimesas sufrieron las primeras bajas al atacar las principales defensas de Laos con "armas de diseño ruso y de fabricación china", según declaró el Comando francés.

El décimo batallón de la guarnición mixta de fuerzas francesas y de Laos, que espera el asalto de los comunistas detrás de sus defensas, dos británicos, un canadiense y un holandés.

PANMUNJOM, viernes 24 (U. P.)— Las Naciones Unidas propusieron hoy que el canje de prisioneros enfermos y heridos continúe después del 10 de mayo, fecha en que, según su acuerdo con los comunistas debía cesar.

Los oficiales de enlace de los aliados también prometieron aumentar el número de prisioneros comunistas que están dispuestos a repatriar, correspondiendo así a una oferta similar hecha ayer por el Alto Mando comunista.

La propuesta aliada fué formulada en una reunión de ocho minutos, que celebraron los oficiales de enlace de los dos partes. En la misma reunión, los comunistas pidieron que se aplazara la reanudación de las negociaciones generales para un armisticio, del sábado al domingo. Los oficiales de las Naciones Unidas aceptaron la sugerencia. Reanudarán las negociaciones por lo tanto, a las 2 P. M. del domingo, hora de Corea.

El viceministro, John C. Daniel, jefe del grupo aliado, informó a los comunistas que las Naciones Unidas esperan que será cumplida la convención de Ginebra, que dispone que el intercambio de prisioneros heridos y enfermos continúe durante las hostilidades.

El mayor general Lee San Qio, jefe del grupo comunista, no contestó directamente a la declaración.

Daniel dijo, además, que le complacía la declaración hecha

El viceministro, John C. Daniel, jefe del grupo aliado, informó a los comunistas que las Naciones Unidas esperan que será cumplida la convención de Ginebra, que dispone que el intercambio de prisioneros heridos y enfermos continúe durante las hostilidades.

El mayor general Lee San Qio, jefe del grupo comunista, no contestó directamente a la declaración.

Daniel dijo, además, que le complacía la declaración hecha

### EISENHOWER REITERA DISPOSICION PARA REUNIRSE CON JEFES

WASHINGTON, 23 (UP)— El Presidente Eisenhower, hablando en rueda de periodistas, reiteró hoy su buena disposición para hacer lo que sea necesario y a conferenciar en cualquier parte con los dirigentes soviéticos para lograr la paz mundial, pero siempre que se cumplan las condiciones delineadas anteriormente por el mismo.

El Presidente añadió, sin embargo, que hasta el momento no ha habido respuesta ni reacción directa desde Moscú a las proposiciones sobre la paz y el desarme que formuló hace una semana.

Interrogado acerca de las declaraciones de los prisioneros de guerra aliados libertados en Corea en el sentido de que fueron maltratados por los comunistas y que algunos de sus camaradas murieron a causa de esas malicias, el presidente dijo que los prisioneros no han sido maltratados, como se decía, y que no podía llegar a una conclusión definitiva sin recibir informes completos.

Agregó que su deseo es que se canjee a la brevedad el mayor número de prisioneros que se pueda.

Interrogado acerca de las declaraciones de Eisenhower contestó que él decía lo que él decía en los periódicos, nada más de lo acontecido en el mundo.

El Presidente se refirió por el acaloramiento en la prensa de proyectar la guerra en Europa.

El Presidente se refirió por el acaloramiento en la prensa de proyectar la guerra en Europa.

El Presidente se refirió por el acaloramiento en la prensa de proyectar la guerra en Europa.

## UNIVERSIDAD DE CHILE

### FACULTAD DE MEDICINA

De acuerdo con la Ley 10.223 llámase a concurso de antecedentes para llenar los siguientes cargos docentes:

Cátedra de Medicina A.—Prof. González C.  
1 Ayudante 1.º, Gr. 4, con 4 hrs. diarias

Cátedra de Cirugía A.—Prof. Covarrubias  
1 Ayudante 2.º, Gr. 5, con 4 horas.

Cátedra de Cirugía D.—Prof. A. Constant  
1 Ayudante Anestesiista, Gr. 5, con 4 hrs.

Cátedra de Cirugía E.—Prof. De Amesti  
1 Jefe 2.º, Gr. 3, con 4 horas.  
1 Ayudante 1.º, Gr. 4, con 4 horas  
1 Ayudante 2.º, Gr. 5, con 4 horas

Cátedra de Cirugía F.—Prof. Alessandrini  
1 Jefe Clínica 1.º, Gr. 2, con 4 horas

Cátedra de Obstetricia A.—Prof. Puga  
1 Jefe Clínica 1.º, Gr. 2, con 4 horas

Cátedra de Obstetricia B.—Prof. Gacitúa  
1 Jefe Clínica 1.º, Gr. 2, con 3 horas  
3 Ayudantes 2.º, Gr. 5, con 4 horas c/u.

Cátedra de Obstetricia C.—Prof. Avilés  
2 Ayudantes 2.º, Gr. 5, con 4 horas c/u.

Cátedra de Pediatría B.—Prof. Ariztia  
1 Jefe Clínica 1.º, Gr. 2, con 4 horas  
1 Ayudante 1.º, Gr. 4, con 4 horas  
1 Ayudante 2.º, Gr. 5, con 4 horas

Cátedra de Pediatría C.—Profesor Baeza  
1 Jefe Clínica 1.º, Gr. 2, con 4 horas  
1 Jefe Clínica 2.º, Gr. 3, con 4 horas  
1 Ayudante 2.º, Gr. 5, con 4 horas

Cátedra de Psiquiatría.—Profesor Matte  
1 Ayudante 1.º, Gr. 4, con 4 horas  
1 Ayudante 2.º, Gr. 5, con 4 horas  
1 Ayudante Laboratorio Investigaciones, Gr. 5, con 6 horas.

Instituto Investigaciones Sobre Alcoholismo.  
1 Médico Psiquiatría, Gr. 5, con 3 horas

Cátedra de Ginecología.—Profesor Wood  
1 Ayudante 2.º, Gr. 5, con 4 horas

Cátedra de Tisiología.—Profesor Orrego  
1 Profesor Auxiliar, Gr. 2.º, con 2 horas  
2 Jefes 2.º, Gr. 3, con 4 horas cada uno  
2 Ayudante 1.º, Gr. 4, con 4 horas c/u.  
1 Ayudante 2.º, Gr. 5, con 4 horas

Cátedra de Higiene y Medicina Preventiva.—Profesor Romero  
1 Ayudante 1.º, Gr. 4, con 4 horas  
2 Ayudante 2.º, Gr. 5, con 4 horas

Cátedra de Medicina Legal.—Prof. Vidal O.  
1 Ayudante 2.º, Gr. 5, con 4 horas

Instituto de Biología.—Profesor Gasie  
Depto. de Biología.  
1 Ayudante 2.º, Gr. 5, con 4 horas

Instituto de Microbiología e Inmunología.—Profesor Vaecaro  
1 Ayudante 1.º, Gr. 4, con 4 horas

Instituto de Anatomía Descriptiva.—Prof. Jirón-Escobar  
1 Ayudante 1.º, Gr. 4, con 2 horas  
1 Ayudante 2.º, Gr. 5, con 2 horas

Los interesados deben presentar sus antecedentes antes del 30 de abril del presente, en la Dirección de la Escuela de Medicina, Independencia 1063.

Santiago, 13 de abril de 1953

## CRISTAL YUNGAY

LIQUIDACION POR BALANCE

Servicios de Copas

Cristalería fina . . . . \$ 27.000.-  
Cristal . . . . . 13.890.-  
Semicristal . . . . . 6.530.-  
Cristavix . . . . . 4.560.-  
Glassex . . . . . 1.980.-

GONZALEZ ESTADO 167 CREDITOS

## LYONAIR

EMPRESA CHILENA DE AERONAVEGACION COMERCIAL

Podemos en conocimiento de nuestra clientela que desde el día 18 de febrero de 1953 ha dejado de pertenecer a la Compañía el señor

**EDUARDO HAMILTON DEPASSIER**

La dirección de la Empresa la ha asumido desde esa misma fecha, el señor ALBERTO NOVOA FARIAS.

Stratford. Estudiante Pluma oro 14 Kts. \$ 400.-  
Lápiz automático alemán, con dados, para entretenerse jugando al cacho. \$ 160  
con pluma escondida o pluma grande \$ 220.-  
Combinado: lo más práctico, un lado lápiz el otro pluma, \$ 120.-

Casa FONDA

UNION CENTRAL 1063 COSTADO T. METRO CASILLA 1701 STGO.

### DESPUES DE UN COMBATE VIGOROSO, SANTIAGO RAGGIO GANO A GRANDON EN LA RUEDA FINAL DE NOVICIOS

Interesante resultó la etapa final del campeonato de Box de Novicios, que se efectuó anoche en el ring del Club México. Se clasificaron campeones en sus respectivas categorías de peso: José Palma, Manuel Aguirre, Manuel Peña, Santiago Raggio, Roberto Cardoch, Carlos Navarrete, Juan Riveros y Enrique Cardoch.

El club "Comercio Atlético" obtuvo el título de campeón por equipos al clasificarse a tres hombres campeones y dos vicecampeones, demostración silenciosa que revela la preocupación de los dirigentes de esta antigua institución, especialmente del entrenador Raúl Villalón, que otras tantas veces ha exhibido su entusiasmo y capacidad para formar nuevos pupilos. Villalón se llenó cuando un puñeto de honor dentro del box amateur metropolitano, y se honra ya que las autoridades de este deporte reconocen su labor eficiente y lo estimulen como merece.

En cuanto al programa general de anoche, dijimos que la reunión resultó interesante, ya que todos los combates entusiasmaron al público por el buen comportamiento que cumplieron los finalistas. Pero dentro de todos los encuentros efectuados destacó el que protagonizaron los mediodios junior, Hernando Grandón y Santiago Raggio, pelea que justificó con creces el entusiasmo que había provocado en el público, que siguió el desarrollo de la competencia. Y es que ambos pugiles se merecían, porque así cuando uno boxes más, en cambio el otro posee un físico más recio, por lo mismo que más difícil de coquear. Pero aquí fue donde se impuso la mejor calidad de boxeo, la mayor habilidad para desplazar y colocar las manos. Y así fue Raggio, que anoche hizo una demostración cabal de sus virtudes, adjudicándose el título con toda justicia.

Los resultados generales los consignamos a continuación:  
MOSCA.— José Palma (Tranvía) ganó por puntos a Luis Vignolo (Vigata).  
GALLO.— Manuel Palma (Tranvía) venció en igual forma a Hernando Díaz (Cia. Eléctrica).  
PLUMA.— Manuel Aguirre (U. Mutualista) derrotó por K. O. al primer round a Víctor Molina (Famae).  
LIVIANO.— Manuel Peña (Cia. de Gas) ganó por decisión a Jorge Pérez (C. Atlético).  
MEDIO MEDIANO JUNIOR.— Santiago Raggio (U. Mutualista) venció por puntos a Hernando Grandón (U. Urubegui).  
MEDIO MEDIANO.— Roberto Ferrer (Propa) derrotó por K. O. T. al tercer round a Eliseo López (Corcolón).  
MEDIO LIVIANO.— Juan Riveros (C. Atlético) por retiro al segundo round a Guillermo Palacios (Cia. de Gas).  
MEDIANO.— Carlos Navarrete (C. Atlético) por no presentación de Norman Orellana (Yarur).  
MEDIO PESADO.— Enrique Cardoch (C. Atlético) por K. O. T. al primer round a Héctor Aravena (C. Atlético).

## PROPUESTA

POR

### MANTEQUILLA ARGENTINA

Se solicitan propuestas públicas para la importación de cuatrocientas (400) toneladas de manteca argentina tipo extra de exportación.

Las propuestas se abrirán en la oficina del Instituto de Economía Agrícola, Alameda Bernardo O'Higgins N.º 1170, el lunes 4 de mayo próximo, a las once (11) horas.

Las bases para esta propuesta podrán solicitarse en la oficina del Gerente Comercial del Instituto de Economía Agrícola.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO DEL INSTITUTO DE ECONOMIA AGRICOLA

Establece sus piernas usando más NYLON

## Laban

30 Denier, \$ 130.—, y \$ 160.—  
20 Denier, \$ 160.—, y \$ 180.—  
15 Denier, \$ 185.—, y \$ 230.—  
15 Denier, talón café y negro . . . . . \$ 200.—  
60 Gauge, 15 Denier . . . \$ 230.—

Talón Zebra — Cocktail, Hawaiano, café y negro calado . . . . . \$ 290.—

CUADROS NYLON \$ 320.—  
ENAGUAS Y BLUSAS NYLON . . . 1.080.—

Laban NYLON

Depósito directo de la Fábrica

### AHUMADA 208 SANTIAGO

ASENTADOR "SIEMENS" Fabricación alemana para hojas de afeitar de todas marcas. Sencillo en su manejo, rápido y muy eficaz. \$ 675.-

Hoja Suiza marca de OOB 100 hojas \$ 320.-

La mejor hoja suiza 100 hojas \$ 320.-

Reciente invención alemana que:  
1º. Aumenta la visibilidad en la neblina.  
2º. Reduce el peligro del encandilamiento.  
3º. Da mayor claridad a la vista.  
4º. Protege sus ojos. \$ 850.-

Corta arbolito \$ 5  
7 piezas \$ 5  
hoja inoxidable \$ 6

# "El Occidente no puede confiar en lo que los gobernantes de Rusia han dicho hasta ahora"

### En mensaje a la OTAN, Eisenhower dice que la misión del mundo libre

PARIS, 23 (U. P.).— El Presidente Eisenhower, en un mensaje dirigido al Consejo de Ministros de la Organización del Tratado del Atlántico Norte, que hoy inició sus deliberaciones en esta capital, expresó: "Cometieramos una temeridad si nos engañáramos respecto a los peligros que nos confrontan", y exhorta al Occidente a continuar aumentando su poderío, a pesar de la actual campaña de paz soviética.

El Primer Mandatario norteamericano, sin mencionar directamente las gestiones rusas, sugiere claramente que, a menos que haya actos más concretos por parte del Kremlin, las naciones occidentales no pueden permitirse confiar en lo que los gobernantes soviéticos han dicho hasta el momento.

Eisenhower indica, sin embargo, que Estados Unidos se halla dispuesto a considerar todo camino honorable para llevar a la paz.

"Deploramos", dice Eisenhower, "que las naciones civilizadas se vean obligadas en esta etapa de la historia de la Humanidad a dedicar una parte tan grande de sus energías y recursos a la defensa militar."

"Ya he expresado la esperanza de que será posible, en un futuro previsible, dedicar parte de esos recursos y energías a cosas más constructivas. Se que puede realizarse esto si todas las naciones cooperan sinceramente para crear las condiciones necesarias para una paz duradera. Pero mientras no se hayan establecido firmemente las condiciones de una paz real, sería una locura para nosotros engañarnos respecto a los peligros que nos confrontan. Siguiendo la misión primordial de los gobiernos libres, desarrollaremos un suficiente poderío económico, moral para asegurar nuestra civilización, los horrores y devastación de otra guerra mundial."

Más adelante afirma: "Todos los hombres honestos saben que la O. T. A. N. no contiene intenciones agresivas, y que sólo procuramos tener suficientes

### ESFERAS DE WASHINGTON DUDAN SOBRE UN POSIBLE ARMISTICIO

WASHINGTON, 23.— (U. P.).— Las esperanzas de un comienzo inmediato de las negociaciones de armisticio en Corea se han nublado ante el cúmulo de datos reunidos sobre las atrocidades de los comunistas contra los prisioneros de guerra y la aparente mala fe puesta por los rojos en el canje de prisioneros enfermos y heridos.

La acusación de mala fe atribuida a los comunistas se estimó un poco, sin embargo, cuando éstos anunciaron anoche que podrían entregar a un número mayor de los 603 prisioneros que prometieron originalmente, pero esto no ha sido suficiente para que se recupere el optimismo acerca de la tregua que se espera que comience el canje de prisioneros y antes que éstos dieran a conocer las brutalidades de que fueron víctimas y revelarían que en Corea del Norte quedaban muchos prisioneros en

peores condiciones físicas que los que se están canjeando. Los comunistas decidieron entregar más prisioneros después de recibir una protesta de las Naciones Unidas en el sentido de que la lista roja era "incrediblemente baja". La protesta adquirió mayor peso cuando los prisioneros dieron a conocer detalles de lo que pasaba en territorio comunista.

Los hombres que los rojos prometían entregar ahora fueron calificados de "capturados recientemente", pero esto deja sin contestar la pregunta acerca del estado de centenares de hombres capturados a principios de la guerra. Los funcionarios de los Departamentos de Estado y Defensa, cada vez más dudosos acerca de las perspectivas de armisticio, mantienen un silencio oficial en tanto se acerca al sábado, fecha en que habrán de reanudarse las negociaciones de armisticio interrumpidas en octubre pasado.

### HOMENAJE A CHILE, DE PERON

BUENOS AIRES, 23.— (U. P.).— Se realizó esta tarde un acto en la residencia presidencial, disertando sobre Justicialismo, la senadora electa chilena, señora María de la Cruz, quien fue aplaudida por la concurrencia, compuesta de legisladores y dirigentes peronistas.

Anteriormente habló el Presidente Perón, quien rindió homenaje a Chile. Por iniciativa de la senadora De la Cruz, se guardó silencio en memoria de Eva Perón.

NOVICIA JUNE HAVER FUE PRESENTADA AYER A CARDENAL SPELLMAN

XAVIER, Kansas, 23.— (U. P.).— Hoy se supo que June Haver, quien abandonó su carrera como actriz del cine para ingresar a un convento aquí hace diez semanas, fue una de las 67 novicias de las Hermanas de Caridad que salieron a su visita a la ciudad esta semana. El Cardenal efectuó una visita de dos horas al colegio de Santa María y a la Congregación de las Hermanas de Caridad.

La Madre Superiora, Mary Anclilla, dijo que June Haver fue presentada al Cardenal Spellman "exactamente en la misma forma que las demás novicias". Dijo: "June no fue destacada en forma alguna".

Ella ha sido la primera presentada en público de la ex actriz desde que ingresó al convento. Estudiantes del Colegio dijeron que June "parece muy diferente" y pareciera haber aumentado de peso.

### LA CONTRIBUCION ALEMANA ES IMPERATIVA

Al resumir su pensamiento sobre la decisión del Consejo de la OTAN acerca de la política soviética, Foster Dulles manifestó: "Creemos que nada ha ocurrido que altere el rumbo básico tomado por la OTAN. Creemos que debe mantenerse inalterado ese rumbo durante muchos años. No nos vamos a detener para recoger las migajas que dejen caer los comunistas soviéticos, quizás sólo para distraernos".

En respuesta a una pregunta sobre cuánto se tardará en poner en condiciones de defensa a Europa, Dulles respondió que la contribución en tropas alemanas a esa defensa, es imperativa. Añadió que no ve otra forma de hacer participar a las fuerzas de Alemania en la defensa de Europa que por intermedio del Ejército europeo. Dijo que, personalmente, se opone a que Alemania volviese a tener un ejército nacional.

PARIS, 23 (U. P.).— Francia se solidarizó firmemente con Estados Unidos para pedir que la Unión Soviética corriera sus palabras de paz con algunos hechos concretos antes de que realice una conferencia de las cuatro potencias.

En un almuerzo en honor de los Ministros de los 14 países miembros de la organización del Tratado del Atlántico Norte, el Ministro de Relaciones Exteriores francés, Georges Bidault, pidió a Rusia que pruebe su buena fe.

Añadió que primero los soviéticos deben acceder a la concertación del tratado de paz con Austria y luego cooperar en un plan de desarme mundial si quieren que el oeste inicie negociaciones serias.

### ESPERANZAS DE UN COMIENZO INMEDIATO DE LAS NEGOCIACIONES DE ARMISTICIO EN COREA SE HAN NUBLADO

WASHINGTON, 23.— (U. P.).— Las esperanzas de un comienzo inmediato de las negociaciones de armisticio en Corea se han nublado ante el cúmulo de datos reunidos sobre las atrocidades de los comunistas contra los prisioneros de guerra y la aparente mala fe puesta por los rojos en el canje de prisioneros enfermos y heridos.

La acusación de mala fe atribuida a los comunistas se estimó un poco, sin embargo, cuando éstos anunciaron anoche que podrían entregar a un número mayor de los 603 prisioneros que prometieron originalmente, pero esto no ha sido suficiente para que se recupere el optimismo acerca de la tregua que se espera que comience el canje de prisioneros y antes que éstos dieran a conocer las brutalidades de que fueron víctimas y revelarían que en Corea del Norte quedaban muchos prisioneros en

peores condiciones físicas que los que se están canjeando. Los comunistas decidieron entregar más prisioneros después de recibir una protesta de las Naciones Unidas en el sentido de que la lista roja era "incrediblemente baja". La protesta adquirió mayor peso cuando los prisioneros dieron a conocer detalles de lo que pasaba en territorio comunista.

Los hombres que los rojos prometían entregar ahora fueron calificados de "capturados recientemente", pero esto deja sin contestar la pregunta acerca del estado de centenares de hombres capturados a principios de la guerra. Los funcionarios de los Departamentos de Estado y Defensa, cada vez más dudosos acerca de las perspectivas de armisticio, mantienen un silencio oficial en tanto se acerca al sábado, fecha en que habrán de reanudarse las negociaciones de armisticio interrumpidas en octubre pasado.

La Madre Superiora, Mary Anclilla, dijo que June Haver fue presentada al Cardenal Spellman "exactamente en la misma forma que las demás novicias". Dijo: "June no fue destacada en forma alguna".

Ella ha sido la primera presentada en público de la ex actriz desde que ingresó al convento. Estudiantes del Colegio dijeron que June "parece muy diferente" y pareciera haber aumentado de peso.

En respuesta a una pregunta sobre cuánto se tardará en poner en condiciones de defensa a Europa, Dulles respondió que la contribución en tropas alemanas a esa defensa, es imperativa. Añadió que no ve otra forma de hacer participar a las fuerzas de Alemania en la defensa de Europa que por intermedio del Ejército europeo. Dijo que, personalmente, se opone a que Alemania volviese a tener un ejército nacional.

PARIS, 23 (U. P.).— Francia se solidarizó firmemente con Estados Unidos para pedir que la Unión Soviética corriera sus palabras de paz con algunos hechos concretos antes de que realice una conferencia de las cuatro potencias.

En un almuerzo en honor de los Ministros de los 14 países miembros de la organización del Tratado del Atlántico Norte, el Ministro de Relaciones Exteriores francés, Georges Bidault, pidió a Rusia que pruebe su buena fe.

Añadió que primero los soviéticos deben acceder a la concertación del tratado de paz con Austria y luego cooperar en un plan de desarme mundial si quieren que el oeste inicie negociaciones serias.

### LIBROS BARATOS

Liquidación de

# NASCIMENTO

SOLO HOY Y MAÑANA  
SAN ANTONIO 240

El lunes se atenderá al público en el  
NUEVO LOCAL

# SAN ANTONIO 390

# NASCIMENTO

SAN ANTONIO 390

YORK.— Esta foto muestra gráficamente lo que quiso la fuerza aérea norteamericana en su reciente anuncio de un avión transportador de bombas atómicas. El más moderno B-36 de diez motores, en tanto que el más veloz B-47 de seis motores, la de abajo, es un aparato Thunderjet con un solo motor, capaz de desarrollar una velocidad de los 900 kilómetros por hora. Los aviones de este tipo están destinados a interceptar a los transportadores de bombas atómicas, y en la actualidad se hallan estacionados en las Islas Británicas.— (Foto UNITED PRESS)

### ESPEJOS DE TODA CLASE, DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

Widriera AMERICANA  
SANTO DOMINGO 1044  
FRENTE CIA. DE GAS

### ESPEJOS DE TODA CLASE, DIRECTAMENTE DEL FABRICANTE

Widriera AMERICANA  
SANTO DOMINGO 1044  
FRENTE CIA. DE GAS

### Radio FARADAY

COCINA a parafina, de 3 platos, enlazada blanco.  
Mensual: \$ 400.—  
VELOJES suizos, 15 y 17 rubíes, desde \$ 300.—  
Mensuales  
RADIO Espey, onda corta y larga, con enchufe para pic-up.  
Mensual \$ 600.—  
RADIO, GARANTIA TOTAL POR UN AÑO

San Diego 1361 NO CONFUNDA

## Sanitarios Muebles

Arturo Prat 80

# ¡Increíble!

pero si estos son precios del pasado...

Extenso surtido en muebles de estilo - muebles "Arauco" en pino - marquillas - colchones y somieres - C.I.C. - lámparas - alfombras - sanitarios importados y nacionales - muebles de cocina - termos eléctricos - califontes a gas y leña - cocinas eléctricas - a gas - a carbón y a parafina.

Abierto Sábados en la tarde

¡toda a precios de antaño

¡tome un crédito... aunque con nuestros precios no lo va a necesitar

# Marticorena y Cia.

Arturo Prat 80 - Teléfono 85180 - Santiago

## Departamentos en edificio construido

San Antonio Santo Domingo

# al lado del Capri!

2 Dormitorios, Baño, Living-Comedor, Pieza y Baño de empleada	\$ 1.360.000
3 Dormitorios, 2 Baños, Living-Comedor, Pieza y Baño de empleada	\$ 1.600.000

10% AL CONTADO — SALDO EN 9 TRIMESTRES

Vendemos por orden de uno de nuestros mandantes.

# BANCO SUD AMERICANO

COMISIONES DE CONFIANZA

Morandé 246 - 4.º Piso

IMPRESA

**CREDITOS**  
ENTREGA INMEDIATA  
CON \$100-SEMANALES

Camisas, Ternos para caballeros y niños.  
Modas, Trajes sastre, 3/4, Abrigos y batas.

STO. DOMINGO 987 - OF. 16  
ESQ. PUENTE

**ESCUELA DE ARTES Y OFICIOS**  
Propuestas por artículos de alimentación

Solicita propuestas para suministro de:

- 4.800 Kilos Arroz corriente.
- 3.500 Kilos aceite comestible.
- 3.000 Kilos azúcar sindicato.
- 1.200 Kilos arvejas verdes, partidas, del año.
- 20 Kilos cominos.
- 200 Kilos café molido, envasado.
- 30.000 Unidad cebollas valenciana, de guarda.
- 4.000 Unidad huevos blancos de primera (entrega mensual).
- 1.200 Kilos hussillos corrientes del año.
- 5.000 Kilos frejoles burros, tortolitas, del año.
- 3.000 Kilos frejoles habanos o coscorrones, del año.
- 1.200 Kilos garbanzos grandes, del año.
- 200 Kilos pan surtido, (entrega diaria).
- 25.000 Kilos papas reina, de primera, de guarda.
- 20 Kilos pimienta entera.
- 150 Kilos té.

Bases y pliegos en la Oficina del Económico, de 10 a 12 horas. Ofertas y muestras a la Dirección de la Escuela, Avda. Ecuador 3639, hasta el lunes 27 del presente.

LA DIRECCION.

**3 FOTOS en 25 MINUTOS**

Distintas poses o para Carnet  
Especialistas en ampliaciones

**Fotovelkon** AHUMADA 340  
SOLAMENTE EN SUBTERRANEO LOCAL 11

Dirección General de Obras Públicas  
DEPARTAMENTO DE CAMINOS  
Secretaría General

**INSCRIPCION ESPECIAL DE CONTRATISTAS**

Llámanse a Inscripción Especial de Contratistas para la construcción del camino de PUERTO MONTT A AINCO, Km. 26.400 al 40.000, longitud 13.600 ml., con un presupuesto de \$ 25.640.000.

Podrán presentarse a esta Inscripción los Contratistas inscritos en Primera Categoría del Registro General de cualquier Departamento de la Dirección de Obras Públicas, siempre que cumplan con las bases para este Registro Especial de Contratistas.

Bases y demás antecedentes pueden solicitarse diariamente, de 15 a 17 horas, en la Secretaría de la Sección Estudios y Planificación de Caminos, Morandé 71, 4.º piso, al fondo.

Las solicitudes de inscripción se recibirán solamente hasta las 12 horas del día 3 del mes próximo, en la citada Secretaría.

SANTIAGO, 23 de abril de 1955.  
EL DIRECTOR DEL DEPARTAMENTO DE CAMINOS

OFICINA TECNICA DE CONSTRUCCIONES  
ESTADO 152-OFICINA 922

ARQUITECTOS, PROPIETARIOS:

Ofrecemos—construir de primera, desde \$ 4.600.— EL M2. Pidan presupuesto, sin compromiso.

ROLANDO VERGARA DONOSO  
AURELIO ROSAS ARANCIBIA  
CONSTRUCTORES

**JOVEN SE OFRECE**  
para ocupar cargo de mayordomo, bodeguero, capataz o llavero para el campo. Dirección: ZONA URBANA N.º 6237 Correo Miramonte, Las Condes. M. CUEVAS C.

**RADIOS SIN PIE**  
Timar Ltda  
NUEVA YORK 57

**¿Su Receta?**  
LLEVELA DIRECTAMENTE A LA FARMACIA KIRBERG  
VICUÑA MACKENNA ESQ. IRARRAZAVAL  
¡La Farmacia que más se preocupa del surtido!

**ALMACENES PINTURA MONEDA**  
Alameda 1144 (al llegar a San Diego)

¡¡¡Contratistas y Pintores!!!

Por inauguración, grandes rebajas en todos los precios.

TEMPLE de primera, kilo... \$ 10  
PINTURA brillante y opaca, litro... \$ 75

Alameda 1144 (al llegar a San Diego)

**OPTICA PINCUS**  
Moneda 1033

**SASTRERIA**  
Juan José Jara  
HECHURAS FINAS: \$ 1.700  
UN CORTE ESPECIAL PARA CADA CUERPO  
21 DE MAYO 617  
Segundo piso — Local N.º 7 (Edificio nuevo)

**MODAS**  
Simón con \$300.—  
Y A SOLA FIRMA.  
ABRIGOS SPORT. ABRIGOS ELEGANTES. CHAQUETONES. TRAJES - SASTRE. VESTIDOS JERREY LANA IMPERMEABLES

CREDITOS SAN ANTONIO 85

**CALZADO** señoras, señoritas, caballeros.  
ABRIGOS señora con sólo \$ 50 SEMANALES  
y un pequeño pie, le entrega, más al momento, calzado para damas, niños y caballeros.  
CASA GONZALEZ CHAVES  
FRANKLIN 1081

**E. HINZE BARRACA DE FIERRO**  
CHACABUCO 61

**Juicio Matrimonial**  
Nulidad, divorcio, alimentos, tramita rápidamente, abogado  
José M. Sánchez  
AHUMADA 379 — OF. 606  
De 10 a 12.30 y de 17.30 a 19.30 horas.

**MARQUE'SAS CROMADAS**  
CREDITOS SIN PIE

**METALUX**  
MONJITAS 843  
ENTREPISO

**MUEBLES DE GRAN OCASION**

- \$ 4.800.— LIVING Reina Ana, con cojines
- \$ 4.900.— LIVING normando, tapizado en brocato, tallado a mano
- \$ 8.600.— LIVING normando, francés, de gran calidad, diseño especial
- \$ 4.500.— BUFFET con vitrina y espejo regia mesa, 6 sillas tapizadas
- \$ 8.500.— BOPERO tres cuerpos, arrodado: cómoda, emperatriz, dos veladores
- \$ 11.000.— COMEDOR normando, 8 piezas lingue o placa
- \$ 19.500.— DORMITORIO normando, diez piezas, lingue macteo

657 — Nataniel — 657  
NO TENEMOS SUCURSAL

**Ocasiones del día.**  
TODO LO QUE NECESITA SU HOGAR. A PRECIOS DE OCASION

Hacemos notar dentro de nuestro inmenso surtido, lo que sigue, y le invitamos muy cordialmente a visitarnos:

**Muebles de ocasión**  
LIVING tapiz brocato, sofá, 2 sillones. MENSUAL: \$ 1.293.75  
AMOBILADO living 3 piezas, tapizado. MENSUAL: \$ 1.880.—  
AMOBILADO living 3 piezas. MENSUAL: \$ 931.50  
LIVING normando, 3 piezas, con cojines. MENSUAL: \$ 1.032.50  
SOFA capitona: 2 cuerpos (silla cretona). MENSUAL: \$ 1.190.25  
SOFA de 2 cuerpos, con doble cojines, tapiz 2º grado. MENSUAL: \$ 1.058.—  
SILON confortable. Reina Ana. MENSUAL: \$ 308.87  
SILON Reina Ana, tapiz felpa, variados colores. MENSUAL: \$ 302.40  
SILON Reina Ana, tapiz gobelino verde. MENSUAL: \$ 3.475.97  
BERGERE tapiz felpa verde. MENSUAL: \$ 681.37  
AMOBILADO Sheraton, 2 veladores, 2 marquises, cómoda y espejo. MENSUAL: \$ 3.475.97  
MUEBLE radioelectrola, enchapado nogal, y raíz olmo. MENSUAL: \$ 1.532.50

**Pianos**  
PIANO francés, clavijero bronce, 1/2 cola, marca "Erard". MENSUAL: \$ 10.350.—  
PIANO "Mitrón", modelo Luis XVII, clavijero de bronce. MENSUAL: \$ 8.261.67.  
PIANO "Mitrón", color nogal, Reina Ana, clavijero bronce. MENSUAL: \$ 8.915.—  
CUANTOS PESOS MENOS POR UNOS PASOS MAS

**Lámparas**  
LAMPARA estilo francés, cristal, 5 luces, armado bronce, nueva. MENSUAL: \$ 375.—  
LAMPARA cristal, 6 luces, nueva. MENSUAL: \$ 692.—  
LAMPARA armado de bronce, lagrima cristal, 5 luces, nueva. MENSUAL: \$ 1.088.—  
LAMPARA cristal, 4 luces, nueva. MENSUAL: \$ 189.—  
LAMPARA de cristal, 4 luces, tulipas, nueva. MENSUAL: \$ 394.—  
LAMPARA de bronce, 6 luces, nueva. MENSUAL: \$ 445.—  
LAMPARA de bronce, tulipas cristal, 5 luces. MENSUAL: \$ 209.—  
LAMPARA bronce, 4 luces, tulipas cristal, nueva. MENSUAL: \$ 245.—

**Cocinas**  
COCINA a parafina, 3 platos y horno. MENSUAL: \$ 395.—  
COCINA a parafina, 3 platos, "Kalorex". MENSUAL: \$ 390.—  
COCINA a parafina, 3 platos. MENSUAL: \$ 288.—  
COCINILLA a parafina, 1 plato. MENSUAL: \$ 120.—  
HORNOS para cocinas a parafina. MENSUAL: \$ 111.—  
COCINA económica, 3 platos y horno. MENSUAL: \$ 733.—  
COCINA a gas, 4 platos y horno lateral. MENSUAL: \$ 414.—  
SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA

**CASA NINOVE**  
OCASIONES Y CALIDAD  
Huérfanos 611  
esquina de Miraflores  
Fono 37665  
SABADOS, ABIERTO TODO EL DIA

**CASA ALONSO**  
ARRIENDO DE SERVICIO PARA BANQUETES  
21 DE MAYO 617  
FONO 63049  
MENAJES

¡Evite los intermediarios!  
**MALETAS**  
PORTADOCUMENTOS, etc. Compre directamente en la  
**FABRICA**  
MALETERIA MUNDIAL  
21 DE MAYO 665

**DISTRIBUIDORA DE RELOJES Y RADIOS LTDA**  
RADIOS SIN PIE A LARGO PLAZO  
STANDARD ELECTRIC - MULLARD - EMERSON - GULIARD  
Paraje A Edwards 29 - Of. 124.  
ENTRANDO POR AHUMADA 312

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO  
Dirección de Pavimentación

**PROPUESTAS PUBLICAS**  
PAVIMENTACION DE ALAMEDA Y COMPANIA

Llámanse a propuestas públicas para la repavimentación de la Alameda Bernardo O'Higgins, entre Mac Iver y Morandé, y de la calle Compañía, entre Brasil y Ahumada, con presupuestos oficiales de \$ 20.258.176.— y \$ 8.845.499.—, respectivamente.

Los antecedentes, bases y especificaciones técnicas, pueden solicitarse en la Sección Estudios de la Dirección de Pavimentación (calle Valentin Letelier 13), de 15 a 18 horas.

Las propuestas se abrirán el lunes 11 de mayo próximo, a las 17 horas, en la sala del señor Alcalde.

EL TESORERO MUNICIPAL

**MANTELES, CORTINAS NYLON**  
DE CUALQUIERA DIMENSION, AMERICANAS

CORTINAS PARA BAÑO, MANTELERIA, HULES, FILMS, TELAS PLASTICAS, CUERO IMPLATEX DELANTALES, ROPEROS, CARTERAS BOLSOS VARIOS, etc. ADQUIERANLOS EN LA FABRICA DE ARTICULOS NYLON — REEMBOLSO

Avenida Salvador N.º 1337, esquina Santa Isabel  
MICROS CATEDRAL-SALVADOR Y LIBRES SUCRE-BOLIVAR A LA PUERTA  
Confeccionamos en telas plásticas el artículo que Ud. desea — Sábado abierto todo el día

Oficina Constructora, Construye  
**BUNGALOWS**

DESDE \$ 225.000.—  
Con dos dormitorios, living, comedor, cocina y baño. Además, se disponen de planos especializados para construir en balnearios. Damos facilidades. Vístenos en: PUENTE 622 — 3.º PISO Oficinas 3 — Fono 80566

**RADIOS PHILIPS**  
GRANDES FACILIDADES  
**Dira**  
MERCED 709  
ESQ. MAC IVER

**UNIVERSAL TEXTIL LTDA.**  
Ventas directas al público  
440 — Irarrázaval — 440  
(frente al cine Andes)  
Sarga colonial... \$ 230.—  
Franela gris... 250.—  
Lana para abrigo 285.—  
Chaleco colonial... 125.—  
Sweater hombre... 120.—  
Chaleca señora... 150.—  
IRARRAZAVAL 440

Para su receta de médico oculista, la  
**OPTICA CHILENA**  
se la garantiza, por su seriedad y corrección absoluta 30 AÑOS EN EL RAMO  
SANTO DOMINGO 832  
FONO 32071

**MODAS Marita**  
POR SOLO \$ 300.—  
y sola firma, entrega inmediata.  
ABRIGOS finos, desde \$ 2.500.—  
EPAJES sastre, castimir fino, desde \$ 2.900.—  
CREDITOS SIN RECARGO  
AGUSTINAS 826  
SABADO ABIERTO TODO EL DIA

**OPTICA AHUMADA**  
ATENDIDA POR  
**A. ROTTER**  
40 AÑOS AL SERVICIO DEL PUBLICO  
ROTTER Y KRAUSS LTDA.  
AHUMADA 324

Con \$ **250** MENSUALES y UN PIE  
**LE ENTREGAMOS UN ELEGANTE TRAJE O UN EXCELENTE ABRIGO**  
GRATIS UN LLAVERO DEPORTIVO de su CLUB FAVORITO POR CADA COMPRA VISITE  
**SASTRERIA BOSTON**  
SAN PABLO 1011  
CREDITOS ESPECIALES A FUERZAS ARMADAS Y EMPLEADOS PUBLICOS

**UNGA**  
JUEGOS DE COPAS CRISTAL SEMICRISTAL Schiavi, desde \$ 1.900 —  
Repuestos en todos los tipos Sábado, abierto todo el día.  
SAN DIEGO 224 (INTERIOR)

Una oportunidad para Ud.!

ESTANTES CAMAS \$ 2.950.—  
ESTANTES CAMAS \$ 2.300.—  
CON CORTINAS  
Casa BRONCELAR  
CON CORTINAS SAN PABLO 27

El Mejor HILO para Coser  
sobre conos, marca "UNITAS", para toda clase de industrias y talleres. Fono 52683.  
**INDUSTRIA DE HILOS**  
SAN DIEGO 1430  
AL LADO CAJAS DE CREDITO

**CIERROS**  
DE CONCRETO ECONOMICO  
Soc. Materiales "REX" Ltda.  
ALSINO N.º 4325  
Fono 95326 — (Tropezón)  
Sucursal en Cartagena; ordenes a calle Antofagasta sq. de Avda. Cartagena

**Novias**  
MADRINAS, DAMAS:  
Arriendos trajes, lindas creaciones, Sombreros, pieles, brigos, estolas, lencerías, mesas, alfombras, tapices, disfraces finos.  
Casa UTIL SAN ISIDRO 618  
FONO 36953

**MADERA TERCIA DA**  
PINO araucaria LAU... 3, 4, 5, 6, 8, y 10 m...  
TULIPAS 1,4 y 2,8 m...  
NATANIEL

**DEPOSITO REGULADOR de PANOS NACIONALES**  
STO DOMINGO 1066 NO CONFUNDIR

Autoclaves, Estantes Calderas  
CHIMENAS  
MAESTRANZA FERROGLOBOS  
SANTA ROSA 2265 FONO 52792  
REVOLVERES  
CALIBRE 22 LONG  
\$ 1.500.—  
Ferretería LONDRA  
SAN DIEGO 1011

Sandoval y Ferreira fueron ayer grandes figuras

Ante el triunfo actual: Argentina, 123.5; Brasil, 121; Chile, 108



LA FAENA hizo la brasileña Vera Trezoiro en el lanzamiento de la bala, obteniendo un triunfo justo al hacer un tiro de 12 metros. Segunda fue la argentina Avelian, y tercera, la chilena Müller. La nota gráfica muestra a la campeona sudamericana en el instante de ejecutar el lanzamiento que le significó la victoria

Pormenores de la 4.a jornada

EN la 4.a jornada del Campeonato Sudamericano Extraordinario de Atletismo, cumplida ayer en nuestro principal campo de deportes, se registró la entrada de 4.154 personas, que pagaron \$ 208.790.

Hubieron la tricolor

LA PRIMERA que no haya asistido más gente ayer al Nacional. Porque ese "carrerón" de Ramon Sandoval merecía un estadio lleno. Un marco grandioso de público, prole de la jerarquía de la marca: "1:52'3 minuto, nuevo Record Sudamericano para los 800 metros planos", dijo el anunciador...

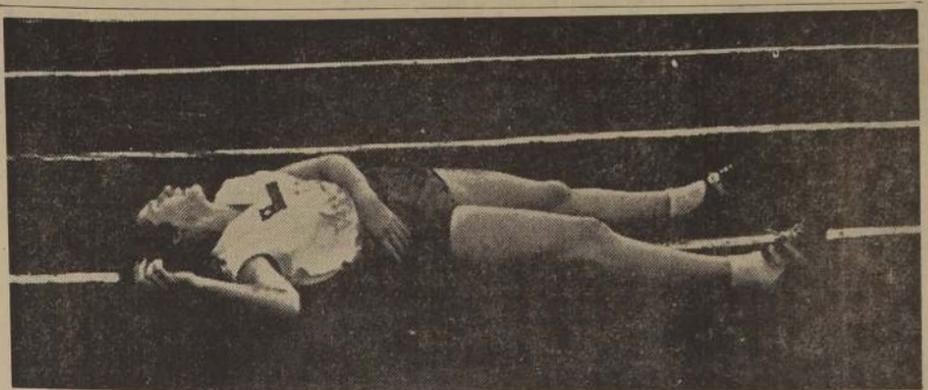
Que más podemos pedir. Tuvimos la fiesta atlética en su grado y fue uno de los nuestros quien aportó el galardón. Dar a Bonhoff como vencedor de los 200 metros, hubo un aplauso al "ojo mágico". ¿Que prueba atómica esta de los bonhoffs? Y que suspenso terrible en la llegada. Unos vieron a Sandoval cortar la hinchada y otros al brasileño Ferreira. Se le fotografió dijo que había vencido el argentino por un centímetro. Menos de un pelo. Ya lo decíamos: el drama, la emoción grande comenzó después del aguacero del domingo y parecía que Argentina se iba sin rivales hacia el triunfo.

Es una evidencia innegable que Argentina ha traído un equipo fuerte, de gran homogeneidad. Un equipo que paró un paso seguro y lo ha mantenido firmemente. Con precisión, lleva cuatro etapas de puntero y a pesar de que en una ocasión ha parecido que lo desalojaban de esa posición, ahí lo tenemos al frente del lote. Ahora son dos los países en la luz de ventaja que tiene sobre Brasil.

Asistente Raúl Inostroza, los 10.000 metros quedaron en poder de Ricardo Bralo. Y como lo hizo el crack argentino, que la asociación de que nadie lo podía ganar. Para que hablar de Adhemar Ferreira que dió todo un espectáculo con su estilo atlético en triple. Vimos a un campeón del mundo y eso lo hizo todo. De manera que con la actuación del moreno brasileño y la hazaña de Sandoval podríamos agregar que además de campeón, el Campeonato nos está ofreciendo calidad. Y eso que se llama clase y que no se compra en la botica.

HOY A LAS 7 PM CURANTO LA ERMITA VIEL Y RONDIZZONI - FONO 50026

FORTEZA HNOS Y CIA. LTDA. SECCION PROPIEDADES



SIN SUERTE.— Así fué, Adriana Millard no tuvo suerte en la final de 200 metros planos, sufriendo un desgarro que le hizo caer a tierra, como lo muestra esta nota gráfica. Sin ser grave, el accidente fué hondamente sentido por el público, ya que la atleta nacional llevaba gran chance al triunfo. En las series había demostrado estar en buena forma

"RI-CAFE" Y OTROS...

Todos opinan para LA NACION

DAGOBERTO SALGADO VELOSO.— Profesor de Educación Física del Internado Barros Arana. "He tenido que pedir permiso para no perderme el Campeonato. Muy bonito e, ciertamente y muy bien organizado. Sinceramente, en este último aspecto, el mejor de cuantos he presenciado. Empezó más o menos flojo en calidad técnica, pero está mejorando. Ya tenemos por lo menos, y por parte de un chileno, un Record Sudamericano; el de Sandoval en 400 metros planos".

ROBERTO MEDINA VILLARROEL.— Empleado público. Funcionario del Ministerio de Hacienda. Trabaja también en el Estadio Nacional: "Francamente, debido a mi puesto no he visto mucho; pero en lo poco que he podido ver, estimo que éste es el Torneo Sudamericano de Atletismo mejor organizado. Lastima que el público no haya respondido. A mi juicio, esto se ha debido a que el equipo chileno no va puntuando como en 1946 el Campeonato. De todas maneras, es una brillante justa deportiva".

GUILLERMO COSSO SOTO.— Ingeniero-Químico Industrial. Empleado público. "Muy bonito el Campeonato, sobre todo la organización, a mi juicio impecable. Sensible, eso sí, que vayamos esta vez tan mal colocados. Al parecer, salvo que hay grandes valores como Solá y Sandoval, han pasado la época de los "Potrerillos" Salinas, García, Huidobro, Castro, Recordón, Labarthe, etc. Las damas, asimismo, han estado bajas. Antes siempre peleaban el primer lugar. Ahora van terceras".

aleño. Pronto se dió el registro de Sandoval: 1:52'3. NUEVO RECORD CONTINENTAL. El solo anuncio provocó lógico entusiasmo de los espectadores, que obligaron al recordero a dar una vuelta a la pista. Segundo entre Roque, con 1:53'7. 3.º Monteiro, 1:54'3; 4.º Lombao, 1:54'8; 5.º Pontecilla, 1:55'6, y 6.º Azeval, con 1:56'2. El campeón uruguayo record uruguayo.

BRALO GANO FACIL LOS 10 MIL.— Solo 6 fondistas intervinieron en los 10.000 metros planos: Ricardo Bralo y Raúl Ibarra, Argentina; Pedro de Andrade y Germano Belchior, del Brasil; y Alfonso Cornejo y Gustavo Rojas, de Chile. Los argentinos corrieron inteligentemente, pues dejaron que Cornejo y de Andrade hicieran el gasto en las primeras vueltas. Bralo e Ibarra se conformaron con las ubicaciones posteriores, pero a corto trecho de los punteros. A partir de la 5.a vuelta empezó a rezagarse el brasileño Belchior. En la 4.a vuelta, Cornejo molestó a Bralo, y no lo dejó pasar en la recta opuesta, obligando al argentino a "levantar" el paso y los brazos. Cornejo alijó en la vuelta 14, sintiendo los efectos de un calambre, de lo que se aprovechó Ibarra para pasar, y seguir a Bralo, que tomó definitivamente la punta, con paso elástico y acción muy desmenuada, al cumplirse los 5.200 metros. En la 17.a vuelta, Rojas empezó casi a requegar de la plena izquierda, quedando último y lejos del resto de sus rivales. Al cumplirse los 8 mil metros, Cornejo se recuperó, y con muchos esfuerzos superó a Ibarra, quien estaba dando muestras de agotamiento. Las vueltas finales fueron subidas fácilmente y en gran forma por Bralo, que triunfó con 31'36". El segundo lugar fue para Cornejo, con 32'10"; tercero se ubicó Raúl Ibarra, con 32'19"; cuarto entró De Andrade, con 33'38"; quinto Belchior, con 33'43"; y 6.º y último, Rojas, con 35'27".

Cuadro de Honor

Table with 2 columns: Distance and Athlete/Score. Includes entries for 100m, 200m, 400m, 800m, 1500m, 5000m, 10000m, 110m hurdles, 150m hurdles, 100m, 200m, 400m, 800m, 1500m, 5000m, 10000m, 110m hurdles, 150m hurdles, 100m, 200m, 400m, 800m, 1500m, 5000m, 10000m, 110m hurdles, 150m hurdles.

van terceras. Lo mejor del torneo, la organización y los triunfos de Solá y Sandoval. Este último, a mi juicio, debe ser el futuro "Potrerillo" Salinas de Chile. ¿Qué pasta de campeón se gasta!

MARIO CABRERA GUZMAN.— Camillita, doce años edad. Dejó de vender diarios para estimular estrepitosamente a Sandoval. Después de la carrera quedó medio ronco. A pesar de todo pasada su emoción, nos declaró: "Relinido el Campeonato, jefe. He venido todos los días a trabajar aquí para no perderme una sola prueba. Mala suerte que mi 'colega' Raúl Inostroza esté con la pierna mala y no haya podido ganar los 5.000 metros, ni participar en los 10.000. Cuando sea más grande le 'pegaré' también a las carreras... ¡A ver si puedo hacer algo...! Tengo 're-

arito' aguanté para correr y no me gana ninguno de mi porte...!"

ESPECTACULO

ES ESO, un espectáculo. Alto, fino y delgado, de músculos largos, felino y con risa permanente, este negro brasileño Adhemar Ferreira da Silva es una de esas figuras extraordinarias que se producen muy de tarde en tarde. Alguien nos decía que los brasileños, algún día, serían los amos del atletismo sudamericano y gran potencia en el concierto mundial del deporte clásico, por su constitución física acondicionada, especialmente, por la naturaleza, para esta clase de pruebas, sobre todo en carreras hasta el medio fondo y en saltos.

La sola presencia de Adhemar provoca sensación. Gran parte del público que fue ayer al Estadio, lo hizo por verlo y aplaudirlo. Adhemar está acostumbrado al elogio y a la ovación. Le gustan y se alegra, aunque interiormente ya no le hacen mella. Lo han aplaudido tanto! En Helsinki, se echó al hombro los records mundiales y olímpicos, con su misma sonrisa simple y bonachona de antes, casi sin importarle. En 4 de sus brinco marcó 16.05, 16.09, 16.12 y 16.22, distancias todas superiores a su propio record mundial (16.01) en el olímpico del japonés Tajima (16). Entonces el magnífico estadio finlandés se estremeció entero y 200 mil personas bailaron palmas y gritaron su nombre. Después de las proezas de Zatopek, fué el acontecimiento máximo en la mejor Olimpiada de todos los tiempos. A Ferreira da Silva lo obligaron a dar la vuelta olímpica a su paso frente a las populares, una rubia muy fina, bella como todas, dió libre expansión a sus nervios y a su emoción, y saltó a la pista para abrazar y besar en la mejilla a este gran negro sudamericano, auténtica sensación del atletismo mundial.

Sao Paulo, su ciudad natal, en voluntaria erogación, le quiso regalar una casa. Adhemar rechazó el valioso obsequio para conservar intacto su espíritu de amateur puro. Creció así la figura deportiva del moreno campeón mundial y ayer no más el Comité Olímpico Internacional, reunido ahora en México, acordó otorgarle la Copa Taher Pasha, distinción máxima que sólo se concede en casos excepcionales. Ferreira da Silva tiene en su hogar de hombre bueno, un gigantesco banderín que le obsequiara su club y que mide exactamente 16.22 metros, o sea su actual record olímpico y mundial.

Es grande la personalidad deportiva de este simpático y risueño negro brasileño. Es todo un espectáculo este Adhemar Ferreira da Silva.

GRANDES OFERTAS de SINTONIA

Advertisement for Sintonia radios and record players. Includes images of various models and prices like \$400, \$400, \$950, \$600.

La SUERTE está en su mano!



Advertisement for a lottery. Text: 'compre un ENTERO \$ 600 o un vigésimo \$ 30 para el sorteo de mañana SABADO 25 y ganará el Gordo de millones'. Includes RCA Victor logo and 'LOTERIA de CONCEPCION'.

RELOJES SUIZOS Garantados 15 Años LIQUIDA desde \$200 mensuales LA IMPORTADORA MATIAS COUSIÑO 199-DE-818

# Hoy, descanso; mañana empieza el Decathlon

Corresponde mañana disputarse en el Estadio Nacional la quinta etapa del Campeonato Sudamericano de Atletismo, pues hoy habrá descanso. La jornada consulta diversos atractivos, como la posta corta y la final de las vallas bajas. Además de que marca el comienzo de la disputa del decathlon, prueba que suscita siempre el interés del público, toda vez que comprende una lucha intensa y difícil entre los mejores especialistas. Chile no contará con el concurso de Hernán Figueroa, actual cam-

peón de la especialidad, pero de todas formas se confía en la superación de Vera y Osorio para lograr una colocación descolante.

El programa completo a desarrollarse y el orden del mismo es el que indicamos a continuación:

14.30 horas: 100 metros planos, decatlón  
Salto alto, damas.  
15.00 horas: Salto largo, decatlón.

3.000 metros con obstáculos.  
15.45 horas: 400 metros vallas final.  
16.00 horas: Lanzamiento de la bala, Decatlón.  
16.30 horas: 80 metros vallas, series, damas.  
16.45 horas: Lanzamiento del disco, varones.

Salto alto, decatlón.  
17.00 horas: Posta de 4 por 100 metros, final, varones.

17.45 horas: 400 metros planos, decatlón.  
18.00 horas: Posta de 4 por 400 planos, series.  
Cumplida la etapa de ayer jueves, la posición de los países es la siguiente:

Varones: Argentina 123,5 puntos; Brasil 121 puntos; Chile 108; Perú 17; Uruguay 10; Paraguay 8,5 y Ecuador 1 punto.

Damas: Argentina 63 puntos; Brasil 43; Chile 10; Uruguay 4 puntos.

## Vera Trezoitko ganó en la bala y Deyse J. de Castro los 200 mts.

EN el programa de ayer figuraron dos finales en las competencias para damas: 200 metros planos y lanzamiento de la bala.

**VERA TREZOITKO GANO LA BALA.** — Participaron en esta prueba, las siguientes atletas: Nelly Wiedersheim y Pradelia Delgado de Lillo; Isabel Avellan e Ingeborg Füller, de Argentina; y Elisabeth Clara Müller y Vera Trezoitko del Brasil, quien triunfó con 11.91 metros, conquistados en su 6.º y último lanzamiento. La campeona siempre estuvo sobre las 11 metros, con excepción de su segundo tiro, que fue solo de 10.72. Vera Trezoitko hizo los siguientes lanzamientos: 11.23, 10.72, 11.45, 11.69, 11.22 y 11.91.

11.07; 5.ª Pradelia Delgado, con 11.03 y 6.ª Nelly Wiedersheim, con 10.21 metros.

**DEYSE J. DE CASTRO, RÁFIDICO SU TÍTULO.** — Justo, a las 17.06 horas o sea, con atraso de seis minutos, se largó la final de los 200 metros, donde triunfó la recordwoman sudamericana Deyse Jurdelina de Castro, del Brasil, con 25"2, que quedó a 2 décimas de su registro continental. Segunda llegó Lillian Heins, de Argentina, con 25"8, empaté del record argentino, que lo logró ayer ella misma; 3.ª Gladys Erbetta de Argentina, con 26"1; 4.ª Benedita de Oliveira, Brasil; 26"2; y 5.ª Beatriz Daher, Uruguay, 26"3. No llegó a la meta Adriana Millard, de Chile, quien luego de trastabalar a la entrada de la recta final cayó pesadamente, golpeándose la pierna izquierda.

Con las series de la posta de 4 por 100 metros varones, se puso término ayer a la 4.ª etapa del torneo sudamericano de atletismo.

**PRIMERA SERIE DE LA POSTA.** — Intervinieron: Brasil, con Kadlec, Gerreira, Pereira Neto y Telles de Conceição; Ecuador, con Delgado, Sánchez, Drouet y Flores; Paraguay, con Serratti, Doce, Ré y Zelaya; y Argentina, con Beckles, Asaack, Bonhoff y Galán. Hubo una partida falsa por salida a destiempo de Delgado, pero en la siguiente, todos lo hicieron en el mismo instante. Los equipos de Argentina y Brasil lucharon a brazo partido, finalizando Galán y Telles, casi en una línea. El fallo favoreció a Argentina con 41"8; 2.º Brasil, 41"9; 3.º Ecuador, 43"6 y 4.º Paraguay, 44"3, nuevo registro paraguayo. El anterior era de 44"9.

relevo, llegó con fuerza donde estaba Estrade, pero pasó mal el testimonio, botándolo en los pies de su coequipo. Estrade olvidó la nueva reglamentación que permite tomarlo de nuevo y seguir en carrera. De haberlo hecho, siempre se habría clasificado para la final, ya que en esta serie sólo participaban tres equipos. El primer lugar correspondió a Perú con 43"1 y el segundo, a Chile con 48"3.

En consecuencia, quedaron para la fila los equipos de Argentina, Brasil, Chile, Perú y Ecuador.

**GEVERT, VENCE FACH EN SU SERIE.** — De acuerdo con el programa, se realizó a continuación la 1.ª serie de los 400 metros con vallas. Tomaron parte cuatro atletas que llegaron en el siguiente orden: 1.º Jörn Gevert, Chile, 54"1; 2.º Ulises dos Santos, Brasil, 55"4; 3.º Juan Carlos Osola, Argentina, 56"1; y 4.º y último Oscar Nietzel, Uruguay, 56"7.

**CAYO MARTÍN EN LA 2.ª SERIE DE LAS VALLAS.** — Finalmente se disputó la 2.ª y última serie de los 400 metros con vallas, donde triunfó el recordman sudamericano de la prueba, Wilson Gómez Carneiro del Brasil, con el buen tiempo de 53"4. Segundo se

## LAS PRUEBAS QUE FALTAN

Además del Decathlon, a iniciarse mañana en la tarde, con los 190 mts. planos, salto largo, lanzamiento de la bala, salto alto y 400 mts. planos y terminar el domingo con los 110 mts. vallas, lanzamiento del disco, salto con garrocha, lanzamiento del dardo y 1.500 metros planos. En este mismo orden, restan por cumplirse del presente Campeonato Sudamericano Extraordinario de Atletismo, las siguientes pruebas:

**VARONES:**  
3.000 metros con obstáculos  
400 metros vallas  
Lanzamiento del disco  
Posta de 4 por 100  
Media Marathon y  
Posta de 4 por 400.

**DAMAS:**  
Salto alto  
Lanzamiento del dardo  
80 metros vallas y  
Posta de 4 por 100.

Como es tradicional en esta clase de competencias, las tres últimas pruebas del torneo serán la posta de 4 por 400, varones; la posta de 4 por 100, damas; y los 1.500 metros del Decathlon.

## Merece un Añade



Por muchas razones será recordado este Quinto Campeonato Extraordinario de Atletismo, que se disputa en nuestro Estadio Nacional. Pero la afición chilena lo recordará, por sobre todo, como el campeonato "donde RAMÓN SANDOVAL quebró el record sudamericano de los 800 metros". Su registro de 1 m. 52 segundos y 3 décimas, tiene todos los atributos de una hazaña de excepción. Y revela, al mismo tiempo, las aptitudes especiales de quien como Sandoval está recién en los primeros trámites de su trayectoria atlética. Merece a esta performance del corredor de Santiago Atlético, mantenido Chile su dignidad tradicional en esta especialidad. Primero con Guillermo G. Huidobro, después con Hugo Nutini y ahora con la realidad presente y magnífica que es Sandoval. Un digno sucesor del y una expresión brillante del deporte chileno. Junto a Guillermo Solá, forma Ramón Sandoval el "duo" de más jerarquía en el medio fondo del atletismo sudamericano.

Constituida por escritura de 31 de Diciembre de 1941; autorizada por Decreto Supremo N.º 2.837, de 2 de Junio de 1942, y declarada legalmente instalada por Decreto Supremo N.º 2.112, de 22 de Junio de 1943. Modificada por escrituras de 30 de Enero de 1943, de 28 de Diciembre de 1943, de 10 de Diciembre de 1946, de 11 de Septiembre de 1947, de 4 de Diciembre de 1948, de 18 de Diciembre de 1949 y de 15 de Mayo de 1951, y aprobadas por Decretos Supremos números 885, de 16 de Marzo de 1943; 712, de 5 de Febrero de 1944; 278, de 17 de Enero de 1947; 4.826, de 28 de Octubre de 1947; 2.643, de 6 de Abril de 1949; 4.413, de 2 de Mayo de 1950, y 8.140, de 7 de Agosto de 1951, respectivamente.

# SOCIEDAD GENERAL DE COMERCIO S. A.

## BALANCE GENERAL AL 31 DE DICIEMBRE DE 1952

Correspondiente al Ejercicio Social comprendido entre el 1.º de Enero y el 31 de Diciembre de 1952

ACTIVO			
<b>I.—ACTIVO INMOVILIZADO, al Costo más Revaloriz. Legales:</b>			
Bienes Raíces — Terrenos y Edificios	49.099.700.—		
Muebles y Utiles	6.686.948.19		
Menos: Amortización Anterior	2.321.665.60		
Amortización del Ejercicio	1.193.631.89	3.515.297.49	3.071.660.70
Instalaciones:			
Menos: Amortización Anterior	869.443.18	1.223.779.80	
Amortización del Ejercicio	407.926.56	1.077.369.74	146.410.06
			\$ 317.760.76
<b>II.—ACTIVO REALIZABLE:</b>			
Acciones y aportes en Sociedades Congéneras a valores de adquisición, más revalorizaciones Leyes 9.040 y 10.343, y menos castigos y reserva			
		80.625.478.16	
Valores mobiliarios a precios de adquisición, más revalorización Ley 10.343			
		24.976.710.—	
Mercaderías en existencia, al costo o menos del costo			
		33.787.314.93	
Documentos por cobrar			
		12.887.751.98	
Cuentas corrientes, anticipos y deudores varios, incluyendo Sociedades Congéneras			
		134.880.946.95	
Importaciones y exportaciones por cuenta ajena			
		8.924.811.97	
Importaciones y exportaciones por cuenta propia			
		17.210.756.68	
Depósitos en garantía			
		8.013.660.88	312.016.430.82
<b>III.—ACTIVO DISPONIBLE:</b>			
Caja y Bancos — Moneda Corriente			
		2.504.324.44	
Bancos — Divisas extranjeras			
		9.758.281.61	12.262.576.05
<b>IV.—ACTIVO TRANSITORIO:</b>			
No existe.			
<b>V.—ACTIVO NOMINAL:</b>			
No existe.			
			\$ 382.596.767.64

PASIVO			
<b>I.—PASIVO NO EXIGIBLE:</b>			
Capital y Reservas Sociales			
Capital suscrito y pagado (incluyendo capitalización Ley 9.040)			
1.000.000 acciones de \$ 100.— cada una		\$ 100.000.000.—	
Fondo de Reserva Legal		6.600.000.—	
Fondo de Futuros Dividendos		38.944.838.24	
Reservas Reglamentarias:			
Fondo de Revalorización de Bienes Raíces al Avalúo Fiscal		\$ 5.265.200.75	
Fondo de Revalorización de Bienes Raíces y otros activos Ley 10.343 (pendiente de aprobación de la Dirección General de Impuesto Interno, habiéndose pagado el impuesto correspondiente)		41.264.949.70	46.530.150.45
			\$ 191.974.988.69
<b>II.—PASIVO EXIGIBLE:</b>			
A largo plazo:			
Caja de Crédito Hipotecario			225.555.—
A corto plazo:			
Bancos en cuenta corriente		\$ 21.072.866.08	
Documentos por pagar:			
Bancos		\$ 36.000.000.—	
Varios		61.460.099.27	97.460.099.27
Acreedores Varios			
Sociedades Congéneras, cuentas corrientes		25.788.390.35	
Importaciones y exportaciones por cuenta ajena		3.727.743.18	
Importaciones y exportaciones por cuenta propia		528.739.77	
Dividendos por pagar		428.775.60	
		1.723.162.30	150.730.716.55
<b>III.—PASIVO TRANSITORIO:</b>			
Participaciones, gratificaciones y cuentas por pagar			
		\$ 4.709.790.68	
Provisión para impuestos			
		4.510.707.—	
Provisión para imprevistos y quebrantos eventuales			
		3.000.000.—	
Intereses cargados y no devengados			
		235.190.33	12.455.688.01
<b>GANANCIAS Y PERDIDAS:</b>			
Utilidad del Ejercicio			
			27.209.819.39
			\$ 382.596.767.64

## CUENTAS DE ORDEN

ACTIVO	
Letras en garantía, en cartera	\$ 24.318.017.82
Documentos descontados	1.829.733.63
Acciones del Directorio en garantía	110.000.—
Inversiones suscritas	9.949.503.—
Inversión Ley 7.747	9.261.364.—
Cobranzas por cuenta de terceros	20.394.825.62
Letras avaladas	6.427.361.27
Deudores por letras en moneda extranjera	5.584.500.—
Deudores por garantías en Aduana	3.664.551.50
	\$ 77.519.855.83

PASIVO	
Acreedores por letras en garantía	\$ 24.318.017.82
Responsabilidad por documentos descontados	1.829.733.63
Responsabilidad del Directorio	110.000.—
Responsabilidad por inversiones suscritas	9.949.503.—
Obligación Ley 7.747	9.261.364.—
Responsabilidad cobranzas por cuenta de terceros	20.394.825.62
Responsabilidad por avales	6.427.361.27
Responsabilidad por letras en moneda extranjera	5.584.500.—
Garantías en Aduana	3.664.551.50
	\$ 77.519.855.83

## CUENTAS DE PERDIDAS Y GANANCIAS

DEBE	
Amortizaciones, castigos y provisiones	
Gastos de Administración: Sueldos, gratificaciones, participaciones, leyes sociales y utilidades de escritorio	\$ 4.702.570.64
Intereses y descuentos	38.238.038.48
Provisión para impuesto a la renta y Ley 10.343 sobre revalorizaciones	7.994.175.84
Remuneración del Directorio	5.692.210.—
	1.412.990.97
UTILIDAD DEL EJERCICIO	
	\$ 58.039.985.93
	27.209.819.39
	\$ 85.249.805.32

HABER	
Dividendos percibidos, comisiones varias, intereses y descuentos, resultado de importaciones, resultado de exportaciones, resultado de ventas de mercaderías, sobrante en reservas ejercicios anteriores y utilidades varias	
	\$ 85.249.805.32

ARMANDO SANTANDER DIAZ  
Contador General  
N.º 9455 del R. N. C.

MANUEL SILVA YOACHAM  
Gerente General

### INFORME DE LOS INSPECTORES DE CUENTAS

CERTIFICAMOS HABER REVISADO LOS SALDOS DE LAS CUENTAS Y ESTAR CONFORME CON EL LIBRO MAYOR.

ENRIQUE RJOBO PAREDES  
Inspector de Cuentas

MANUEL LEON MONTT  
Inspector de Cuentas

SEÑORES PRESIDENTE Y DIRECTORES DE LA SOCIEDAD GENERAL DE COMERCIO, S. A.: Hemos confrontado el Balance General que antecede, fechado el 31 de Diciembre de 1952, con los saldos que figuran en los libros de contabilidad de la Sociedad General de Comercio, S. A., habiendo recibido todas las informaciones y explicaciones que hemos requerido, pero sin revisar el detalle de las operaciones efectuadas durante el ejercicio.

Los saldos a favor del Banco de Chile están garantizados con hipoteca sobre los bienes raíces. Teniendo presente lo anterior, y siempre que las acciones y aportes en sociedades congéneras representen los valores en que figuran, que no estamos en situación de apreciar, somos de opinión que dicho Balance está redactado en forma que constituye exposición fiel del estado financiero de la Sociedad en fecha 31 de Diciembre de 1952, de acuerdo con las informaciones recibidas y los saldos que figuran en los libros de contabilidad.

DELOITTE, PLENDER, GRIFFITHS & Co.  
Revisores de Contabilidad

Santiago de Chile, 8 de Abril de 1953

## MATCH DE FUTBOL CHILE VS. INGLATERRA

ESTADIO NACIONAL  
24 DE MAYO — 15.30 HORAS

Las entradas numeradas para el partido entre las selecciones de fútbol de Chile e Inglaterra, se encuentran a venta desde hoy viernes en la sede de la Asociación Central de Fútbol, Erasmo Escala, 1872, casi esquina de Chile y fuegos.

**PRECIOS**

Tribunas numeradas presidencial	\$ 600.—
Tribunas numeradas marathón	500.—
Tribunas numeradas marathón	200.—
Tribunas de primeros, laterales	150.—
GALERIAS	80.—

**RESERVAS DE GALERIAS**

Las instituciones que deseen reservar entradas de galerías, deben hacerlo por escrito a la Asociación Central de Fútbol.

**HORAS DE ATENCION**

De 10 a 13 horas por las mañanas y de 16 a 21 por las tardes

ASOCIACION CENTRAL DE FUTBOL

# En cuanto a calidad, la mejor jornada

## Hablan los campeones

Hubo ayer dos grandes marcas

UN NUEVO record sudamericano para los 800 metros planos dió brío a la cuarta jornada extraordinaria de la temporada, que tuvo también un carácter histórico, como la primera vez que se celebró en Chile el salto triple. Los resultados, a los que se agregan los de los 200 metros para damas, y a los que se obtuvieron en la serie de la posta de 4x100 metros, dieron renovada jetar a la competición técnica del atletismo, confirmando nuestras apreciaciones en tal sentido, y que sólo las deficiencias atmosféricas de los últimos días había mermado.

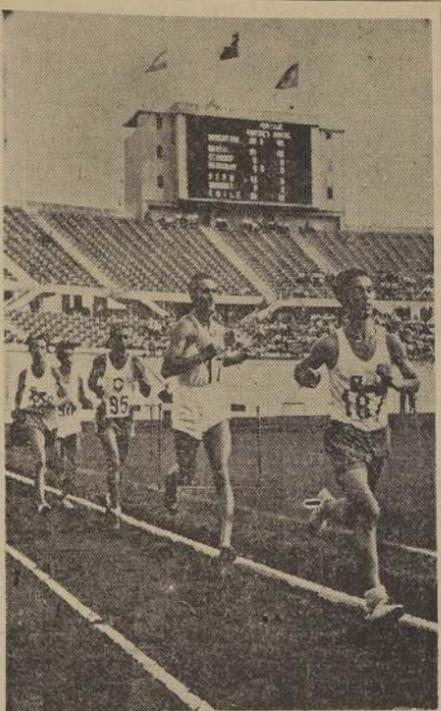
**RAMON SANDOVAL.** — Gran vencedor de los 800 metros planos con tiempo record sudamericano. "Qué puedo decirles! Este es el día más feliz de mi vida!... ¡Cree ganar, pues me tenía confianza; pero eso de batir el record!... Puede desarrollarse muy bien un plan de carrera gracias al gran concurso de Fontecilla. El me abrió camino en los primeros tramos. ¡Gran compañero y gran muchacho! Dedicó esta primera victoria internacional a mi patria".



**DOS MONARCAS.** — Así podría llamarse a Ramón Sandoval, de Chile, y a Deise J. de Castro, vencedores en 800 metros y en 200 metros, para damas, respectivamente. La performance del chileno fue excepcional, porque batió a los mejores especialistas en una demostración impresionante de capacidad, como que superó el record sudamericano de la distancia, con 1 minuto, 52 segundos y 3 décimas. Hugo Nuttini, también de Chile, tenía el anterior con tres décimas más. La velocista de Brasil impuso su calidad al paso que ratificó su condición de recordadora pasada, por la lluvia. La postergación sirvió para que ambos profesionales intensificaran sus trabajos de sala y carretera, conservando y mejorando así su estado físico toda vez que el combate será duro para ambos. Tanto Reyes como Vilches subirán al cuadrilátero dispuestos a superarse desde el comienzo del match, especialmente el chileno que tratará de anular al visitante por medio de sus potentes golpes. Lo mismo hará el argentino, aprovechando su fuerte pegada que le ha valido triunfos contundentes en su trayectoria de amateur o profesional.



para la distancia. Fue el entrenador Jilko Kovacs, que dispuso todo para esa estrategia indispensable para que el atleta rindiera todo lo que sabía que era capaz. Ya nos lo había dicho dos días antes, y allí está también como el buen **EDUARDO FONTECILLA** cumplieron esas instrucciones, que a la postre dejaron a Chile en posesión de la mejor marca sudamericana de los dos velocistas, manteniendo la tradición de un Guillermo García Huidobro, más tarde heredada por un Nuttini, y ahora defendida por un joven Ramón Sandoval. Kovacs y Fontecilla tienen.



**HASTA LA MITAD DE LA CARRERA** hubo ceñido duelo por el puesto de honor en los 10.000 metros, entre el chileno Alfonso Cornejo, el argentino Ricardo Bralo y el brasileño Pedro de Andrade, a quienes vemos cruzar la meta, en este mismo orden, cumplidas las 11 primeras vueltas. Sin embargo, al circuito siguiente, Bralo habrá de pasar resueltamente adelante, aprovechándose del agotamiento del chileno, que hizo hasta ese momento el gasto del tren, e irse distanciando paulatinamente de sus demás rivales, hasta alcanzar un merecido triunfo.

parte importante en la victoria y en el record. **GERARDO BONHOFF** confirmó su calidad del mejor sprinter del torneo al ganar la final de los 200 metros en 21,8" en tanza brega con el brasileño **BENEDICTO FERREIRA**, el destacado atleta del Brasil, que logró igual tiempo, pero que por aptitudes bien puede, y a corto plazo, mejorar este registro. En el salto triple, el recordman mundial **ADHEMAR FERREIRA**, ofreció una demostración de alta categoría, propia de un recordman mundial. Con movimientos elásticos y seguros, empezó su faena con 15,05 metros, para mantenerse entre los 15,59 metros y los 15,40 metros, finalizando con estos 15,61 metros, que sólo él puede obtener, hoy por hoy, que en verdad no es

prueba, considerando su falta de entrenamiento completo. Cabe también destacar en esta prueba los 14,95 metros del compañero de Adhemar, **RENATO NASCIMENTO**, y **RENAO NASCIMENTO**, que es el mejor registro de su vida. Tiene velocidad y mucha nocion técnica el joven especialista. También arrojó el lanzamiento del peruano **BETTALELUZ**, que anotó 14,08 metros, superando el chileno **CLAUDIO ARTEAGA**, atleta dotado de especiales condiciones para este difícil salto. **RICARDO BRALO** ganó los 10.000 metros, con un tiempo que como los 31,36", si no son de gran categoría, merecen ser citados por la holgura con que se obtuvieron por el experimentado fondista transandino. El puertorriqueño **ALFONSO CORNEJO**, cumplió con entusiasmo encomiable la tarea de reemplazar a Raúl Inostroza, guardando energías cuando parecía ser el favorito por el veterano Raúl Ibarra, que demostró un enorme espíritu de sacrificio. Bien pudo mejorar su propio record sudamericano la brasileña **DEISE DE CASTRO** en la final de los 200 metros, si se la hubiese exigido, lo que no cobró para hacerlo en 25,2" a sólo 21,0" de su gran marca. Fue sensible el momento de la caída de **ADRIANA MILLARD**, que pudo estar entre las primeras. Y en la posta de 4x100 metros, basta señalar los 41,8" del equipo argentino, y 11,10" más del conjunto brasileño en la primera serie, para destacar lo que será la final de la prueba, a correrse mañana. Así terminó otra jornada más del torneo extraordinario que permitió también conocer nuevos y promisorios elementos como el peruano **BETTALELUZ**, el uruguayo **ORLANDO AREVALO**, un muchacho que —como lo previmos—, parece haber encontrado "su prueba" en los 800 metros, en que mejoró el record del Uruguay, y que contó con la nota siempre agradable que ofrecen las damas, como los 200 metros y el lanzamiento de la bala, que fue un triunfo merecido para **VERA TREZOTIKO** que llegó a 11,91, estando "contundida", o lesionada, como se traduce al español.

### El pugil argentino Guillermo Vilches espera ganar al campeón A. Reyes

Se enfrentan hoy en el Estadio Chile

Los precios de las entradas para la: 200 pesos, tercera y cuarta; 150 este espectáculo, se han fijado en pesos, plateas numeradas: 80 pesos, 250 pesos ring side y segunda tribuna, y 40 pesos, galería.

## CASINO GREEN CROSS

IRARRAZAVAL esq. CAMPOS DE DEPORTES  
OFRECE:  
**El mejor chanco a la chilena**  
ELABORADO EN CASA  
Se atiende pedidos a particulares  
Especialidades:  
\* ARROLLADO  
\* PRIETAS  
\* LONGANIZAS  
\* COSTILLARES  
\* PERNILES  
Comidas amenizadas por un excelente conjunto artístico  
**¡Pida la exquisita Parrillada Green Cross!**  
IRARRAZAVAL 2087, esquina Campos de Deportes

### CREDITOS

¡JUSTO para su GUSTO!

con solo \$300.-

¡Nos ordena su

- ★ TERNO
- ★ TRAJES
- ★ PILOTOS

ABRIGOS ULTIMO MODELO

## Sastrería REX

663 BANDERA 663

SABADO ABIERTO TODO EL DIA

## MAS CALORIAS POR METROS CUADRADOS

### NO ESPERE EL ULTIMO MOMENTO PARA ADQUIRIR SU ESTUFA A PARAFINA

Ud. podrá tener muebles muy confortables y disfrutar del placer del descanso, pero éste no será completo si Ud. en los fríos días del Invierno que se aproxima no tiene la calefacción necesaria para darle a su hogar el calor necesario para hacerlo agradable. Nuestras estufas a parafina le darán esta satisfacción en la forma más económica

## MADMSA

MATIAS COUSIÑO 174 fono C2882

## COLO COLO

### LA CONTRATACION DE LOS HERMANOS ROBLEDO POR COLO COLO, SE DARA A CONOCER EN LA ASAMBLEA EXTRAORDINARIA DE HOY VIERNES 24

Colo Colo celebrará hoy viernes 24 de abril en curso, una importantísima sesión de Asamblea General de Socios, de carácter extraordinario, a fin de conocer en todos sus aspectos y detalles, como fue posible llegar a la adquisición de los hermanos Robledo, la más gigantesca operación realizada en la historia del fútbol chileno.

En la sede social de Roberto Pretot 11

La importante Asamblea General de hoy viernes 24, se llevará a efecto en la sede social de Colo Colo, ubicada en calle Roberto Pretot N.º 11, debiendo iniciarse la sesión a las 19.15 horas, en primera citación, y a las 19.30 horas en segunda citación. Sólo podrán participar en la reunión, los socios al día en sus cuotas de la misma en curso, y los que no cumplieren con este requisito, podrán pagar sus cuotas en la sede social, a fin de poder participar en los debates y votaciones respectivos.

#### Historia exacta de la contratación de los hermanos Robledo

Los socios de Colo Colo que concurren a la histórica asamblea de esta tarde en la sede social de los albos, podrán conocer en todos sus pormenores, la larga historia de la contratación de los famosos jugadores chilenos, desde que se iniciaron las negociaciones de los hermanos Robledo, entendimiento con las autoridades del Newcastle, conversaciones preliminares, entendimiento con las autoridades del Newcastle y con los jugadores, y el espíritu altamente patriótico que han demostrado Jorge y Eduardo Robledo, en su anhelo de volver a la patria y jugar por Colo Colo, desechando otras ofertas superiores y muy tentadoras.

#### Recepción popular a los hermanos Robledo

En la misma Asamblea General de hoy viernes 24, en Roberto Pretot 11, a las 19.15 horas, se iniciarán todos los preparativos, nombramiento de comisiones, etc. de la gran recepción popular con que serán recibidos los brillantes jugadores chilenos Jorge y Eduardo Robledo, que han en alto han dejado el nombre del fútbol chileno en la propia patria del deporte popular.

"La voz de Colo Colo para todo Chile"

Todos los lunes, miércoles y viernes, de 19.30 a 20 horas, se transmite por C.B. 87, Radio Sociedad Nacional de Agricultura, este interesante espectáculo radial de Colo Colo, con las más amplias y exclusivas noticias acerca de las actividades colocolinas en todo Chile.

### CITACIONES

HOY A LAS 21.30 HORAS, en Santa Rosa 555, el Deportivo Gilberto Guardia Aguilar se reunirá con todos sus socios por haber interesantes problemas que tratar.

# Difícil de acertar el "Luis Aldunate Carrera"

Handicap especial programado para el domingo en el Club Hípico, en una escala que va de los 62 a los 45 kilos.— Norweste, Chimito, Campagnolla y Galgo Rojo se perfilan como probables favoritos.— Destacando opciones en la condicional de quinta hora.

**CABALLOS DE MUY DISTINTA CALIDAD** se anotaron en los 1.800 metros del premio "Luis Aldunate Carrera", handicap especial con una recompensa de 90 mil pesos al vencedor.

Una continuación analizamos las chances de los doce inscritos, entre los cuales hay diferencias hasta de 17 kilos, que abre las posibilidades de éxito a buena parte de ellos.

**NORWESTE, 62 (R. Madariaga).**— Nada menos que por cinco cuerpos se impuso en los 1.900 metros del clásico "Casino Municipal de Villa del Mar", sobre Dímazo, Majestic, Fascinado y otros buenos elementos. Tiene carrocería suficiente para resistir kilos, y es una de las mejores cartas.

**CHIMITO, 54 (G. Retamal).**— Fue cuarto de Campagnolla, Limpio y Lalla Rook en los 2.000 metros del "Juan N. Iñiguez". Distinta es ahora la escala de peso, y cuando lleguen las pistas blandas, cosechará muchos laureles.

**FARIESTA, 53 (A. Salazar).**— Bastante mala su actuación en la referida competencia, en donde fue uno de los favoritos. Creemos que lo perjudicó el estado excesivamente duro de la pista. De modo que ahora debe mejorar.

**CAMPAGNOLLA, 50 (G. Silva).**— Obtuvo una inesperada victoria, gracias a que, por un lado, su jinete no desmayó nunca en exigencia, y que, por el otro, Limpio evidenció, una vez más, sus reconocidas mañas. Va tras la confirmación de su triunfo.

**GALGO ROJO, 48 (O. Chamorro).**— Este potrillo es bastante corredor, y por su tercer lugar detrás de Rosette y Gloria Perra en el "Valde Izquierdo", le encontramos opción de primera.

**GALGO AZUL, 47 (G. Farmer).**— Pocos boletos tuvo en la que Agadir le ganó el domingo a Tetrapia. Es un flaco maromero y atrevido, y capaz de muchas realizaciones, cuando así se lo propone.

**LAONICO, 46 (R. Cornejo).**— Hace algún tiempo que no corre. Hay que esperar.

**SAN ISIDRO, 47 (M. F. Silva).**— Nada hizo en el "Ismael Tocornal", ganado por Natal a Retiesa. Anteriormente había escoltado a Dusty en esta cancha.

**ABERRI, 45 (M. Valenzuela).**— En esta distancia es completamente inofensivo.

**JAQUIMAZO, 45 (R. Montoya).**— Venía entre los punteros en la prueba ganada por Agadir. Ojo con él, que a pesos bajos corre una barbaridad.

**KIOSCO, 45 (M. Guerrero).**— Don Servando Olivares, su preparador, o debe creer de elástico a su pupilo, o que todos los hípicos son tan hábiles como él. Lo corrió el domingo en 1.300, y ahora lo anota en las distancias en que antes estaba actuando.

**MILKY WAY, 45 (B. Morel).**— Rodó en el Ismael Tocornal. A esta mano mejora mucho, y en pista blanda sus abonos se colman.

## Saint Oregon se destaca en la carrera "A"

**CARRERA "A". — 1.300 METROS. — CONDICIONAL ARMADOR, 52 (G. Silva).**— Solamente pudo ser cuarto detrás de Tronador, Saint Oregon y Sky Pilot el domingo en La Palma. Hay varios que deben superarlo.

**VULCANIZADO, 52 (L. Espinoza).**— Su salida de perdedores fue concluyente pues, tuvo serios tropiezos en la recta. Eso sí que aquí el problema es serio para él.

**BUCANEY, 52 (J. Atala).**— Mal llegó en el "Domingo 2.º Herrera". Aquí puede ocurrirle lo mismo.

**EL LUCHADOR, 52 (J. Olivares).**— Sólo pudo llegar séptimo en el premio "República de Venezuela", que empataron Ateño y Vistazo. No nos entusiasma.

**SANT OREGON, 52 (Ig. Nández).**— Es la línea clara de la competencia, y debe ser imenso favorito. Con repetir su segundo lugar detrás de Tronador debe imponerse.

**VIOLENTO, 52 (G. Farmer).**— Mal llegó en el Cotejo de Petrillos ganado por Rashomon a Saint Oregon. No creemos que pague plaqué.

## Sólo 32 puntos es la tarea para esta semana; concurso LOS TIEMPOS

Sigue hoy el canje de diarios por formularios para tomar parte en el Concurso de Pronósticos Hípicos del diario "Los Tiempos". En el cual también pueden tomar parte los lectores de LA NACION.

Por cada diario leído se entregará un cupón en el cual deberán indicarse los nombres de los ganadores de las nueve carreras del domingo en el Club Hípico.

Por cada ganador, se computarán 5 puntos; por cada segundo, dos puntos, y por cada tercero, un punto.

Quien acierte más, con mínimo de 32 puntos, ganará el premio de doce mil pesos señalados como recompensa, para esta oportunidad.

El canje de diarios se hace en Agustinas 1260, cuarto piso, redacción hípica de "Los Tiempos". Quienes lo estimen conveniente, pueden canjear formularios por sellos de correo de un peso. Se entrega un mínimo de cinco formularios, directamente o por correo.

## Dos pruebas para potrancas de dos años en el Club

**SEGUNDA CARRERA. — 1.100 METROS. — CONDICIONAL ROSE, 52 (G. Silva).**— Una hermana de Rosette que no corrió nada de mal en la prueba ganada por Primada a Orientada y Su Majestad. Puede salir Avanti.

**LA VIRREINA, 52 (R. Cornejo).**— Escoltó a Fadette, performance que unida a sus anteriores figuraciones la hace aparecer como una de las mejores cartas.

**MACARENA, 52 (E. Saavedra).**— Aconsejamos estar alerta con ella. Ha progresado la hija de Tabano, y en su debut no lo hizo del todo mal.

**MORENUCHA, 52 (M. Henríquez).**— Es una hija de Copete y Mi Paça, que se ve muy dispuesta en sus movidas. Lo demás lo averigua Ud. por su cuenta si es que entiende el lenguaje de los "Gorilas".

**MUZGA, 52 (E. Salas).**— Una hija de Muzoom cuyos prodictos están revelándose este domingo en la prueba ganada por Bucaramanga a Iturrieta y Carmela, llegó cerca de los primeros. La cubierta obligada para cualquier juego.

**TERCERA CARRERA. — 1.100 METROS. — CONDICIONAL AQUARELLE, 52 (R. Cornejo).**— Hija de Brazza y Anacoada, o sea, media hermana de Antar. Antecedentes le sobran y la potrancia parece que corresponde a ellos.

**BAZOOKA, 52 (E. Salas).**— Por los pelos de la nariz la ganó Elicia el día de su debut. Debe ser, con toda justicia, la favorita del público y de la cátedra.

**CARMELA, 52 (L. G. Contreras).**— Fue quinta en la que Fadette le ganó a La Virreina. Tiene discretas figuraciones anteriores pero su nervios es la comenajita de la carrera.

**MARUJITA, 52 (A. Poblete).**— Ya ha pagado plaqué de modo que con un poco de suerte puede repetir la gracia en este domingo.

**FAMPLINA, 52 (O. Olivares).**— Fue cuarta de Fadette. La Virreina e Iturrieta en su debut, y parecía vaca para el matadero. Ahora, algo más puesta, debe mejorar enormemente.

**PROFESORA, 52 (G. Silva).**— Debe traer ahora muy bien aprendida la lección, pues, en la de Universitaria, se clasificó quinta. Claro que puede tratarse de una Profesora Primaria y ello explica que la Universitaria la batiera.

**TATA, 52 (L. Vargas).**— Es hija de Brazza y la gran Tatá. Hija de padres desconocidos, como quién dice.

**VENGADA, 52 (L. Espinoza).**— Hija de Hamlet y Venganza, y en consecuencia, una hiena lista para salir disparada. Aseguran que la hermanita de Héroe los ganará desde que se muevan.

## LOS HANDICAPS DE 1.000 METROS EN EL PROGRAMA DE LA TARDE

**PRIMERA CARRERA. — 1.000 METROS. — HANDICAP. SAN BLAS, 57 (L. Vargas).**— Fue cuarto de Pallitroque, Sunlight y Sumara el domingo, performance que le asigna opción, a pesar de los kilos.

**JUMP, 55 (R. Montoya).**— No corrió mal en la prueba ganada por Tronador a Taldy y Advertencia. Puede salir aquí, y paga buenos billetes.

**OREA, 55 (J. Arriagada).**— Muy estrada la sacaron en esta misma prueba, y ya a la altura de las galeras estaba batida. Los 300 metros menos le convienen.

**COSTALAZO, 51 (J. Adams).**— No hace mucho ganó a Guernica, Nino y Cadenilla en el Chile. Aquí le resulta la atropellada al torcido.

**TAITI, 50 (E. Salas).**— No puede ser mejor su segundo lugar detrás de Gironde hace una semana. Si no es quemada, será punto bodegado.

**GUERNICA, 51 (G. Meza).**— De aquí puede salir el golpe de mano y puede salir la doblona Vengada-Héroe.

**CUARTA CARRERA. — 1.000 METROS. — HANDICAP. BARROJA, 56 (G. Retamal).**— Esta chica es, de lo bueno, bueno, que hay en estos toros. Si va con intenciones de ganar, puede colgarse desde temprano.

**HEROE, 56 (M. F. Silva).**— Reparece después de un muy merecido y reparador descanso. Nos informan que en estos toros, puede salir la doblona Vengada-Héroe.

**SOUR KISS, 55 (A. Salazar).**— Puede presentarse mejor el desarrollo en lote chico, y ésta es la distancia precisa de la hija de Copete. La cubierta.

**MOROCHA, 55 (M. F. Silva).**— Manolete y Morocho la ganaron por puntos. Advertimos que es fenómeno para el barro, de suerte que, ¡alerta!

**VIOLENCIA, 49 (F. Gatica).**— La Tribu la derrotó por estrecha media cabeza en estos toros, que está sobresaliente y debe morir con la bandera al tope.

**ROYAUTE, 46 (J. García).**— Fue cuarta de Licenciada, Amman y Graco, conducida con los pies. Va en condiciones de temerario.

**SEPTIMA CARRERA. — 1.000 METROS. — HANDICAP. LA RIVERA, 56 (J. Ortiz).**— Hay que esperar que baje unos kilos. No tardará en asomarse por el marcador.

**MOROCHA, 55 (R. Cornejo).**— Esta es su mejor distancia, y aunque es discreta, conviene botarle su boletito.

**GRACIOSA, 54 (L. Espinoza).**— Ha mejorado últimamente y resulta un juego sensato y bien remunerado.

**CAMBALACHERA, 53 (P. Alquiñán).**— Va en su lote y en su distancia. Le vemos una de las mejores chances a la veloz hija de Fugitiva.

**MILLARADA, 53 (Ig. Nández).**— Reparece en gran estado. Nos aseguran que es largat amarras y ventrera.

**CARCAJADA, 52 (P. Flores).**— Fue tercera de Bamboleta y Rocío. Conserva su buen estado y nuevamente debe estar entre los primeros al final.

**POLLIN, 50 (L. Vargas).**— Su tercer lugar de Night Bird y Giscar, con 57 kilos, le da chance. Influyen los kilos en este flaco.

**HULLA, 49 (H. Galaz).**— Ya se compuso la fractura, y por su segundo lugar detrás de Gaucho Quinta, costará ganarla.

**SPANOLO, 49 (O. Chamorro).**— Ganó a Vitoco K, y Solimano en La Palma, y ha quedado en condiciones de repetir.

**PENTAGON, 48 (A. Poblete).**— Muy cerca lo vimos llegar en la prueba ganada por Gaucho Quinta. Pueden sacarse los balazos ahora.

**ROSA REAL, 48 (B. Morel).**— Bruscamente baja en la distancia, pero la flaca es ligera. Ganó a Yaguarí y Anselito hace quince días.

**OCTAVA CARRERA. — 1.000 METROS. — HANDICAP. PATINADOR, 56 (R. Cornejo).**— Ha estado corriendo bien en lotes superiores, de modo que hay que considerarlo seriamente en esta ocasión.

**RUCUE, 55 (J. Olivares).**— Escoltó a Clandestino el domi-

## BIRIATOU DEBE ALCANZAR NUEVO TRIUNFO EN CLASICO DE LA PALMA

El Gran Premio Hipódromo Chile, sobre 2.400 metros y con 80 mil pesos de recompensa, gran atracción de la próxima jornada hípica.

Una carrera de gran jerarquía en nuestros programas hípicos, el Gran Premio Hipódromo Chile, sobre 2.400 metros y con 80 mil pesos de premio al vencedor, se correrá este domingo en La Palma. Reservada a elementos de tres años de edad, puede decirse que es el último de los grandes clásicos destinados a esta categoría.

En esta oportunidad, no sólo la cuantía del premio y la importancia de la presentación del campeón Biriatoú, el flamante vencedor de Liberty. Desde su espectacular triunfo sobre el hijo de Tere Crown, el último de los grandes clásicos, puede decirse que Biriatoú ha sido entrenado especialmente para la distancia, y cuando bien la pista, en la cual ha ganado en más de una ocasión, y cuando ponerle un nuevo triunfo en este compromiso.

Una continuación, hacemos una referencia de cada uno de los favoritos que, en número de siete, tomarán parte en la prueba:

**GRAN PREMIO HIPÓDROMO CHILE. — 2.400 mts.**

**BALLESTERO, 56 (J. Ortiz).**— Perdió no hace mucho contra Amy en un handicap accidentado en el cual otorgaba cerca de 10 kilos a su vencedora. Evidentemente fué una prueba dura, en que de Bachelier que debería realizar aquí una presentación digna de sus otros antecedentes.

**BIRIATOU, 56 (R. Donoso).**— El gran favorito y ganador seguro. Ostenta un estado de preparación tan bueno o mejor que el mostrado con ocasión de su triunfo sobre Liberty en La Internacional.

**LORD PALMA, 56 (R. Cornejo).**— Este ha sido, por excelencia, el "comparé" de todos los "grandes" de su edad en cuanto a la reserva a los de su generación se ha disputado. Así, sin haber ganado ninguna carrera este año ha totalizado premios por valor de 388 mil pesos, que corresponden a sus figuraciones secundarias en los clásicos importantes. Aquí, sus posibilidades son igualmente de segundo o tercer orden. En su anterior, llegó cuarto de Biriatoú, Liberty y Partido.

**NATAL, 56 (Eduardo Soto).**— Ganó a Retiesa y Fariesta, no ha mucho, pero recibiendo ventallas en el peso. A peso de reglamento hará marcar tren violento a Biriatoú, desde las primeras distancias.

**MUSCARIA, 53 (A. Silva).**— Perfilábase como una de las mejores hembras de su edad hasta el momento en que defectó, en un atenuante durante su campaña vifamarina. No actúa desde el clásico "Mercurio" en que no tomó tabla. Lo interesante es que corra bien en la arena, y ello puede ser buen aliado para sus posibilidades.

**RETIESA, 53 (G. Silva).**— Ganó fácilmente a Almudena y Carmen en el césped del Club, sobre una pista blanda por la lluvia que cayó el día de la carrera. Una de las buenas cartas para los lugares secundarios, y al algo le pasa al favorito, ésta tiene perfecto derecho a salir atrosa.

**ROSSETTE, 53 (R. Madariaga).**— Perdió contra Gloria Perra pero distanciada la hija de Treble Crown, le correspondió el triunfo en una carrera en la cual recibió cuatro kilos de la hembra desafiada. Los colores del Santa Isabel que lucirá Retiesa y ésta, no son fama por sus sucesivos triunfos en los más importantes clásicos corridos en el Hipódromo Chile.

**Cuatro neumáticos**  
670x15  
usados, vendo.  
AGUSTINAS 2014

**DENTADURAS ROTAS**  
REPARA EN UNA HORA  
Dientes quebrados reemplaza en 30 minutos.  
LABORATORIO DENTAL "RAPIDO"  
PASAJE MATTE N.º 81  
Pedidos de provincias se despachan al momento.

**¡ACIERTE!**  
Todos los sábados en este diario informamos en clave para ambos hipódromos.  
Pida por correo, plantillas para mayo, 50 pesos un hipódromo, 100 pesos ambos hipódromos. Escriba y mande giro postal a  
**LORD LATIGO**  
Clasificador 960 — CORREO CENTRAL — Santiago  
Personalmente, se atiende en Testinos 82

**SOCIEDAD CRIADORES DE CABALLOS F.S. DE CARRERA Y TATTERSALL S.A.**  
LOCAL DE VENTAS: AV. CLUB HIPICO 1450 — FONO 9188

**MAÑANA SABADO, A LAS 3.30 P. M. EN PUNTO**  
Remataremos yeguas de cría, productos de 2 años, de año y medio y de meses, provenientes de los Haras

**SANTA MATILDE — LOS PINOS — NIPACO — EL BOSQUE — POPETA — CORDILLERA Y LAS ORTIGAS**  
Hay yeguas de cría servidas por Dust Devil, Taltal, Licenciado, Espace Vital, Lucky Lord, Scottish Meridian, Holiday, Brumoso, Carnaval, Cuarteto, Tennyson, Arnedano, etc.

Productos de 2 años, hijos de Cambridge II.  
Productos de año y medio, hijos de Bergrace II (Congreve).  
Productos de meses, hijos de Cuarteto, Tennyson y Vol su Vent.  
NOTA.— Todos estos animales están en exhibición en el Tattersall de Avda. Club Hípico 1450, y se rematarán de acuerdo con el Reglamento de Ventas, aprobado por el Consejo Superior de la Hípica Nacional. Facilidades de pago, solicitarlas antes del remate en la Gerencia.

**HORACIO SILVA CORREA**  
Gerente.

**¿Su pluma produce borrones?**

¡Eso no debe ocurrir!

Llévela hoy mismo a la **CLINICA PLUMAS FUENTE**, cuyos técnicos diplomados se la dejarán como nueva.

**Clinica Plumas Fuente**

Reparaciones garantidas. Repuestos legítimos. Ahumado 190. Huérfanos 1106.

Así me gusta la cazuela en el **Nuevo Cazuelero Cremopal**

**Y... A SU GUSTO CARNE, PAPAS, CHOCLOS Y... HARTO CALDO!**

Compare el tamaño del plato de sopa simple con el del nuevo cazuelero, donde cabe la gran "cazuela chilena".

EL NUEVO CAZUELO CREMOPAL es resistente y bien presentado. Véalo y adquiéralo en ferreterías y almacenes de menaje.

**CRISTALERIAS DE CHILE S. A.**  
Av. Vicuña Mackenna 1348

Distribuye: **AGENCIAS GRAHAM, S. A. C.**  
Agustinas 1451

**\$ 70.000 SITIOS DESDE 70.000**

Atención en el terreno: diariamente, de 15.30 a 19 horas.

**GRAN AVENIDA - PARADERO 20**  
ESQUINA AVENIDA FERNANDEZ ALBANO

**CARLOS OSSANDON C.**  
Nueva York 25 Sección Parcelaciones

**RADIOS DE AUTOMOVIL**  
DIFERENTES MODELOS,  
LIQUIDO  
Alameda N.º 230

**HECHURAS**  
desde **\$ 1.400**  
con forros de seda  
**Sasrería "Louis"**  
SAN DIEGO N.º 163  
FONO 80955

# Las mejores opciones en las últimas carreras de la mañana

## RESUMEN DE APRECIACIONES

**PRIMERA CARRERA.**— 1.500 METROS. 10ª SERIE. **LA PITUCA 46.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 47.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 48.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 49.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 50.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 51.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 52.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 53.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 54.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 55.** P. Bustos. Excelente en la carrera.

## MARIO CLAVELL Y SUS CANCIONES CUMPLEN ULTIMAS PRESENTACIONES EN EL GOYESCAS

Un suceso indiscutido, cada vez que viene a Chile, es Mario Clavell. Sus actuaciones en el escenario de la Conifería Goyescas son raramente aplaudidas por la animación que presenta y la simpática de sus canciones, que lo acreditan como uno de los números sobresalientes de la temporada del Goyescas. Actualmente se encuentran en las últimas presentaciones en la cartelera de éxitos internacionales de Goyescas. Asimismo, cumplen una temporada el binomio cómico que integran Lucho Pinto y Lucho Arenas. "Los Caporales", quienes, el martes 23, recibirán el homenaje de despedida de Goyescas, en el que actuarán destacadas figuras en su honor. Para el día miércoles se anuncia, también, la despedida de Mamboleta y de Bond and Harry, quienes recibirán otro merecido homenaje. Para el día jueves 30, un programa excepcional: homenaje de despedida de Mario Clavell, y recibimiento del astro máximo del cantopop, Angellillo. Especial lucimiento tendrá, en esta oportunidad, Mario Subiabre, maestro de ceremonias de esta confitería, con el marco musical de las orquestas de Federico Ojeda, la voz de Enrique Fontana y el conjunto de Rafael Hermosilla.



ANGELLILLO

## El Zorro tiene un sobrino divertido

Pach y Argentina Sono Films estrenarán "Los sobrinos del Zorro", que señala la reaparición de Pepe Iglesias, bajo la dirección de Leo Fielder. El extenso reparto se completa con Mirtha Torres, Pedro Pomplio, Carlos Barbeti y otros. La divertida historia que ofrecerá esta cinta, pertenece al festivo autor Carlos A. Petit.

## "EL BOMBERO ATOMICO", ES LA MEJOR DE TODAS LAS CINTAS COMICAS

El más completo conjunto de situaciones realmente hilarantes que harán estallar de risa a los espectadores, es lo que forma la base argumental y el desarrollo de la última y más graciosa película protagonizada por el más celebrado de los cómicos de la actualidad, el notable bufo mexicano, Mario Moreno, Cantinflás. Se trata de la divertidísima producción filímica "El bombero atómico", que Columbia Pictures presentará desde el martes próximo en tres funciones simultáneamente en los teatros Santa Lucía y Continental.

**METRO** HOY! 3.30, 6.40 y 9.45

¡POR PRIMERA VEZ EN LA PANTALLA!  
LA OBRA DE SIR WALTER SCOTT

**IVANHOE**

TECHNICOLOR (El Vengador del Rey)

ROBERT DONAT con TAYLOR-TAYLOR-FONTAINE SANDERS

UNA PELICULA METRO-GOLDWYN-MAYER

## "YO NO MIENTO JAMAS", HOY EN UNA FUNCION

Debido al racionamiento eléctrico que impide la iluminación en las noches, la Compañía de Eduardo Naveda, dará hoy sólo una función diaria en el Petit Rex, con la deliciosa comedia francesa de Michel Durán, "Yo no miento jamás", a las 7 de la tarde todos los días. Sólo las vísperas de domingos y festivos, dará dos funciones de vermouth y noche.

## "CHOQUE DE ODIOS" EN MATINEE DEL PETIT REX

Los padres de familia han comprendido el esfuerzo que está ofreciendo la empresa del Petit Rex, al preparar todos los domingos dos funciones de matinee, con películas aptas para los niños, enviando a sus hijos a estos espectáculos. Siguiendo esta línea, se anuncia para el domingo un programa que importa la proyección de dos dibujos, una descriptiva y la película animada por Randolph Scott "Choque de odios". La primera matinee se inicia a las 14.30, y la segunda a las 16.20 horas.

LOS ENCOMIOS SON RUIDOSOS Y LAS FILAS SON LARGAS PARA EL HOMBRE QUIETO

HERBERT J. YATES

EL TRIUNFO DE JOHN FORD

**EL HOMBRE QUIETO**

TECHNICOLOR

JOHN WAYNE  
MAUREEN O'HARA  
BARRY FITZGERALD

WARD BOND · VICTOR MCGLAGLEN  
MILDRED NATWICK · FRANCIS FORD

Hoy

**2ª SEMANA** GRAN CINE **PLAZA**

**CONTINENTAL DANTE**

3-6-30-9-30 P.M. 3-30-6-40-10 P.M.

NOTA: ESTA PELICULA NO SE EXHIBIRA EN NINGUN OTRO TEATRO ESTE AÑO.

## Mañana se realiza recital G. Mistral

En la matinee de mañana del Petit Rex, las actrices María Mañueta, del Teatro Experimental, e Inés Moreno, repetirán su velada poética dedicada a la producción de Gabriela Mistral, Premio Nobel y Premio Nacional de Literatura. El éxito logrado en la primera presentación de este programa, ha exigido a las actrices nombradas una reprise del mismo. Estamos seguros de que contarán con el aplauso entusiasta del público amante de las bellas letras.

## Ensayan nueva revista de Retes en el T. Opera

La compañía de revistas Bim Bam Bum está ensayando todas las tardes el próximo estreno que anuncia el Opera y que deberá efectuarse entre el lunes y martes. Nos referimos a la comedia de Eugenio Retes "Pasen a ver el fenómeno", en la que debutarán nuevas atracciones internacionales. En las tres funciones de hoy se repone la obra de Gustavo Campaña "Mujeres de todos colores", en la que actúan más de 40 luminarias.

## Varios debuts mañana en la boîte Tap-Room

Mañana se efectuará el debut de nuevas estrellas en el escenario del Tap Room. Entre las luminarias que debutarán mañana en la noche, podemos señalar a Laurita Ayala, llamada "La gitana", por sus exóticas danzas negras y afro-cubanas que interpreta; Los Drims, con el conjunto vocal de fama continental y Thundra Margota, cantante melódica.

## SEÑALAMOS LAS MEJORES CHANCES EN SERIES BAJAS DEL HIPODROMO

**PRIMERA CARRERA.**— 1.500 METROS. 10ª SERIE. **LA PITUCA 46.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 47.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 48.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 49.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 50.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 51.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 52.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 53.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 54.** P. Bustos. Excelente en la carrera. **LA PITUCA 55.** P. Bustos. Excelente en la carrera.

## "Llamada de un extraño", irá el lunes al Victoria

El film que el lunes exhibe el Victoria, "Llamada de un extraño", consiste en cuatro temas distintos que el director, Jean Negulesco, ha sabido entrelazar en una obra dramática de intensa emoción, lo que promete dar prestigio una vez más a la Fox y también a los artistas que toman parte en ella: Bette Davis, Gary Merrill, Shelley Winters y Micha Rennie.

## Mañana se realiza recital G. Mistral

En la matinee de mañana del Petit Rex, las actrices María Mañueta, del Teatro Experimental, e Inés Moreno, repetirán su velada poética dedicada a la producción de Gabriela Mistral, Premio Nobel y Premio Nacional de Literatura. El éxito logrado en la primera presentación de este programa, ha exigido a las actrices nombradas una reprise del mismo. Estamos seguros de que contarán con el aplauso entusiasta del público amante de las bellas letras.

## "El amor nació en París", al cine Lux

Metro Goldwyn Mayer presentará el lunes en el cine Lux, la producción en technicolor, "El amor nació en París", basada en la recordada obra "Roberta". "El amor nació en París", tiene por principales intérpretes, a K.Kathryn Grayson, Red Skelton, Campion, Ann Miller y Zsa, Zsa Gabor.

## Ensayan nueva revista de Retes en el T. Opera

La compañía de revistas Bim Bam Bum está ensayando todas las tardes el próximo estreno que anuncia el Opera y que deberá efectuarse entre el lunes y martes. Nos referimos a la comedia de Eugenio Retes "Pasen a ver el fenómeno", en la que debutarán nuevas atracciones internacionales. En las tres funciones de hoy se repone la obra de Gustavo Campaña "Mujeres de todos colores", en la que actúan más de 40 luminarias.

## "El bosque en llamas", exhibe hoy el T. Roxy

La salvaje región del Oeste norteamericano se regó de sangre y se consumió con el fuego de la batalla cuando los aventureros pretendieron invadir aquel territorio y los colonizadores tuvieron que defender sus derechos. Esto es algo de lo que se encierra en el fuerte drama de Warner Bros. titulado "El bosque en llamas", que se estrenará hoy en el rotativo Roxy. Kirk Douglas, Eve Miller, Patricia Wymore y otros, actúan en esta película filmada en technicolor.

## Varios debuts mañana en la boîte Tap-Room

Mañana se efectuará el debut de nuevas estrellas en el escenario del Tap Room. Entre las luminarias que debutarán mañana en la noche, podemos señalar a Laurita Ayala, llamada "La gitana", por sus exóticas danzas negras y afro-cubanas que interpreta; Los Drims, con el conjunto vocal de fama continental y Thundra Margota, cantante melódica.

## PRODUCCION NACIONAL Y DE CALIDAD

La materia prima en los neumáticos nacionales de superior calidad no requiere sino aproximadamente la mitad del costo de las divinas que habría que gastar para la importación del extranjero de neumáticos de medidas equivalentes. Esta circunstancia permite a la INSA brindar al país la seguridad de ahorrar dólares en cantidades substanciales. Ud. coopera al desarrollo de la economía nacional cuando sus productos de calidad a precios equitativos y obtenidos de ellos el máximo rendimiento al recurrir para servirle.

## CONCESIONARIO INSA

**Goma LIQUIDA**

Pida en su Librería

GOMA LIQUIDA

STEPHENS en el tamaño que necesite.

Transparente y Limpia.

Pega al instante.

Fórmula inglesa.

**Stephens**

Pega mejor

1 45 grs  
2 80 grs  
3 150 grs  
4 500 grs  
5 1000 grs

Aviso

**Usted podría disponer de electricidad todos los días si...**

Según lo dispuesto en la resolución N.º 1 de la Dirección General de Servicios Eléctricos, de acuerdo con el Decreto con Fuerza de Ley N.º 26, usted deberá consumir menos electricidad que el año pasado. Del buen resultado que se obtenga del cumplimiento de esta resolución, depende que pueda suprimirse en el presente año o disminuirse considerablemente el racionamiento aplicado en años anteriores y que tanta molestia causó en los hogares.

Con tal objeto, se fijará una cuota máxima de consumo a cada hogar. Las multas con que se sancionarán los excesos serán percibidas por la Dirección General de Servicios Eléctricos, e ingresarán a arcas fiscales.

Este aviso es el primero en una serie destinada a facilitar el conocimiento de las disposiciones relacionadas con el consumo de energía eléctrica durante el presente invierno.

Recorte este aviso y consérvelo en su hogar junto a los demás de esta misma serie.

**COMPANIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.**

COMPANIA CHILENA DE ESPECTACULOS

LOS MEJORES PROGRAMAS EN LAS MEJORES SALAS

**Rex**

EL MEJOR TEATRO DE AMERICA

FONOS: 31143-31144 • HORARIO: 3-6-30-9-45

TEMPERATURA REGULADA

20th Century Fox presenta la producción en inglés por MARILYN MONROE y RICHARD WIDMARK, en "ALMAS DESESPERADAS" (Mayores)

**REAL SANTIAGO**

3, 6.30 y 9.45 P. M.

Paramount presenta la producción en inglés por Dean Martin, Jerry Lewis y Corinne Calvet, en QUE SUERTE TIENE EL MARIDO (Mayores)

FONOS 3288-3344

3, 6.30 y 9.45 P. M.

Pel-Mex. presenta la producción mexicana por Elsa Aguirre y Armando Calvo

ACAPULCO (Mayores)

**VICTORIA**

1, 1.15, 3.15, 5.15, 7.15 y 9.20

Selman presenta el estreno en copia nueva de la producción italiana por Pier Angeli y Vittorio de Sica

MARANA ES DEMASIADO WARD (Mayores)

FONO 31144

Eduardo Naveda, presenta en T.: 19 horas, la comedia de Michel Durán YO NO MIENTO JAMAS

Con Inés Moreno y Silvia Filipo

PLATEA \$ 80.-

**PETIT REX**

FONO 31144

Eduardo Naveda, presenta en T.: 19 horas, la comedia de Michel Durán YO NO MIENTO JAMAS

Con Inés Moreno y Silvia Filipo

PLATEA \$ 80.-





